

SI NO SE APRUEBA MI CONCERTACIÓN,
PODEMOS TERMINAR COMO EN LOS TIEMPOS
DE ALFONSÍN, CON TODO SU HORROR

¿UD. DICE LOS SAQUEOS
Y LA HIPER? NO...
MENEM ASUMIENDO
ANTES DE TIEMPO



Reprimirán el paro de transporte de cargas
Gendarmería a las rutas

Página/12

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 15 de setiembre de 1999 - Año 13 - N° 3878

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20

Opcional CD León Gieco: \$ 6 - En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90

RECLAME EL FASECUCIONAL

HISTORIA
ARGENTINA

FECHA 15 OCT 1999

COLECC N° Duprec



La construcción
del Estado nacional I

ABURRIDO

“Los votantes parecen favorecer a De la Rúa por lo que no es. Enfrentados a la segunda recesión aguda en cuatro años, ellos quieren un cambio. Pero, con la hiperinflación y la dictadura militar todavía frescas en sus memorias, también quieren estabilidad. Después de una década de ostentación menemista, la grisura de De la Rúa atrae. Es de clase media y moderado. Sus asesores aprovecharon esas características con inteligencia y, en una de sus más celebradas publicidades, declara: ‘Dicen que soy aburrido’”.

(Sugestiva mirada de la revista conservadora inglesa The Economist.)

El proyecto oficial
elimina el Plan Trabajar,
el Fonavi y el Fondo
del Conurbano. Se
reducen a la mitad los
contratados estatales

**Presupuesto
2000 llegó
con ajustazo**

Páginas/10/11

Roque se niega a
firmar los avals para
el Canal Federal.
María Julia no ahorra
argumentos

**“Firmá Roque,
total esto es
excarcelable”**

Página/10

Ser optimista
sale gratis,

11 por Julio
Nudler

Patagónica,
por Antonio

32 Dal
Masetto

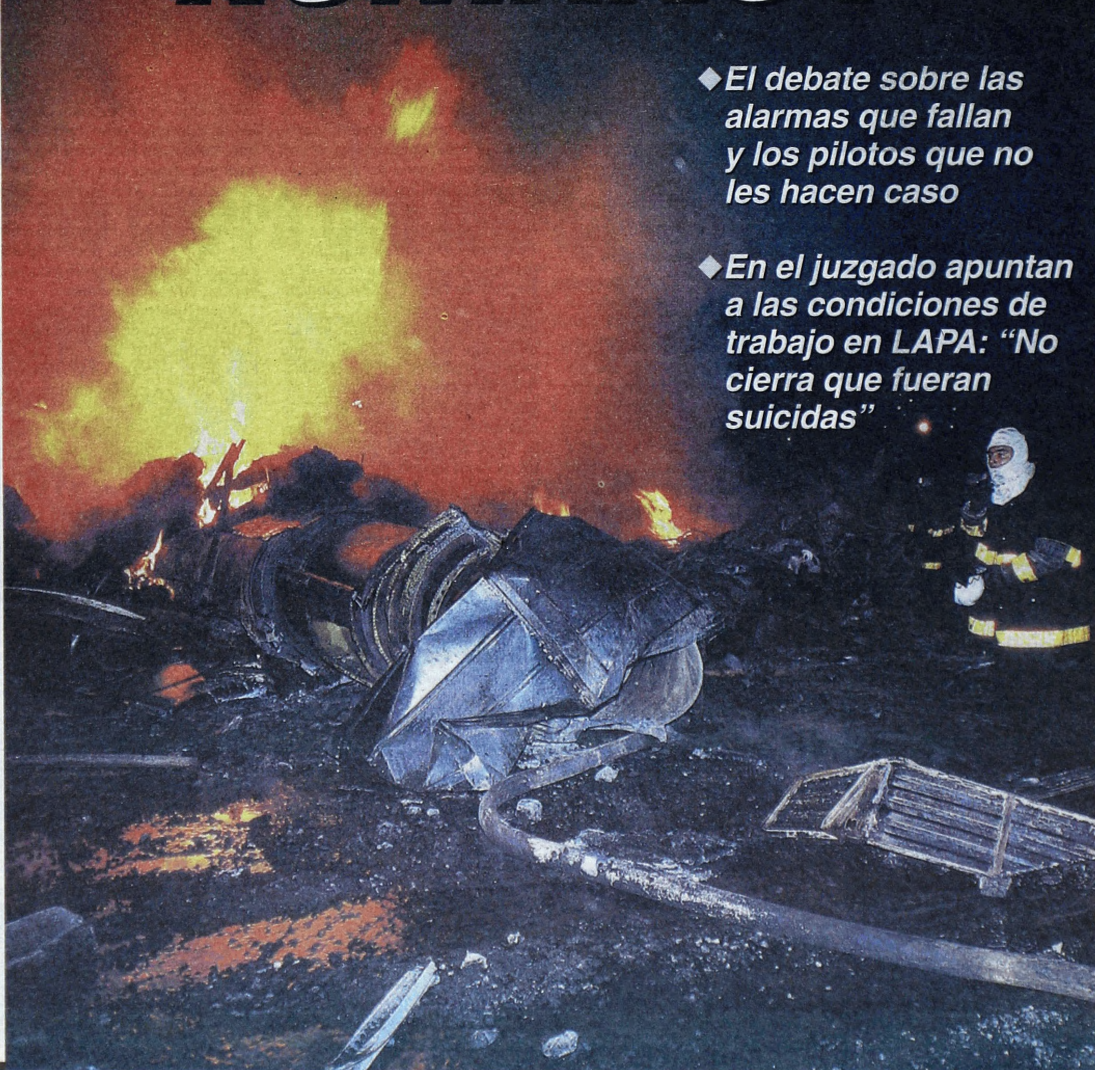
Los especialistas aseguran que “si fue un error es el último eslabón de una cadena”. El representante de los técnicos aéreos le dijo a **Página/12** que responsabilizar solo al piloto favorece a LAPA, que mantiene mal los aviones, y a la Fuerza Aérea, que no controla como corresponde

Páginas/2/3

¿SOLO ERROR HUMANO?

◆ El debate sobre las
alarmas que fallan
y los pilotos que no
les hacen caso

◆ En el juzgado apuntan
a las condiciones de
trabajo en LAPA: “No
cierra que fueran
suicidas”



El juez Gustavo Literas durante la investigación: ahora se orientará al trabajo en la compañía. Para los investigadores no es convincente que se haya ignorado la alarma sin razón aparente.



Especialistas

consultados por este diario coinciden en que el error del piloto no puede aislarse de los controles deficientes y las fallas denunciadas.

Por detrás del error humano, una larga cadena de fallas del sistema

Por Alejandra Dandan

“Rechazar un vuelo por fallas en la máquina equivale en el gremio a humillarte bajo la desaprobación de la empresa y de los propios colegas.” La declaración pertenece a un prestigioso piloto de APLA. *Página/12* consultó a distintos especialistas que aseguraron que el error del piloto del Boeing de LAPA estrellado en Aeroparque no puede aislarse de un sistema en el que existen controles deficientes y fallas recurrentes en las aeronaves comerciales. Fuentes del juzgado que investiga esa tragedia advirtieron incluso que la pesquisa no terminará con la detección del error que pudieron haber cometido los pilotos Gustavo Weigel y Luis Etcheverry, al ignorar una señal de alarma (ver aparte). Como muestra de las dudosas condiciones en torno a los estándares de seguridad en LAPA, la diputada y dirigente de Aeronavegantes Alicia Castro citó a este diario una pregunta que solían hacer los pilotos de esa empresa a colegas de otras líneas: “¿Vos con cuántos no go salís?”. En la jerga, los no go son fallas que deberían impedir el despegue de la nave.

La desgraciación dejó al descubierto la posibilidad de un error en la conducción de la nave. La alarma sonó durante 35 segundos, apenas acelerada la nave. “Eso treinta y cinco segundos son una eternidad para un piloto”, dijo el ingeniero Rogelio Martínez Suárez, ex miembro de la empresa Boeing y consultor de temas aeronáuticos a *Página/12*. El experto limitó a “seis o siete segundos el tiempo suficiente con que cuenta el piloto para cualquier toma de decisión. No más”. Esa decisión no apareció. Alicia Castro, diputada y secretaria general de Aeronavegantes, intentó explicar esa grabación de voces “impresionante, en la que no aparecen dijo- voces de alarma ni preocupación, salvo el ‘no, no, no’”. Esa calma, síntoma de algún tipo de control aún inexplicable, para Castro da cuenta de tres opciones: “O los pilotos eran absolutamente ineptos, o estaban presionados para salir a volar o -dice por último- al estar familiarizados con

la presencia de fallas no dieron crédito a la alarma y continuaron hasta el final con la maniobra de despegue”. En cualquiera de estos tres casos, para Castro, “la responsabilidad es de LAPA”.

El descrédito a la insistencia del beep agudo de la alarma podría estar originado en una falla de los sensores que la activan. De acuerdo a esta hipótesis, sostenida por distintos expertos, Weigel habría así podido poner en duda el chequeo automático de la máquina. El titular de APTA, Ricardo Cirielli, dijo ayer que “quizás hubo algo que les dio seguridad de que no pasaba nada, o

Rechazo: Plantarse ante un vuelo, por fallas en la máquina, equivale en el gremio a “humillarte bajo la desaprobación de la empresa y de los propios colegas”.

que les estaba dando una indicación errónea”. El secretario de los mecánicos incluyó en su análisis la probable existencia de un error de parte de los pilotos, aunque sobre aquel viaje aclaró: “Esto no puede terminar simplemente en quienes estaban en la cabina, porque son dos personas, que no creo que sean suicidas, hay que analizar qué es lo que los llevó a cometerlo”.

Hacia seis meses, el copiloto ingresaba a LAPA. Hasta allí había

hecho viajes para empresas privadas y aviones de carga. Marcos Ruiz Pasman, también piloto y uno de sus mejores amigos, no creyó hasta escuchar la grabación que “la alarma había sonado -dijo-, una alarma así no se desestima, no creo que Luis lo haya hecho”. Como piloto asegura que “podrían haber llegado a pensar que la alarma fallaba porque era una falla que se repetía en el avión”.

Varios vuelos de LAPA fueron denunciados por el gremio de mecánicos y aeronavegantes por repetidos vuelos con deficiencias técnicas. El Boeing 747 estrellado en aeroparque había salido en una ocasión sin radar meteorológico con males condiciones de climáticas. Después de detectar deficiencias en el sistema de confiabilidad de LAPA, la Dirección de Aeronavegabilidad ordenó el año pasado cuarenta inspecciones en los aviones de la empresa de Deutch. Ese organismo de la Fuerza Aérea dejó 12 aparatos fuera de servicio durante una semana una vez que descubrió que eran reparados en talleres clandestinos. De todos modos, Aeronavegantes denunciaba desde el '97 la concurrencia de vuelos con fallas de flaps incluso la existencia de una persona muerta en un viaje donde faltó el auxilio de oxígeno. Varias de esas denuncias, elevadas en ocasiones a través del Congreso, nunca fueron respondidas ni por la empresa ni por la Fuerza Aérea.

Un reconocido piloto de APLA

reconoció presiones de las aerolíneas comerciales para habilitar vuelos aún en condiciones riesgosas. “Existe un problema -aseguró-: ingresados en ese ambiente los pilotos quedan subjetivamente también absorbidos por la cultura empresarial y muchos ni siquiera admiten deficiencias.” Plantarse ante un vuelo, por fallas en la máquina equivale en el gremio a “humillarte bajo la desaprobación de la empresa y de los propios colegas”.

Enrique Piñeyro, ex piloto de la línea aérea, optó por rechazar un vuelo. “De los tres niveladores del avión -dijo-, que permiten controlar la dirección, sólo funcionaba uno. Rechacé el vuelo y me dijeron: hace una semana que el avión está volando así.” LAPA le recordó que “eran una empresa chica y había que poner el hombro”. Piñeyro decidió irse. Un piloto salió poco después en aquel vuelo que volvió a despegar con un solo horizonte.

Según fuentes de APLA gran parte de los pilotos de esa línea fueron contratados entre antiguos miembros de la Fuerza Aérea. Piñeyro acotó que “los pilotos militares están entrenados en misiones y objetivos, dispuestos a aceptar en general cualquier orden de un superior”.

Página/12 pudo saber que un ex gerente de operaciones de LAPA -encargado de la supervisión de la tropa de pilotos- renunció a la compañía por el modo en que la empresa reclutaba a los conductores de las naves.

El miedo a volar está en el aire

¿Qué hago?

“Yo sólo le puedo decir las condiciones de cancelación. No sé qué aconsejarle, la decisión es suya -contestó la empleada de la agencia de viajes. El cliente se había acercado al local con una duda que durante la conversación se agigantó hasta transformarse en una decisión: “¿Puedo cambiar el pasaje de LAPA que tengo?”, había dicho al entrar en la agencia, ubicada sobre Florida.

Finalmente, el pasajero decidió anular su pasaje, pese a que por ser en banda negativa no tenía devolución del importe. Según la mayor parte de los operadores de vuelos consultados por este diario, la escena se repitió una y otra vez durante los últimos días en las agencias minoristas, obligando a los operadores a cancelar paquetes.

“Ese nombre acá no se pronuncia -fue la respuesta de un distribuidor minorista cuando este día-

rio hizo su consulta-. La mayor parte de nuestros clientes viene y dice “no quiero saber nada con LAPA”.

La estimación general es que en los primeros días que siguieron al accidente, siete de cada diez personas prefirieron no viajar en esa compañía.

“El accidente generó una psicosis no solamente contra LAPA sino contra el resto de las líneas aéreas”, aseguró algo preocupado un directivo de una operadora ubicada sobre Carlos Pellegrini. “Las dudas son razonables y atendibles. Durante la primera semana del accidente casi todos los pasajeros de un charter preguntaban en qué avión volaban. Les respondíamos que es un 767 muy moderno y se iban tranquilos. Hubiera dado lo mismo que se les dijera que es un 767, o cualquier número. Lo que la gente no quería escuchar era el número 737.

POLEMICA

Quiénes

Por Cristian Alarcón

¿A quién le conviene que sea exclusivamente el piloto el responsable de la mayor tragedia aérea de la historia argentina? Esa era la pregunta que ayer sonaba de fondo a las interpretaciones que suscitó el informe de la Junta Investigadora de Accidentes Aéreos. Desde la Comisión de Transportes de la Cámara de Diputados terció el justicialista Dámaso Larraburu, en defensa de la tripulación. A la hora de evaluar el beneficio que significaría para LAPA la responsabilidad absoluta del comandante, Larraburu sostuvo que “en este tipo de situaciones y cuando hay una especie de linchamiento del piloto, también juegan cuestiones económicas tales como los seguros y las indemnizaciones” que deberían cobrar los familiares de las víctimas. “A la empresa y a la Fuerza Aérea les conviene lavar sus culpas cargando contra el piloto, limpiar sus imágenes y dejar completamente de lado las irregularidades que después del accidente se evidenciaron tanto en LAPA como en los insuficientes controles”, agregó Ricardo Cirielli, titular de la Asociación de Técnicos Aeronáuticos.

El primero que hizo referencia al rol del seguro fue Ricardo Weigel, hermano del comandante fallecido. “Echarle la culpa al piloto es lo más económico para todo el mundo”, dijo. Consultados por *Página/12*, tres expertos en seguros de grandes compañías explicaron que si bien las pólizas de las

Tranquilo: Ronnie Boyd, gerente de LAPA, afirmó estar “absolutamente tranquilo y seguro de que estamos cumpliendo con todas las normas de mantenimiento”.

empresas aéreas son contratadas a través de “firmas puente” argentinas, quienes responden ante tragedias como ésta son las principales aseguradoras del mundo. Ellas “pueden no responder civilmente por LAPA” si en la investigación judicial “queda demostrado que el accidente ocurrió por fallas estructurales” en los sistemas de control, tanto del mantenimiento como de la capacidad y el correcto desempeño de las tripulaciones. “Si se corre el eje del piloto, LAPA entra en zona de riesgo”, sostuvo uno de los especialistas.

También el control de la Fuerza Aérea podría ser cuestionado judicialmente si la investigación va más allá de las culpas del piloto. Es el caso del accidente de Austral en Fray Bentos: Norberto Caputo -abogado y familiar- ayer adelantó a este diario que el lunes próximo dos familias iniciarán un juicio penal contra la Fuerza Aérea por presuntas violaciones de deberes de funcionario público en ese caso.

Tras el informe de la Junta Investigadora de Accidentes Aéreos, tanto la Fuerza Aérea como LAPA hicieron blanco en la responsabilidad de piloto y copiloto. “Evidentemente, no hicieron lo adecuado”, desparramó el brigadier Horacio Viola, presidente de

TRAS LAS REVELACIONES DE LAS CAJAS NEGRAS DEL AVION ACCIDENTADO

se benefician si la culpa es del piloto

La empresa y la Fuerza Aérea aparecen como las grandes beneficiadas de la responsabilidad única del piloto. El rol de los seguros y las indemnizaciones.

"Aquí juegan cuestiones económicas", aseguran en la Comisión de Transportes.



Los restos del avión estrellado después de que el comandante ignorara la alarma.
"Es posible que, familiarizados con la presencia de fallas, no dieran crédito a la alarma."

la Junta, en conferencia de prensa apenas comenzó el día. "En este momento, lo contundente de lo que relatan los registradores es que no hay algo que tenga que ver con la parte técnica", y por si quedaban dudas, agregó "que hubo exclusivamente una cuestión de tripulación" en el accidente del Boeing 737 de LAPA. El criterio adelantado del director de la investigación del accidente se da de bruces con lo que opinan desde el juzgado federal de Gustavo Literas, adelantado ayer por **Página 12**: "El error no es totalmente humano". El juez no cree que el piloto Gustavo Weigel y su copiloto Luis Etcheverry sean simples suicidas y se propone "analizar el entrenamiento que reciben los pilotos de LAPA, cómo se los capacita y cómo se los controla" (ver aparte). Ayer, el fiscal federal Carlos Rívoli también consideró que "no creo que el piloto sea el único responsable de la catástrofe".

Por su parte, Ronnie Boyd, gerente de LAPA, afirmó estar "absolutamente tranquilo y seguro de que estamos cumpliendo con todas las

Eslabón: "Si fue un error, fue el último eslabón de una larga cadena en la que hay que incluir a la empresa y a la Fuerza Aérea", dijo el diputado Larraburu.

normas de mantenimiento. Insisto que objetivamente el avión que culminó en ese trágico accidente fue despachado en condiciones de aeronavegabilidad". Además se ocupó de rechazar las acusaciones realizadas por los diferentes sindicatos aeronáuticos sobre las irregularidades en el mantenimiento de los aviones de LAPA. "Son infundadas y falsas y buscan un rédito personal", aseguró. Se cuentan por decenas las denuncias efectuadas por los diferentes gremios aeronáuticos contra las fallas de mantenimiento y las condiciones de presión que sufre el

personal de la línea para cumplir con el programa de vuelos. Ayer, Cirielli, titular de APTA, señaló que "resulta apresurado acusar de esa manera al piloto teniendo sólo una información parcial. El accidente no ocurre por lo que pasó en los últimos treinta segundos, sino que es la culminación de un sistema perverso que incluye deficiencias de mantenimiento, producto de

la terrible necesidad de bajar costos para mantenerse en competencia, la presión sobre los pilotos y el triste rol de la Dirección Nacional de Aeronavegabilidad encargada del control".

En ese sentido es que Cirielli considera que "tanto a LAPA como a la Fuerza Aérea les conviene lavar sus culpas cargando contra el piloto, limpiar sus imágenes

y dejar completamente de lado las irregularidades que después del accidente se evidenciaron en una y en otra".

El diputado justicialista Dámaso Larraburu, integrante de la Comisión de Transportes, sostuvo que "esto es un gran negocio del organismo de control, porque la Fuerza Aérea se ve beneficiada" y coincidió con Cirielli: "El error

La excepción de la tasa

Según informó ayer la Fuerza Aérea, todas las empresas aerocomerciales abonaron la tasa de protección al vuelo a los valores actuales, respondiendo a la intimación efectuada. Existe una sola excepción: LAPA. La autoridad aeronáutica hizo saber en forma oficial que el 6 de setiembre pasado las compañías o bien pagaron la tasa actualizada o pactaron una refinanciación de la deuda pendiente.

El comandante de Regiones Aéreas, brigadier Enrique Dutra, aseguró que LAPA es "la única empresa que no cumple con lo establecido por el decreto 375/97 del Poder Ejecutivo y con la disposición 53 del Organismo Regulador del Sistema Nacional Aeronáutico (Orsna)".

Esa empresa sigue pagando las tasas a valores anteriores a la promulgación del decreto, amparándose en la medida judicial, que fue apelada por la Fuerza Aérea.

humano ha sido el último de una serie de desaciertos que siempre terminan siendo achacados a quien estaba a cargo de la nave. En todo caso, si fue un error, fue el último eslabón de una larga cadena en la que hay que incluir a la empresa y a la Fuerza Aérea. Por eso es muy respetable la única opinión independiente que es la del juez".

LOS INVESTIGADORES SE ORIENTAN A LAS CONDICIONES DE TRABAJO EN LAPA

"No cierra que fueran tan suicidas"

Por Adriana Meyer

"El piloto no es el único responsable porque el error no pudo haberse producido sólo por él", fue el comentario que pudo recoger **Página 12 entre los principales investigadores de la tragedia de Aeroparque, tras la difusión del contenido de las cajas negras. "Si bien es innegable que hubo una falla humana, no abandonamos las otras hipótesis", agregó un funcionario clave de la pesquisa. A partir de ahora el foco estará puesto en las condiciones laborales y profesionales de los pilotos de la empresa LAPA, cuyas autoridades podrían ser citadas a declarar.**

En el juzgado de Gustavo Literas y en la fiscalía de Carlos Rívoli tienen una misma preocupación: establecer de qué modo son entrenados y calificados los aviadores en esa empresa y —sobre todo— cuál es el ritmo de trabajo y las presiones a las que son sometidos los aviadores. "Tenemos que probar qué circunstancias externas e internas llevaron al piloto (Gustavo) Weigel y a su copiloto (Luis) Etcheverry ignorar durante treinta y cinco segundos la alarma porque no nos cierra que ninguno de los dos haya sido tan suicida", reflexionó la fuente consultada.

Por eso ahora buscarán precisar en qué condiciones psicofísicas

estaban trabajando Weigel y Etcheverry y, por su parte, la Junta de Investigaciones de Accidentes de Aviación estaría en la misma senda. En este sentido, están siendo analizadas las pastillas que fueron encontradas en el maletín del piloto, que se salvó de la destrucción y del incendio. Y además, todavía no concluyó la autopsia del cuerpo de Weigel, que resultó ser más compleja que la del resto de las víctimas.

Sin embargo, los investigadores advirtieron que no sólo desatendieron la alarma y no abortaron el despegue a tiempo. Su primer error habría sido no configurar los flaps, tal como lo demuestran tres indicadores: el ala que fue encontrada con ese alerón en posición de vuelo y no de despegue ni de freno, el

instrumento del panel de control habría delatado que nunca fueron activados (pero el resultado del peritaje de esa pieza aún no concluyó) y la lectura de la caja negra técnica, cuyos parámetros indican que los flaps siempre estuvieron en 0. Y sus siguientes equivocaciones tuvieron que ver con la omisión de controlar los flaps en dos oportunidades durante los chequeos previos al despegue.

Ayer declararon los pilotos y copilotos que volaron el Boeing accidentado el mismo martes 31 de agosto de la tragedia. Ninguno de ellos manifestó que la alarma que sonó cuando Weigel intentaba despegar se activara sin motivo. Algunos pilotos habían especulado que ese aviso fue desatendido porque la alarma estaba dañada.

Tampoco refirieron que el avión haya sido reparado ese día. Sólo describieron que fue arreglado en Aeroparque uno de los tres radioaltímetros (instrumento que permite medir la distancia entre la aeronave y el terreno).

Hoy está citada la tripulación del vuelo de DINAR que tenía que despegar después del Boeing. Esa noche, cuando vieron la aeronave estrellarse contra el terraplén de

Ritmo: En el juzgado quieren establecer de qué modo son entrenados y calificados los aviadores en esa empresa y cuál es el ritmo de trabajo y las presiones a las que son sometidos.

Trece restos sin reconocer

Según informó el juzgado de Gustavo Literas, son 67 los muertos por el accidente del avión de LAPA. Aún hay restos de 13 personas que no fueron reconocidas. Ese número coincide con la cantidad de reclamos de familiares ante el juzgado, que mantuvieron entrevistas con el Cuerpo Médico Forense y se realizaron los exámenes de ADN. Quienes permanecen desaparecidos son Natalia Cicare, Silvana Kfouré, Marta Moran, Carla Franconi, Diana Rizzi, Verónica Salvadores, Daniel Antonetti, Nicolás Bosch, Oscar Ramonino, Ariel Rizzi, Oscar Robledo, Marc Louis Stehane Fey y Jorge Sufe. Por otra parte, la Procuración anunció que, en el marco del Programa de Asistencia a la Víctima, atenderá y canalizará los reclamos de los familiares que viven en Córdoba. Deben dirigirse a Pasaje Catalina 66, teléfono 03514341500/01. La oficina está a cargo de la doctora Teresa Maders.

Punta Carrasco abortaron su maniobra de despegue. Los investigadores buscan establecer si cuando Etcheverry dijo "correte Adrián que te piso" le hablaba a la tripulación que había despegado antes o a alguna que estuviera aún en la pista. La Junta de Investigaciones ya tendría comprobado que se trató de alguna de estas dos posibilidades. Dos fuentes consultadas descartaron que hubiera una tercera persona en la cabina, pero una tercera cree que la tripulación del Boeing no estaba en su lugar al momento del fallido despegue.

Un llamado del bobo

El titular de la CGT, Rodolfo Daer, fue internado en la madrugada de ayer en el Instituto Cardiovascular de Buenos Aires aquejado por una dolencia cardíaca. Elsa, la esposa del sindicalista, informó que Daer comenzó a sentirse mal en la noche del lunes mientras daba una charla en la facultad y que, ya estando en su casa, cerca de las 2 de la mañana, decidió trasladarse al sanatorio de Núñez, donde permanecerá en observación por un día más. El médico del Presidente, Alejandro Tifeli, que se acercó al centro médico para llevar el saludo de Menem, aseguró el estado del jefe sindical, de 48 años, no reviste gravedad.

Telefónicos escindidos

El sindicato telefónico de Buenos Aires, que representa al 70 por ciento de los afiliados del país, se escindirá de la Federación del sector (Foeesitra). La decisión se formalizará mañana en una asamblea donde se repudiará expresamente al convenio impulsado por la Federación —que establece condiciones de trabajo y salariales inferiores a las vigentes— y la creación de un fondo compensador que sería el continuador de otro que en la actualidad preside el senador del PJ, el menemista Alberto Tell.

Obras sociales

La Fundación Carlos Auero convocó para este fin de semana a las primeras Jornadas Nacionales de Obras Sociales y Calidad de Atención. La apertura se realizará el viernes en el Hotel Sheraton Libertador, Salón de las Américas, en avenida Córdoba y Maipú, con la presencia del titular de la fundación, Gustavo Caraballo, y la coordinación del senador provincial de la Alianza, Carlos Baldino. Las inscripciones se realizan en Callao 25 1ºB, o en el teléfono 4372-4114.

Ya tiene lugar y fecha el acto en el que reaparecerá Alfonsín

Por José Natanson

La primera reaparición de Raúl Alfonsín en un acto de campaña ya tiene fecha y lugar: si los médicos dan el okay, el primero de octubre el ex presidente exhibirá su flamante imagen positiva en la cancha de Estudiantes de La Plata. La iniciativa —con la que la Alianza espera reunir a treinta mil personas— fue lanzada por Federico Storani, uno de los ex hijos pródigos del alfonsinismo.

Storani y Alfonsín decidieron la convocatoria luego de una reunión que mantuvieron hace pocos días. El ex titular de la UCR —cuya imagen creció geométricamente después del accidente automovilístico— venía sopesando distintas opciones escenográficas para su vuelta a las arenas políticas. Alfonsín puso sólo dos condiciones para aceptar la invitación del diputado:

Interna: La responsabilidad de la convocatoria corre por cuenta de un sector ubicado en una constelación interna diferente a la de De la Rúa.

que los médicos le permitan participar y que Fernando de la Rúa no se oponga. Según sostienen cerca de Storani, el candidato presidencial de la Alianza ya fue consultado y no planteó inconvenientes.

Los preparativos ya comenzaron. El próximo domingo, durante el clásico entre Estudiantes y Gimnasia se lanzarán cincuenta mil volantes en los que se anunciará el acto. También se están imprimiendo miles de afiches. En la mitad de ellos —que se reservarán para los días previos a la espera del okay médico— figurará el nombre del ex presidente. Además de la propaganda, los organizadores iniciaron gestiones para que Jairo, cantor cautivo del radicalismo, vuelva de Europa especialmente para entonar el himno junto al coro platense Opus 4. A la presencia del cantor podrían sumarse otras personalidades de la cultura cercanas a la UCR, como Mercedes Sosa y Víctor Heredia.

Storani, Moreau y Casella impulsaron un acto el primero de octubre en la cancha de Estudiantes. Alfonsín prometió asistir si los médicos lo dejaban y De la Rúa estaba de acuerdo.



Raúl Alfonsín saludando en el Hospital Italiano, el día en que fue dado de alta.

El radicalismo de la provincia quiere que vuelva a hablar en un acto de 30.000 personas.

Los organizadores confían en llenar la capacidad del estadio —más de treinta mil personas, entre plateas y césped— con una movilización de sectores provenientes principalmente de la zona sur del Gran Buenos Aires y de los alrededores de La Plata.

El primer orador será Storani, quien introducirá a Alfonsín. Dependerá del diagnóstico de los médicos si el jefe radical sólo saluda o si se enfrasca en uno de sus discursos electrizantes. Seguirán los integrantes de la fórmula bonaerense, Melchor Posse y Graciela Fernández, y el candidato a vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez. El cierre quedará a cargo de De la Rúa.

El acto tiene dos lecturas políticas. Una es externa: la convocatoria implica una demostración de fuerza frente al justicialismo, que decidió realizar este sábado un acto en la cancha de Boca luego de tres postergaciones. También significa un desafío a las declaraciones de Eduardo Duhalde sobre los últimos meses de gestión radical (ver página 5). Ayer, el gobernador responsabilizó directamente a Alfonsín por primera vez desde el accidente automovilístico que lo puso al borde de la muerte.

El segundo costado se vincula a la siempre latente interna de la Alianza. Es que la iniciativa y la responsabilidad de la convocato-

ria corren por cuenta de un sector —integrado por los bonaerenses Storani, Leopoldo Moreau y Juan Manuel Casella— ubicado en una constelación interna diferente a la de De la Rúa. La iniciativa se inscribe en la necesidad de esta corriente, marginada de las deci-

siones de la Alianza, de ocupar un rol más central en el último tramo de la campaña. Aunque admiten que no era lo que tenían programado para esa fecha, en el comité de campaña, un enclave delatadamente, aseguraron que el acto está confirmado.

PRESION DE MATZKIN SOBRE BUSSI

Sin ley no hay plata

Por F.Y.

Antonio Bussi continúa en su encrucijada. Se resiste a promulgar la superley que le otorga plenos poderes a su sucesor, el justicialista Julio Miranda, y su idea de renunciar recobró fuerza luego de que el viceministerio del Interior, Jorge Matzkin, le dijera que el dinero de la provincia continuará en el banco hasta tanto apruebe la polémica ley. Eso le preocupa a Bussi, pero más lo angustia no recibir una señal concreta del gobierno nacional de que una vez que culmine su mandato no terminará como otros representantes de la dictadura militar como Jorge Videla y Emilio Massera: en la cárcel. Esa señal todavía no llega y el dinero tampoco. Mientras tanto, en Tucumán la huelga de los em-

pleados públicos y de la educación persiste.

El anciano general enfrenta varios frentes de batalla. No quiere abandonar la provincia para no entregar el mando a su vicegobernador, Raúl Topa. Piensa que, si la conducción de la provincia queda en manos enemigas, la superley será promulgada inmediatamente. Es por ello que ayer envió a Buenos Aires a dos hombres de su máxima confianza, el actual ministro de Gobierno, Alfredo Linares, y a quien fuera su abogado defensor en las causas por desaparición de personas en 1984, Alberto Germanó. Estos enviados se reunieron con Matzkin y escucharon las malas nuevas: "La ley es lo más conveniente para la provincia porque el problema más grande que tiene Tucumán es que no se pagan los sueldos a los empleados".

Anoche en la Casa de Gobierno tucumana los funcionarios esperaban con ansiedad la reunión que se realizó en el ministerio. Muchos de ellos espían con nerviosismo el humor del general. Cuando leyeron las declaraciones del viceministro —"El dinero (del crédito de 30 millones de pesos) está en el Banco de la Nación Argentina esperando que se promulgue la ley"—, algunos ya empezaron a decir que la promesa de Bussi de renunciar se concretaría en el transcurso del día de hoy. Pero es poco probable, pocos en el mundillo político tucumano creen que el militar renuncie de los fueros ante la cantidad de juicios que pesan sobre él.

Asociación Madres de Plaza de Mayo

Presentación del libro

"Madre argentina hay una sola"
de Rodolfo Braceli y Juan Andrés Braceli

con la lectura de las actrices

María Rosa Gallo
Alicia Berdaxagar
Alejandra Da Passano
Titina Morales

Miércoles 15 de septiembre a las 19 hs. en

Librería de las Madres / Café Literario Osvaldo Bayer

Hipólito Yrigoyen 1440 Tel.: 4382-3261 Fax: 4954-0381

Correo electrónico: madres@satlink.com

Internet: http://www.madres.org

Pablo Gustavo Laguzzi



10 de abril - 7 de setiembre de 1974

Tendrás 25 años. No te olvidamos

Fue asesinado a los seis meses de edad por la Triple A del gobierno de Isabel Perón, López Rega y sus ministros cómplices. Algunos de ellos ocupan todavía hoy cargos en el poder. Ruckauf vicepresidente y candidato a gobernador, insistiendo con la muerte. Cofiero, senador y precandidato reelectivo e itinerante, insistiendo en su santa y silenciosa inocencia. Ninguno de ellos cumpliendo con su deber de denunciar y aclarar lo que saben sobre las matanzas del gobierno al que pertenecieron.

Justicia y castigo a los culpables y sus cómplices por acción u omisión.

DUHALDE CRITICO POR PRIMERA VEZ A ALFONSIN

Duda mandó romper el tabú

Por Diego Schurman

Por primera vez desde que sufrió el accidente automovilístico, Raúl Alfonsín figuró en el discurso de Eduardo Duhalde. Y no de la mejor manera. Fue cuando el candidato justicialista agitó el fantasma del caos socio-económico si la Alianza no aprueba en el corto plazo su propuesta de concertación social. "Si seguimos esperando, va a pasar lo mismo que le pasó al doctor Raúl Alfonsín; le estalló la crisis en las manos y después ya no la pudo resolver".

La mención del ex presidente radical, quien en los próximos días se involucrará en la campaña de la Alianza, no fue casual. Duhalde cumple al pie de la letra las recomendaciones de su equipo de marketing político, liderado por el brasileño Eduardo "Duda" Mendonça. Y la sugerencia fue, en este caso, la estrategia del miedo.

Alfonsín logró un ostensible crecientismo en la curva de imagen luego del accidente sufrido hace tres meses en Río Negro. Con argumentos que oscilaron entre el respeto y la estrategia, el justicialismo había dejado de evocar al ex mandatario.

La decisión de volver a poner a Alfonsín en el centro de escena no significa un cambio en la orientación de la campaña. Más bien termina por acomodar el nuevo sentido de la pelea con la que Duhalde apunta a revertir la tendencia de los sondeos nacionales.

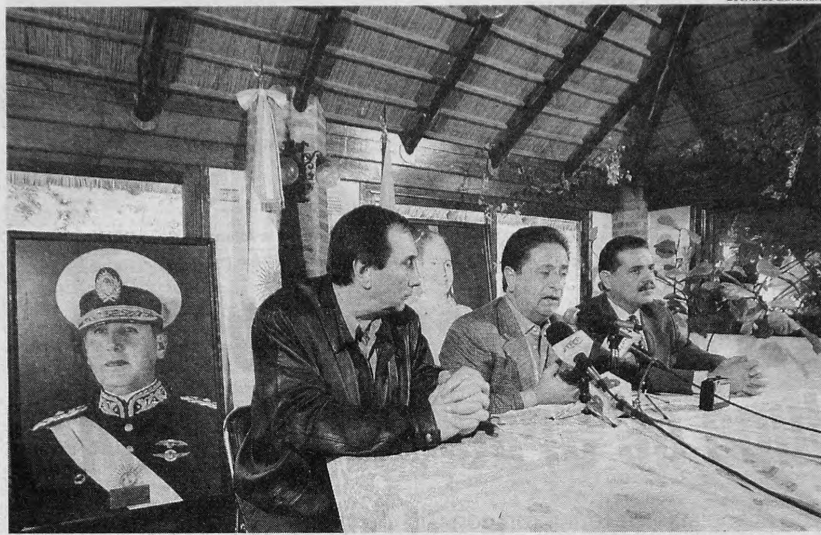
De hecho, el puntapié inicial lo dio hace días al recordar los pasos de José Luis Machinea por el Banco Central (ver nota aparte). Duhalde no deja de responsabilizar al candidato a ministro de Economía de la Alianza por la hiperinflación registrada durante el gobierno alfonsinista, en una cruda manera de exponerlo ante la gente como un funcionario incapaz de conducir la crisis.

El mensaje quedó plasmado en un aviso televisivo, que nació como respuesta a otro de la Alianza en el que se le negaba a Duhalde la capacidad de producir cambios, justamente por haber sido partícipe del actual gobierno menemista.

"De la Rúa se viene haciendo la víctima, pero fue él quien comenzó con una campaña agresiva metiéndose con nosotros, pero sin dar ninguna propuesta. Entonces ahora nosotros nos metemos con él y con lo que los radicales hicieron cuando fueron gobierno", señaló a **Página 12** uno de los integrantes del equipo de campaña del gobernador bonaerense.

La intención de Duhalde es la de generar un debate, de la manera que fuere. Pero siempre imponiendo la agenda. Lo hizo con la concertación y ayer lo volvió a realizar con el aborto, un tema sumamente conflictivo para la dirigencia de la Alianza. Con la jugada, el candidato del PJ intenta marcar las contradicciones que persisten en el seno de la coalición opositora. Es pública la posición del socialista Alfredo Bravo a favor del aborto. Pero un grupo de diputados justicialistas, impulsados por la mujer de Duhalde, Hilda "Chiche" González, se preocuparon en difundir ayer un proyecto firmado en 1994 por Graciela Fernández Meijide en el que consigna que "toda mujer tiene derecho a decidir sobre la interrupción del embarazo durante las primeras doce semanas de gestación". En los últimos días la candidata de la Alianza

El candidato peronista dijo que, si la Alianza no aprueba la concertación, se produciría un caso similar a la hiper. Es la primera mención crítica al ex presidente y parte de una campaña dura.



Eduardo Duhalde, en un acto de campaña junto al ex secretario general de la CGT Saúl Ubaldini.

Ahí lanzó su anuncio: "Si seguimos esperando, va a pasar lo mismo que le pasó al Dr. Alfonsín".

za le ha sido esquivo al tema y el PJ la acusó de "hipócrita", al asegurar que antes apoyaba fervientemente el aborto y que ahora intenta mostrarse en contra.

El que evitó cualquier tipo de diplomacia para referirse al tema fue el ministro de Gobierno bonaerense, José María Díaz Bancelari, quien prácticamente la trató de asesina. "Mejide tiene una manera muy particular para combatir la pobreza: matarlos antes de que nazcan por el solo hecho de ser pobres", aseveró respecto del aborto. Lo grave -abundó- no es sólo que piense como piensa sino que niegue

y oculte su pensamiento". Duhalde se imagina victorioso en un debate televisivo con De la Rúa, a quien busca enrostrarle no sólo esas contradicciones sino también su negativa a aprobar la prohibición de los despidos o la reducción del IVA, propuestas que integran el paquete de la concertación social. No es casual que el radical -escuchando atento recomendaciones como las de su vice, Carlos "Chacho" Álvarez- se muestre reacio al debate, sobre todo cuando las encuestas siguen mostrando a la Alianza mejor posicionada que el PJ.

"De la Rúa está en un estado de

gracia con los medios de comunicación. A Duhalde le recuerdan el pasado, pero nadie dice que el expresidente por los ñoquis del Concejo Deliberante está caratulado Fernando de la Rúa y otros. Por eso queremos salir a debatir", dijeron en el bunker duhaldista.

La embestida contra el candidato de la Alianza volverá a tomar fuerzas este sábado, durante el acto que Duhalde realizará en la cancha de Boca sin la presencia de Menem ni la de los gobernadores del PJ ya que, aclaró, será "exclusivamente para los trabajadores".

ESCALADA EN LA GUERRA DE SPOTS TELEVISIVOS

Para el otro que lo mira por TV

La Alianza tira una piedra. El PJ responde sin anestesia. Esa es la lógica que caracteriza a la campaña publicitaria televisiva que enfrenta con furia a los candidatos a la presidencia Fernando de la Rúa y Eduardo Duhalde. En la seguidilla de avisos en los que personajes con aspecto de gente común se quejan por las gestiones pasadas (o por terminar) de sus contrincantes, ahora se agregan spots en los que Carlos "Chacho" Álvarez apela a uno de sus discursos predilectos: la crítica a la corrupción.

Un tal Pablo parado de espaldas explica que prefiere no mirar a la cámara porque debe tener "cara de estúpido". Se refiere -dice- a todo lo que no le dio una década de gobierno de Carlos Menem. Después Pablo presenta a su mujer, "otra estúpida" y a su hija. Juntos se pronuncian en defensa de la Alianza con la esperanza de romper con ese pasado.

A este aviso el justicialismo respondió casi instantáneamente. Puso en pantalla al padre de Pablo esforzándose por traer a la memoria de su hijo la época de la hiperinflación, en que "el radical José Luis Machinea era presidente del Banco Central", dice textualmente. Y luego añade que Machinea será el próximo ministro

de Economía "si ganan los radicales", aplicando un recurso que también utiliza Duhalde que es no mencionar jamás a la Alianza. Es la primera vez que el duhaldismo emite una referencia directa al gobierno de Raúl Alfonsín, aunque sin mencionarlo por su nombre. Es que el publicista brasileño Eduardo "Duda" Mendonça teme que sería contraproducente atacar al ex presidente cuya imagen pegó un respingo hacia arriba tras su accidente automovilístico.

En el justicialismo están conformes con su estrategia de respuesta inmediata, elogiada por el propio Menem, y optan por no anunciar lo que vendrá. En la Alianza -cuyo diseño de campaña está a cargo de Antonio de la Rúa, Darío Lopérfido, David Ratto, Ramiro Agulla- aseguran que ya tenían planificada la campaña con mucha anticipación y que la siguen respetando. Eso no excluye las críticas agudas hacia el PJ, pero no prevé spots de respuesta directa a otros spots.

En un spot que la coalición estrenó el lunes a la noche mostró a Chacho Álvarez, que hasta ahora no aparecía en las publicidades porque estaban procurando instalar la imagen de De la Rúa. El candidato a la vicepresidencia aparece contando que

allá por 1990 cuando vislumbró cómo iba a ser el modelo menemista decidió irse del PJ, a diferencia de Duhalde, que se quedó. Y le cuestiona que ahora el quiera diferenciarse. A Menem y a Duhalde, sugiere, no les gusta alejarse del poder. "La Argentina no necesita un Duhalde, necesita un presidente", dice.

En otro aviso que se verá en los próximos días, Chacho afirma que en Argentina la política se asocia con la corrupción. "Nosotros vamos a romper con este pacto con el diablo", asegura. El mensaje se centra en que no se puede estabilizar un país y ser corrupto a la vez, pero sí hacer crecer al país y ser honesto.

Encuesta en Córdoba

El duhaldismo sólo quiere buenas noticias. Es por ello que el humor del comando de campaña del bonaerense cambió cuando la encuestadora Telesurvey, de Heriberto Muraro -la preferida del gobernador cordobés, José Manuel De la Sota-, publicó que en la zona conocida como el Gran Córdoba, la fórmula Eduardo Duhalde-Ramón Ortega aventaja en cuatro puntos a la dupla de la Alianza. Pero la intención de voto del PJ decae en las otras dos localidades donde se realizó la consulta. En Río Cuarto la Alianza mantiene una diferencia de diez puntos sobre el justicialismo. En cambio, en Villa María la brecha se ensancha llegando a favorecer a la coalición opositora por 14 puntos.

Un jubilado que devuelve

El ministro de Gobierno de Chubut, José Luis Lizurme, aseguró ayer que devolverá al ANSeS 57 mil pesos que cobró en los últimos meses en concepto de jubilación de privilegio. El funcionario y actual candidato a gobernador por la Alianza prometió devolver la plata luego de que el diario *Crónica* de Comodoro Rivadavia revelara que siguió cobrando la jubilación hasta julio de este año, a pesar de que ocupa un cargo en el Ejecutivo provincial desde 1996. Lizurme también aseguró que devolverá un reintegro que depositó en la cuenta de su hijo correspondiente a un atraso en el cobro de los 2800 pesos de jubilación.

De la Rúa no debate

El candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, dijo ayer que no están dadas las condiciones para el debate con Eduardo Duhalde. "En un clima de agravios no hay base para un debate constructivo. No está previsto que el debate sea el 15 de setiembre", aseguró el jefe de gobierno. "De la Rúa seguramente se va a decidir después del 24 de octubre, porque le cuesta mucho tomar decisiones", replicó el gobernador bonaerense, quien recordó que los representantes de los dos candidatos habían firmado un compromiso para debatir. Por su parte, la candidata a gobernadora de la Alianza, Graciela Fernández Meijide, aseguró que está dispuesta a debatir con Carlos Ruckauf si el dirigente del PJ "baja el nivel de agravios".

BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA
 Consulta de Precios N° 59/99
OBJETO: SERVICIO DE REPARACIÓN INTEGRAL DE DOS MÁQUINAS IMPRESORAS OFFSET MARCA MULTILITH MOD. 1250 Y 1850 DS
CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS: Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° P., Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 05/10/99, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria.
www.bcr.gov.ar
VALOR DEL PLIEGO: \$ 115.-
PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES: En el Área antes mencionada, hasta el día 06/10/99 a las 12 hs.
INSPECCIÓN PREVIA: Hasta el 3° día hábil bancario anterior a la fecha de apertura de 8 a 12 hs. en el depósito, Herrera 503 Cap. Fed. previa comunicación al TE: 4307-5431 int. 117.

Hubo

Por Raúl Kollmann

“Quedamos en cruzar los datos de todos los oficiales de la Bonaerense a los que últimamente se les dieron ubicaciones de importancia, con la lista de hombres imputados o relacionados con la causa AMIA o con los casos de profanaciones de cementerios.” Esta fue la conclusión del encuentro que ayer protagonizaron la conducción de la DAIA, encabezada por su presidente Rogelio Cichowsky, y los máximos dirigentes de la Alianza bonaerense, incluyendo la candidata a gobernadora, Graciela Fernández Meijide, y el titular de la Legislatura, Alejandro Mosquera. En el diálogo se mencionó a los cuestionados oficiales Daniel Rago y Oscar Troncoso —ambos señalados por la investigación exclusiva que *Página/12* publicó hace un mes— relacionados con el detenido comisario Juan José Ribelli.

Los dirigentes de la DAIA están preocupados desde hace rato por la permanencia en la Policía Bonaerense de hombres nítidamente relacionados con el caso AMIA y las profanaciones. La cuestión se agudizó en el último tiempo porque el nuevo ministro de Justicia, Osvaldo Lorenzo, ubicó en puestos de responsabilidad a Rago y Troncoso, el primero como jefe de la Dirección Departamental de Seguridad de Lomas de Zamora y el segundo con el mismo cargo en Dolores. Daniel Rago es hermano de Jorge, ahora ex comisario, que estaba a cargo de la Brigada de Vicente López cuando hombres de esa dependencia retiraron la Trafic de la casa de Carlos Alberto Trillandín el 10 de julio de 1994. Esa camioneta estalló ocho días más tarde frente a la AMIA. Troncoso aparece en las escuchas telefónicas que se le realizaron a Juan José Ribelli en los días previos a su detención. En los diálogos, Juanito —como le dicen a Ribelli— le



Fernández Meijide y Rogelio Cichowsky ayer con los dirigentes de la Alianza y de la DAIA. La designación de varios policías vinculados a Ribelli y a las profanaciones fue el tema.

Varios comisarios bajo la lupa de Graciela y la DAIA

Los aliancistas se reunieron con Cichowsky para cruzar datos sobre los destinos de policías vinculados con la causa AMIA.

da instrucciones a Troncoso sobre varios arreglos a realizar con delincuentes.

Otro de los nombres que surgen de la causa AMIA es el del comisario Miguel Ángel Garelo, un extraño caso de sobrevivencia dentro de la fuerza. Garelo era el jefe de la Brigada de Vicente López cuando se hizo la mayor operación para tratar de desviar la investigación del caso AMIA. En la Brigada fue preparado un asesino, Ramón Solari, para presentarse ante el juez Galeano con un discurso perfectamente armado: había recibido la Trafic y la entregó a unos

iraníes en Ciudad del Este. De esta forma la Bonaerense se sacaba de encima las acusaciones por la AMIA. Solari tuvo acceso a la causa AMIA, de manera que estuvo muy bien preparado para afrontar el interrogatorio. Pese a las pruebas e incluso la confesión del propio Solari, Garelo siguió en la fuerza.

A los dirigentes de la DAIA también les importa si siguen dentro de la fuerza hombres relacionados con las causas por las profanaciones de tumbas. Desde 1991 se produjeron no menos de 8 ataques a tumbas de cementerios judíos: en dos de ellos hubo policías bonaerenses detenidos y en otros tres hay uniformados sospechosos. Un nombre que surgió en la conversación de ayer fue el del comisario Ángel Salguero, que apareció involucrado en un caso revelado por *Página/12*: dos de sus hombres contrataron a dos jóvenes que pintaron cruces esvásticas en el cementerio de La Tablada. En la DAIA quieren saber cuál es la actual situación de Salguero.

En síntesis, Fernández Meijide y Mosquera se comprometieron a revisar todos los casos y le harán un planteo a Lorenzo para exigir que los implicados sean desplazados de la fuerza. La DAIA también propuso que todos los pasos sean tomados por una Comisión Bicameral de la Legislatura que esté integrada tanto por los legisladores de la Alianza como del PJ. Este tema será planteado en una próxima sesión del cuerpo.

El mismo Oviedo negó su participación en reunión alguna con

El canciller Guido Di Tella admitió ayer estar “muy preocupado por algunas actividades claramente políticas” que ha realizado Lino Oviedo en la Argentina, aunque así y todo no dio por cierta la denuncia en ese sentido formulada por la oposición: “La estamos analizando con mucho cuidado y lo que sí es claro es que le vamos a exigir el cumplimiento absoluto de las condiciones del asilo”, explicó. Por las dudas, el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, le recordaron personalmente al ex general golpista las “obligaciones” que tiene en su condición de asilado.

La “preocupación” que Di Tella admitió que existe en la Cancillería ante la posibilidad de que Oviedo continúe operando políticamente desde su quinta de Moreno tiene razón de ser: el canciller apuesta a una reunión que durante la Asamblea Anual de las Naciones Unidas mantendrá la semana próxima con su par paraguayo, José Félix Fernández Estigarribia, para encontrar una salida al conflicto entre Argentina y Paraguay. La crisis podría profundizarse si se confirma que el ex general golpista desarrolle actividades políticas desde el territorio argentino.

La violación de las condiciones del asilo por parte de Oviedo fue denunciada por el senador radical Leopoldo Moreau. Según el legislador, el ex general golpista estuvo reunido “con una treintena de dirigentes políticos paraguayos” el sábado último fuera de la quinta de Moreno en la que vive.

Di Tella admitió que ese tipo de actividades “no encuadran con las condiciones del asilo político”, aunque evitó pronunciarse acerca de la veracidad de lo denunciado por Moreau. Explicó que Oviedo “dice que no ha hecho eso. Existe una denuncia y la estamos analizando con mucho cuidado”.

El mismo Oviedo negó su participación en reunión alguna con

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Detrás del golpista

La Alianza sigue contestando muy fuerte a la decisión de no extraditarlo. Subió las apuestas hasta el punto de comprometer a Fernando de la Rúa en un pedido de enjuiciamiento al humorista Guido Di Tella. Y sus principales dirigentes se suman al debate con un entusiasmo que más quisiera encontrar el grueso de la población en torno de otras cuestiones. ¿Da para tanto el tema? ¿O se juegan, a ambos lados, intereses que no se observan a primera vista? Lo segundo es difícil de comprobar, pero hay varios datos sugestivos.

En primer término, más allá del juicio que se tenga de Oviedo y de la decisión gubernamental de no devolverlo a su país, está el hecho de que la actividad política venía moviéndose, en las últimas semanas, al compás de la propuesta económico-publicitaria de Eduardo Duhalde. Su idea —o la creatividad brasileña— de “concertación ya” es admitida por los propios íntimos del gobernador como un simple fuego de artificio. Sin embargo, habrá de reconocerse que resultó provechoso: reubicó al candidato en el centro de la escena y en posición ofensiva, lo cual no lograba desde sus *boutades* verbales acerca de la deuda externa (de las que, encima, salió mal parado). Fue obvio, entonces, que la movida siguiente le correspondía a la Alianza. Y los aliancistas movieron, valiéndose de los

negocios que presuntamente unen a Oviedo con el menemismo, en Yacaré, para atacar por el flanco más débil del Gobierno. Una de las preguntas: al margen de lo verosímil o no de esas transas, ¿la resolución de prolongar el asilo es tan sólo interna —es decir, de la interna de los supuestos negocios mutuos— o además habrá que pensar en la interna, la de la carrera al 24 de octubre, e interpretarla en consecuencia como una nueva zancadilla gubernamental a las chances de Duhalde?

Como fuere, y situándolo en lenguaje ajedrecístico, Duhalde había abierto con P3R: centro del tablero, variante Economía de la defensa desesperada. Y la Alianza dijo que no, que muchas gracias. Replió P4TD, los laterales, variante Corrupción del ataque seguro. El debate económico no es una apertura que quiera ni, según parece, que le convenga. Después de todo, siempre que se hable del mero resultado electoral y no de mejorarle la vida a la gente, todas las encuestas le dan alrededor de veinte puntos de ventaja sobre el gobernador. Y lo logró sin hacer otra cosa que la plancha.

Continuará haciéndola hasta el último día. Y si el menemismo sigue encontrando Oviedos, por negocios espurios y/o por su estrategia de debilitar a Duhalde, mucho mejor.

BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA
Compulsar de Precios N° 61/99
OBJETO: Provisión e instalación de máquinas expendedoras de bebidas frías y calientes y snacks
CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS: Gcía. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso, Of. 106, Capital Federal de 10 a 15 horas, hasta el día 04/10/99, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. www.bcr.gov.ar
VALOR DEL PLIEGO: \$ 357.-
PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES: En el Área antes mencionada, hasta el día 05/10/99 a las 12 horas.

Gregorio Alberto Veaute

Desaparecido el 15 de setiembre de 1978

En el **21º aniversario** de su secuestro y desaparición, le rendimos homenaje sus compañeros y amigos, renovando nuestro compromiso militante por una sociedad más justa y solidaria, contra la impunidad, por el juicio y castigo a los genocidas de ayer y los represores de hoy.

Miércoles 15 de setiembre
20 horas

Lope de Vega 2511
Capital Federal

QUE ESTA PREOCUPADO POR LAS ACTIVIDADES DE OVIEDO

un reto pero al final le creyeron

El canciller dijo que se investiga si el militar se reunió con sus seguidores. Toma y Corach lo citaron y creyeron su versión.

sus seguidores paraguayos durante un encuentro que mantuvo ayer a primera hora de la mañana con Corach y Toma. El ex general golpista fue convocado a la Secretaría de Seguridad Interior, donde ambos funcionarios le recordaron que en su condición de asilado tiene prohibido realizar actividades

bién avaló la versión del propio paraguayo sobre su buen comportamiento y aseguró que pudo constatar que el ex general golpista estuvo en su casa de Moreno a partir de las 22 del sábado pasado y "no volvió a salir" pasada esa hora. Así, echó por tierra la denuncia de Moreau acerca de que Oviedo estuvo reunido en otro lugar hasta las 2 de la mañana con dirigentes políticos de su país.

Las críticas a la posición de la Alianza frente a la decisión de concederle asilo a Oviedo corrieron esta vez por cuenta del ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, quien lamentó la "politización" del caso y advirtió que se lo utiliza "para sacar rédito" electoral. Granillo Ocampo destacó la importancia del asilo como institución y trató de meter una cuña en la oposición, al recordar que "el propio (Raúl) Alfonsín, el que fue su canciller y el que fue su vicecanciller, salieron a decir que en este caso había que dar el asilo, que ésa es la tradición de Argentina".

Aval: Toma avaló la versión del paraguayo y aseguró que pudo constatar que estuvo en su casa de Moreno a partir de las 22 del sábado y "no volvió a salir".

políticas en el país.

Sobre lo conversado con Oviedo, Toma reveló que le reiteraron "como hicimos en sucesivas oportunidades cada vez que apareció algún atisbo de crítica o posibilidad de incumplimiento de condiciones de asilo, cuáles son los límites que el propio instituto de asilo impone". Pero no sólo eso: tam-

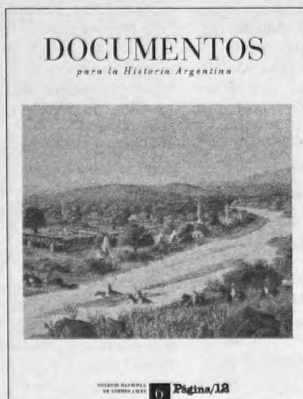


Raquel Marín de Oviedo, la mujer correntina del ex militar, salió ayer de compras con su comitiva. Su marido fue acusado de mantener reuniones políticas prohibidas por el instituto del asilo.

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan:

DOCUMENTOS para la Historia Argentina

Todos los miércoles, **Página/12** entrega "HISTORIA ARGENTINA". Todos los domingos entrega gratis el complemento perfecto. Una colección de 40 fascículos con documentos fundamentales de la historia argentina: proclamas políticas y militares, afiches de campañas electorales, hojas de padrones electorales anteriores a la ley Sáenz Peña, propagandas políticas de distintos partidos, de diferentes épocas, textos completos de leyes, primeras planas de diarios, etc.



Prehistoria. Historia Colonial (siglos XVI-XVIII)

Revolución, independencia, guerra (1810 -1830)

La época de Rosas (1830 -1852)

De la Constitución nacional a la federalización de Buenos Aires (1853 - 1880)

Del orden conservador a la república democrática (1880 -1916)

El mundo de la cultura (1880 -1930)

La etapa radical (1916 -1930)

Entre la crisis y los golpes de Estado (1930 -1943)

El mundo de la cultura (1930 -1955)

La etapa peronista (1945 -1955)

De la "Revolución Libertadora" a la "Revolución Argentina" (1955 -1966)

De la "Revolución Argentina" al retorno electoral (1966 -1973)

La vuelta al poder del peronismo (1973 -1976)

Entre el golpe y la dictadura militar (1976 -1983)

El retorno a la democracia (1983-1989)

Entre la democracia y el neoliberalismo (1989-1995)

El próximo domingo el fascículo n° 6 gratis con **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa

Bernasconi desconoce

El juez federal de Dolores, Hernán Bernasconi, está haciendo todo lo posible para evitar que lo juzgue el Consejo de la Magistratura por la presunta fabricación de pruebas en operativos antidrogas. "Desconozco la jurisdicción del Consejo de la Magistratura y del Jurado de Enjuiciamiento para intervenir", sostuvo en un escrito cursado a través de sus abogados. Bernasconi se excusó así de presentarse ante la Comisión de Acusación para hacer su descargo en relación con una denuncia en su contra que efectuó la jueza Marta Esponda de Chirizola, quien lo había subrogado en el caso de Hugo Escobar Mercado, un boliviano que fue supuestamente víctima de un operativo "armado". El magistrado acusado sostuvo que su caso debería quedar en manos del Senado porque, sostuvo, ya lo está juzgando por los mismos hechos aunque por diferentes ilícitos. Además, recusó a los consejeros Melchor Cruchaga y Mario Gershenobitz porque, a su entender "adelantaron opinión" sobre su situación. La Comisión de acusación emitirá su dictamen sobre todos estos planteos el próximo martes. Dentro de dos semanas decidirán acerca del pedido de remoción del juez Cordobés Ricardo Bustos Fierro, quien habilitó la reelección de Carlos Menem.

Reclamo por Anzorreguy

Los hijos de Sofía Fijman, la mujer que murió aplastada por el portón de una dependencia de la SIDE, reclamaron ayer a la Sala II de la Cámara Federal que reabra la investigación contra el titular de ese organismo, Hugo Anzorreguy, por presunto encubrimiento del crimen. En el informe "in voce" que realizaron el abogado Eduardo Barcesat y su cliente Marcelo Socolosky se pidió además el reinicio de las pesquisas contra Anzorreguy por supuesto incumplimiento de los deberes de funcionario público. La solicitud se hizo extensiva al juez de instrucción Vicente Cisneros, que hizo las primeras diligencias en la causa. El pedido es para que Anzorreguy explique por qué "se desmontó el mecanismo de accionamiento del portón de entrada" y por qué "se alteró el video original" de la noche del crimen.

Un coronel llevó los honorarios para los abogados de las Madres

El general Balza desistió de un juicio por calumnias iniciado a Hebe de Bonafini, quien lo llamó "asesino". Le tocó pagar las costas.

Por Nora Veiras

Un coronel del Ejército se presentó ayer en el estudio de los abogados de la Asociación Madres de Plaza de Mayo para cumplir una misión especial: entregar los nueve mil pesos en efectivo correspondientes a las costas que tuvo que pagar el general Martín Balza por desistir del juicio contra Hebe de Bonafini, quien lo había acusado de "asesino y criminal". "Estoy súper emocionada", confesó Bonafini a *Página 12* y anunció que "vamos a enmarcar uno de los billetes de 100 pesos con la leyenda: 'Esto es parte del dinero que pagó el jefe del Ejército por no poder demostrar que no es un asesino'".

El 22 de diciembre pasado, Balza se presentó en el Palacio de Tribunales para desistir de la querrela por calumnias e injurias que le había iniciado a Bonafini en mayo de 1995. En ese momento, la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo había calificado como "asesino" al militar por "encubrir" la muerte del soldado Omar Carrasco y por negar que hubiese conocido las aberraciones cometidas por las Fuerzas Armadas durante la última dictadura. A lo largo del lento proceso a cargo del juez Jorge Ballesterero había fracasado una audiencia de conciliación. "Le dije de todo y él, que fue vestido de persona, no dijo ni una palabra", comentó cáustica Bonafini. "Estamos a escasas

Bonafini: Rechazó el planteo del Ejército y le reclamó al juez que siga adelante con el juicio para que no sea cómplice de "quien debe ser desmascarado".

48 horas del mensaje de paz más importante que ha recibido el mundo, la Navidad, y he desistido de esta acción", argumentó el general sin tener en cuenta que habían pasado tres Navidades desde el comienzo de la querrela.

Bonafini rechazó el planteo del jefe del Ejército y le reclamó al juez que siga adelante con el juicio para que "no sea cómplice de encubrir a quien hoy debe ser desmascarado frente a toda la opinión pú-

blica, y continúe con el juicio que me inició". Ballesterero aceptó la interrupción de la causa pedida por Balza pero fijó un elevado pago de honorarios para los abogados de las Madres, Antonio Rojas Salinas, Héctor Noli y Eduardo Barcesat. Los letrados del uniformado apelaron la decisión del magistrado y la Cámara ratificó el monto de las costas. Ante la confirmación, el coronel Lucero fue el encargado de pagar en efectivo los nueve mil pesos. Bonafini se quejó porque en aquel momento, "los organismos de derechos humanos publicaron una solicitud reconociendo a Balza como un general democrático".

"Noli y Rojas Salinas donaron el dinero a las Madres. El viernes haremos una comida con amigos y vamos a separar esos 100 pesos para el cuadrito que colgaremos en la Ca-



"Cosas veredes...", parece decir Hebe de Bonafini. La titular de la Asociación quiere enmarcar un billete.

sa de las Madres, donde todos podrán leer que Balza desistió de la querrela porque no pudo demostrar que no es un asesino", dijo Bonafini y remarcó que "el freno toda la investigación del Caso Carrasco II que apunta a demostrar la cadena de encubrimiento para ocultar ese

asesinato". Las Madres enfrentan otro juicio que lleva nueve años, iniciado por el presidente Carlos Menem, a quien Bonafini calificó de "basura". "Con este antecedente le vamos a terminar embargando hasta la pista de Anillaco", ironiza Bonafini.

ULTIMO ACTO DEL JEFE DEL EJERCITO FRENTE A MENEM

Balza busca el delicado equilibrio

Por N.V.

"Pido una vez más perdón a la sociedad por los aberrantes actos cometidos, por pocos, muy pocos, en una represión inhumana y por las equivocaciones de quienes debieron haberlos impedido o castigado", reiteró el general Martín Balza en su último discurso público ante el presidente Carlos Menem. De esta forma, reforzó la autocrítica parcial que viene repitiendo desde el 25 de abril de 1995: condena a "las vejaciones contra la dignidad de las personas, que llevaron a cabo quienes debían garantizar los valores cristianos y el marco jurídico de la Nación", pero no admite que esas vejaciones formaron parte del "Plan Criminal" ejecutado por la última dictadura militar tal como se comprobó en el Juicio a las Juntas de Comandantes realizado en 1985.

El candidato a presidente de la Alianza, Fernando de la Rúa, también integró el grupo de invitados especiales que participó del acto por el 193 aniversario del Regimiento de Infantería de Patricios. En un meditado equilibrio, el jefe del Ejército dedicó la primera mitad de su exposición a agradecer "el aliento y la confianza" de Menem, quien le dijo "general, haga lo que tiene que hacer" y la segunda mitad a reiterar el mea culpa institucional por la represión ilegal.

"Somos herederos de un Ejército con un pasado de luces y sombras, que durante décadas se desvió del respeto a las instituciones de la República, que no respetó el disenso y la voluntad soberana del pueblo y que, en algunos casos, hasta violentó la dignidad de las personas. Pero no he temido, ni tememos, reconocer los errores y desviaciones, porque creemos que sólo es posible corregirlos y evitar su repetición a partir de su reconocimiento", enfatizó Balza ante la mirada atenta de la tropa y continuó: "Hemos aceptado las críticas, aun las más



El teniente general Martín Balza en Patricios. Se cumplió el 193 aniversario del Regimiento Uno.

ingratas e injustas, con humildad y casi con agradecimiento, porque muchas de ellas no han sido sólo de los vandálicos terroristas, que hasta públicamente confesaron y se jactaron de sus crímenes, sino que fueron hechas por dignas instituciones por hombres de bien, por hermanos argentinos que, aun en sus críticas, demostraron respeto y afecto por el Ejército".

Desvío: "Somos herederos de un Ejército con un pasado de luces y sombras, que durante décadas se desvió del respeto a las instituciones de la República".

Para conjurar las críticas, especialmente de los retirados, Balza asumió "como jefe del Ejército la responsabilidad que en el pasado le cupo a la fuerza, por todo lo que como institución no supo hacer por vacilación, por errada valoración de los acontecimientos o por debilidad" y remarcó que "el arrepentimiento por los errores es un acto de lealtad y valentía de la fuerza que nos ayuda a reconciliarnos entre los

argentinos. No importa que algunos se rían y otros se complazcan en criticar al jefe del Estado Mayor por "pedir perdón a la sociedad". En un mensaje hacia el futuro aseguró que "ese reconocimiento fue un hecho institucional, basado en las convicciones personales de la masa de los hombres y mujeres del Ejército. Entre ellos, mi firme convicción fue sólo una más".

A Menem le agradeció que aprobara "la modernización del sistema educativo del Ejército, la instrumentación del servicio militar voluntario, la incorporación de la mujer a la fuerza, la participación masiva en importantes misiones de mantenimiento de la paz en lejanos países, las acciones para superar las secuelas de la Guerra de las Malvinas y la nueva relación con el Ejército del Reino Unido de Gran Bretaña", entre otras cuestiones y se quejó porque "no ha faltado el rechazo, cuando no la burla, de algunos pocos, y la 'incomprensible incomprensión e hipocresía' de otros, que tendrían que ser los primeros en valorar los alcances del cambio". La única crítica asomó al señalar que "todo ello lo realizó el Ejército con eficiencia y perseverancia, a pesar de los presupuestos cada vez más limitados".

HOSTAL DEL CANIGO
RESTAURANTE

Joan Coll
CUINER

Especialidad en cocina mediterránea

Chacabuco 863 (1069) Capital Federal
Reservas al 4307-5310 / 4300-9428
Estac. Chacabuco 847

LA MAGISTRATURA ACUSARA A BRUSA

El Garrote preparado

La Comisión de Acusación de la Magistratura ya tiene listo un predictamen contra el juez de Santa Fe al que se suma el repudio de un amplio sector de sus coprovincianos.

Por Victoria Ginzberg

El juez federal Víctor Hermes Brusa será acusado la semana que viene por el Consejo de la Magistratura. Los miembros de la Comisión de Acusación aún no están de acuerdo en los fundamentos del dictamen pero existe consenso para elevar el tema al plenario del organismo, que a su vez deberá remitirlo al Jurado de Enjuiciamiento. Brusa tiene un pedido de desafuero en su contra realizado por el juez Raúl Candiotti, quien sospecha que él fue la persona que atropelló con una lancha y abandonó a un nadador. Pero, además, fue denunciado por varios ex detenidos como partícipe y cómplice de las torturas sufridas en varios centros clandestinos de Santa Fe durante la última dictadura militar.

El consejero Fermín Garrote presentó ayer un predictamen acusatorio en el que incluyó los tres temas relacionados con Brusa que fueron analizados por el organismo. Es decir, el accidente de la lancha, la regulación de altísimos honorarios para un abogado y su participación en la represión.

El 8 de noviembre de 1997 en la laguna de Setúbal, un hombre canoso en una lancha blanca atropelló al nadador Miguel Pedernera y huyó.

Varios testigos identificaron al "hombre canoso" como el juez federal de Santa Fe, Raúl Candiotti, actualmente a cargo del expediente, pidió el desafuero de Brusa para indagarlo por "lesiones graves culpadas". Hasta ahora, existe unanimidad en la Comisión para incluir este hecho en la acusación.

Las diferencias se plantean al momento de decidir si se tendrán en cuenta las irregularidades en la asignación de honorarios y la participación de Brusa en la represión. Algunos consejeros son reacios a agregar este último punto debido a que consideran que sería revisar una decisión del Senado, ya que los legisladores que dieron el acuerdo paranombrar a Brusa como juez en 1992 sabían que su nombre aparece en el Nunca Más. Este grupo quería que las violaciones a los derechos humanos fueran mencionadas sólo para fundamentar el desprestigio que sufre actualmente Brusa y que sería otro motivo para removerlo. Los que se inclinan por considerar directamente la complicidad de Brusa en torturas alegan que el Consejo recolectó testimonios nuevos, que no fueron tenidos en cuenta en ese momento. En la sesión de ayer, se hizo presente un grupo de maestros ayunantes que entregaron alrededor de mil firmas de ciudadanos santafesinos pidiendo la remoción del juez.

En el predictamen elaborado por Garrote se menciona una causa judicial iniciada por un ex detenido de la Guardia de Infantería Reforzada (GIR) de Santa Fe. Allí Brusa reconoció haber "visitado por cuestiones judiciales o requerimientos personales" al denunciante en el lugar donde estaba secuestrado. En su descargo, el magistrado negó haber entrevistado a detenidos ilegales durante la dictadura. La semana próxima Brusa será acusado por la Comisión y el caso pasará al plenario del Consejo. Allí se necesitarán dos tercios para que el expediente vaya al Jurado de Enjuiciamiento.



Víctor Hermes Brusa, actual juez federal de Santa Fe. La acusación puede desembocar en el Jurado de Enjuiciamiento.



Federación Nacional de Trabajadores Camioneros y Obreros del Transporte Automotor de Cargas, Logística y Servicios PERSONERIA GREMIAL N° 760 ADHERIDA A LA C.G.T. ITF A LA OPINION PUBLICA

LEAN ESTA LISTA DE FALLECIDOS

Daniel Tejada, Facundo Lucero, Santiago Fernández, Juan Comparín, Arturo Astrada, Juan Bautista Verón, son las víctimas fatales de los últimos tiempos de la actividad del Transporte de Caudales, (a la que debemos agregar una numerosa lista de heridos graves, incluso muchos ya definitivamente incapacitados para trabajar), todos murieron mientras desempeñaban su trabajo a manos de delincuentes, todas sus muertes también tienen en común en que pudieron ser evitadas.

La Federación Nacional de Trabajadores Camioneros comienza así una campaña para la obtención de marcos regulatorios que establezcan pautas obligatorias de seguridad, no sólo a las empresas que realizan el transporte, sino a sus clientes, nos proponemos que la autoridad pública defina con claridad, hasta dónde llega la libertad de mercado y dónde comienza la libertad de los Argentinos de un día no engrosar una lista de fallecidos de un tiroteo producido en el robo de un camión blindado.

En efecto, venimos a reiterar públicamente lo que decimos desde hace mucho. Cualquier día de éstos, en alguno de estos lugares donde la recolección de dinero se produce en horario de atención al público, y sin instalaciones adecuadas, va a ocurrir una catástrofe, y no van a morir sólo trabajadores de la actividad (que aparentemente son vidas baratas para las empresas), sino cualquier vecino al que le tocó por ejemplo estar en un supermercado a la hora equivocada.

Para que se advierta la gravedad del problema, bástenos referirnos a la Ley N° 118 que regula alguno de los aspectos de esta actividad en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y se preocupó por ejemplo de que nuestros compañeros tengan la secundaria completa, eso sí, nada de medidas de seguridad específicas, nada de imponer a las empresas normas mínimas, y mucho menos establecer cuáles son las instalaciones que deben tener los lugares donde debe realizarse la recolección de valores. En otras palabras hagamos algo que parezca progresista, después, aunque no se deba, siempre se puede llorar sobre la leche derramada.

Exigimos la urgente puesta en vigencia de normas que establezcan medidas mínimas de seguridad, de modo tal, que se acabe la corriente excusa de que tal empresa manda un solo custodio, que tal otra no manda vehículos de apoyo, que con esa medida nos vamos de mercado, todo ello mediante la más exhaustiva evaluación profesional y con la participación de todos los sectores involucrados. Exigimos que en general la recolección de valores no se realice durante los horarios de atención al público, en aquellos lugares donde existe gran afluencia de particulares, que se respeten las prioridades de los camiones blindados para el estacionamiento y circulación y especialmente la habilitación de instalaciones donde fuera posible para que la recolección de valores se realice en los interiores de los edificios donde vaya a realizarse.

Como para muestra basta un botón, queremos contarle a la opinión pública que hay supermercados que hacen ingresar camiones a sus edificios para descargar por ejemplo zapallos, en cambio el camión recaudador debe esperar en la vía pública. Si alguna vez, algún familiar suyo muere mientras asaltan a este camión blindado estacionado en doble fila, ya sabe dónde debe dirigirse.

Las autoridades públicas, todos los partidos políticos, los sectores específicamente involucrados, debemos abocarnos inmediatamente a esta tarea, para ahorrarnos muertes, para prevenir de una vez, en vez de siempre lamentar.

La Federación Nacional de Trabajadores Camioneros tiene la obligación de proteger a sus trabajadores, lo hacemos con la convicción de siempre, esperemos que los que tienen la responsabilidad de gobernarnos adviertan, que esto también lo hacemos por respeto a todos, por el derecho de todos de no morir, por el interés o la estupidez de alguien.

VICTOR HUGO PISTONE
Secretario de Prensa y Cultura

HUGO A. MOYANO
Secretario General

EL CASO DEL MATRIMONIO PERUANO

Un refugio insuficiente

Por V.G

La ciudadana peruana María del Rosario Silva Díaz no podrá ser extraditada. El juez federal Roberto Marquevich había dispuesto que ella y su esposo, Julio César Mera Collazo, quienes estaban acusados de pertenecer a Sendero Luminoso, fueran trasladados a Perú. Pero el Ministerio del Interior decidió que la mujer sea considerada como refugiada. "La situación plantea algunas dudas acerca de las garantías con que podría contar en el proceso judicial a afrontar" (en Perú) se afirma en la resolución. Aunque las garantías serían las mismas para ambos, Mera Collazo no fue beneficiado con la medida.

El 14 de agosto de 1998, casi simultáneamente con una entrevista entre los presidentes Carlos Menem y Alberto Fujimori, Mera Collazo y Silva Díaz fueron detenidos en un gimnasio de Tigre. El hombre había venido a la Argentina a probar suerte en 1990. Dos años después lo hizo su mujer. Aquí tuvieron dos niños: Nahuel, de tres años y Victoria, de cinco meses. Ambos viven con su madre en la cárcel de Ezeiza.

El juez federal Roberto Marquevich decidió que el matrimonio sea extraditado y esta medida le valió un pedido de juicio político. Los abogados de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, defensores de los peruanos, solicitaron

que ambos fueran considerados refugiados. En Perú, Mera Collazo y Silva Díaz pasarían su primer año de detención en condiciones de aislamiento y confinamiento. El Cepare -Comité de Elegibilidad para Refugiados-, organismo dependiente del Ministerio del Interior, decidió que Silva Díaz sea considerada como refugiada. Rodolfo Yanón, abogado del matrimonio, aseguró que no se explica porque Mera Collazo no obtuvo el beneficio, teniendo en cuenta que está en las mismas circunstancias que su mujer y el Cepare consideró que ella no contaría con las debidas garantías si fuera juzgada en Perú. Además, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) había recomendado que Mera Collazo fuera amparado como refugiado.

El Acnur tuvo en cuenta que el Comité contra la Tortura "ha recibido información sustancial respecto al uso de la tortura por agentes del Estado en relación a investigaciones sobre terrorismo o actos de traición con el propósito de obtener una confesión". Para emitir su recomendación, que fue rechazada por el Ministerio del Interior, el Acnur también estimó que "la evidencia sobre las que se basan las imputaciones provienen de personas entre las que se encuentran los denominados 'arrepentidos' que, para beneficiarse podrían haber denunciado a los solicitantes en los hechos que se les imputan".



Roque Fernández, ayer en el Congreso, al presentarle el proyecto de Presupuesto a Oscar Lamberto. Más tarde informó que no dará los avales. "Con la ley actual, no puedo firmar lo que piden las empresas."

Roque no firma aunque le aseguren que no va preso

El ministro se negó a firmar los avales que reclaman las constructoras del Canal Federal, rechazando las presiones de Menem. "No te preocupes, esto es excarcelable", le dijo María Julia para disuadirlo.

Por David Cufre

"Roque, no te preocupes, que esto es excarcelable", le dijo María Julia Alsogaray al ministro de Economía. Después de una violenta discusión, la funcionaria apeló a ese curioso argumento para convencer a Roque Fernández de que firmara los avales para la realización del Canal Federal, la obra que permitirá llevar agua a las áridas tierras de La Rioja y Catamarca. Un estrecho colaborador del ministro relató el hecho, ocurrido días atrás, a *Página/12*. "Estaba indignado por el desparpajo" de la ex liquidadora de Entel, comentó el funcionario acerca de la reacción de su jefe. Ayer fue el propio Roque quien dejó en claro que no suscribirá los avales tal como fi-

Reclamo: Los avales son en favor de las empresas que se adjudicaron la construcción de las obras: Techint, Roggio y la brasileña Andrade Gutiérrez.

guran actualmente, a pesar de que Carlos Menem insiste en que el proyecto "se hará sí o sí".

"Cualquier aval que se firme sin respetar la ley hace que sea nulo de nulidad absoluta. No es un tema de voluntad. Todos queremos hacer el Canal Federal. Yo quiero firmar los avales y que las empresas lo hagan; las empresas quieren hacerlo, y el Presidente, se sabe, es la obra que viene impulsando desde hace muchísimo tiempo. Pero con la ley vigente no puedo firmar el aval que piden las empresas", puntualizó ayer Roque en conferencia de prensa. Los abogados de su cartera le recomendaron expresamente que no rubrique los avales, y le advirtieron que, si lo hace, corre serios riesgos de soportar en el futuro un juicio por incum-

plimiento de los deberes de funcionario público.

María Julia, en cambio, le dijo que no tenía de qué preocuparse, dado que el delito "es excarcelable". Tremenda presión sobre el ministro obedece a que, sin su rúbrica, el Canal Federal no se puede llevar a cabo. Los avales son en favor de las empresas que se adjudicaron la construcción de las obras: Techint, Roggio y la brasileña Andrade Gutiérrez. Su valor radica en que el Estado se compromete a cubrir los créditos que otorgarían los bancos para realizar la obra en caso de que no cumplan las compañías.

Roque explicó también las razones técnicas por las cuales se resiste a firmarlos. "La ley es muy clara con respecto a que los avales están condicionados a la ejecución de la obra. Es decir, que tiene que hacerse con riesgo privado", subrayó. Es lo que se denomina "planta llave en mano", régimen por el cual las empresas costean los trabajos, y cobran por ellos recién cuando el Canal Federal está listo para operar.

En cambio, "las empresas, que en un principio estaban de acuerdo, a medida que fue transcurriendo el tiempo y se encareció su acceso al financiamiento pretenden que Economía dé un aval incondicional y antes de comenzar la obra. No estoy habilitado para emitir ese tipo de avales. Lo que la ley me permite es otorgar un aval condicionado a la realización de la obra", remarcó Roque, en tono didáctico. "Ese es el estado de situación. Dentro de la ley, no hay problema en firmar los avales. El tema es que las empresas no lo aceptan y demandan un aval incondicionado, que nosotros no estamos habilitados por la ley a emitirlo", completó.

La semana pasada, Roque estuvo a punto de ceder a la presión de Menem. Pero los abogados de Economía terminaron por convencerlo de lo contrario. El ministro considera que el riesgo de verse involucrado en el futuro en una denuncia judicial es

demasiado alto. Una vez que concluya su gestión en el Palacio de Hacienda, no tiene ninguna aspiración a ocupar cargos públicos. Su objetivo es retornar al ámbito académico. En ese lugar, soportar una denuncia por corrupción puede costarle demasiado caro. Por eso, a menos de tres meses de su salida como ministro, no está dispuesto a arriesgarse. Como nunca, Roque esta vez se negó a cumplir una orden de Menem.

Además de las peleas en el gobierno nacional, el conflicto se extiende a dirigentes provinciales. En Córdoba, el ex gobernador Raúl Mestre rechazó el proyecto, argumentando que ocasionaría daños ecológicos en su provincia. Por lo tanto, impulsó una acción judicial para frenar la iniciativa. En cambio, el actual mandatario de ese distrito, José Manuel De la

Roque: "La ley es muy clara: los avales están condicionados a la ejecución de la obra. Es decir, que tiene que hacerse con riesgo privado".

Sota, se pronunció a favor de la obra. "Si bien el anterior gobierno de Córdoba hizo una oposición judicial por considerar que el antiguo trazado (del canal) podría causar alguna alteración al ecosistema de la laguna de Mar Chiquita, ese riesgo fue superado por la decisión que actualmente está en marcha", que consiste en un nuevo trazado de la obra, dijo el gobernador hace dos semanas, al acompañar a Menem a la inauguración de una obra en La Rioja. Sin embargo, ayer el presidente de la Legislatura provincial, el radical Carlos Comaghi, presentó un proyecto de declaración para reimpulsar la acción judicial. Se basa en un informe de la Universidad de Córdoba, que advierte que la laguna podría secarse por la construcción del Canal Federal.

ROQUE PRESENTO EL

El borrador

Sin Plan Trabajar ni Fonavi ni Fondo del Conurbano. Menos ATN y contratados. Sólo se salvan de la poda los intereses de la deuda.

Por Claudio Zlotnik

El Gobierno presentó ayer el proyecto de Presupuesto para el año 2000, que contempla un recorte del gasto público de 1780,4 millones de pesos, que debería ser ejecutado por el ganador de las elecciones de octubre. La iniciativa que ingresó ayer en el Congreso prevé ajustes en áreas sensibles: se elimina el Plan Trabajar, se reduce a la mitad la cantidad de contratados en la administración pública, prácticamente hace desaparecer el Fonavi y disminuye los ATN. También se elimina el Fondo del Conurbano Bonaerense, proponiendo uno nuevo, pero con apenas 225 millones anuales, un 65 menos de la caja que manejó Duhalde en cada uno de los ocho años de su gobierno. Seguramente, la dureza del ajuste obligará a una negociación con las próximas autoridades. No obstante, la redacción del plan fue origen de una dura disputa entre Roque Fernández y el ala política del Gobierno. Además, es una clara toma de posición del equipo económico contra el Plan Duhalde. Todo el proyecto de presupuesto está en los antipodas filosóficas de la Concertación Ahora. Lo que no se toca y, por el contrario, se aumenta son los pagos de intereses de la deuda.

La lista de recortes impulsada por Economía es la siguiente:

- ◆ Se elimina el Plan Trabajar. Desde su creación, en 1996, el programa creó más de medio millón de puestos de trabajo para gente que había perdido su empleo. Los contratos se hacían a seis meses, con una remuneración promedio de 200 pesos mensuales.
- ◆ Desaparece el Fonavi (plan para viviendas) y el Fondo del Conurbano bonaerense. En su reemplazo se forma un "Fondo de Desarrollo Humano" con 450 millones de pesos: la mitad para distribuirse entre las provincias y la otra mitad para Buenos Aires. El Fonavi reúne 700 millones y el Fondo del Conurbano otros 650 millones, cuyo recorte lo sufrirá el sucesor de Eduardo Duhalde en la gubernación. El ahorro para el Estado, entonces, sería de 900 millones.
- ◆ Rebaja a la mitad la cantidad de contratados en la administración pública.
- ◆ Disminución del 3% en los gastos de personal de Presidencia de la Nación y en los ministerios.
- ◆ Los empleados públicos con edad de jubilarse deberán hacerlo obligatoriamente. El ahorro de estos tres últimos puntos se calcula en 200 millones.
- ◆ Reducción de 430 a 160 millones de pesos los Aportes del Tesoro Nacional (ATN).
- ◆ Rebaja de 260 millones en la adquisición de bienes y servicios.
- ◆ Recorte de 70 millones en los

PREDICCIONES ALEGRES PARA EL

El juego de ser optimista

Por Julio Nudler

Adivinen qué ocurrirá con la economía argentina en los próximos años, según las proyecciones del Gobierno. ¡Acertaron! Crecerá sin pausa, a razón de 3,5 por ciento en el 2000 y 5,0 por ciento en cada uno de los dos años posteriores. De este modo, dentro de tres años el país estará generando un PBI de 340 mil millones (que, en realidad, según las proyecciones que se realizaban en 1997, ya debía haber sido superado, vaticinio que estropearon una crisis no anunciada y el recálculo del Producto).

Tampoco es difícil acertar que los motores del crecimiento que vuelve a predecirse, vigoroso pero no exagerado (como corresponde a todo proceso sano, que no sea fruto de una burbuja), serán la inversión —con aumentos que superarán el 10 por ciento anual— y las exportaciones, que de los poco más de 28 mil millones de este año llegarán a casi 41 mil millones en el 2002. Todo esto se logrará preservando la convertibilidad y el actual tipo de cambio, que no impedirá que aparezcan muchas oportunidades de negocios ni competir exitosamente en los mercados externos, a diferencia de lo acontecido hasta ahora y sin que se sepa por qué.

Los programadores del menemismo no parecen temer que el futuro

gobierno caiga en la tentación populista, porque el consumo será —de acuerdo con su presagio— el componente más débil de la demanda agregada, con incrementos reales que no superarán el 3,8 por ciento anual. Esto significa que no se esperan mejoras significativas en la situación de los trabajadores —tanto en lo que atañe a los salarios como a la ocupación— ni en la distribución del Ingreso Nacional. No puede negarse que estas proyecciones coinciden con el escepticismo generalizado de los votantes, que no esperan nada sorprendente para después de diciembre.

Como el futuro presupuesto del sector público cueлга de las previsiones macroeconómicas, la posibilidad de que aquel se cumpla depende de la sabiduría de éstas. El optimismo con que se las dibuja encierra siempre el peligro de que la situación fiscal resulte, llegado el momento, peor que la augurada. En ese caso habría que redoblar el ajuste, porque la que sufre con la recesión es la recaudación de impuestos, no el gasto público. Pero como el futuro sólo será conocido cuando llegue, por ahora Roque Fernández y Jorge Rodríguez pueden manejar el lápiz a su gusto, como para marcharse del poder habiendo "garantizado" el cumplimiento de lo que ordena la llamada convertibilidad fiscal: déficit cero en el 2003. Los números

PRESUPUESTO 2000 CON UN AJUSTAZO

listo para el que viene

Sandra Cartasso



Pablo Guidotti, secretario de Hacienda. Se crea un Fondo de Desarrollo Humano por \$450 millones. Esa caja reemplazará al Fonavi y al Fondo del Conurbano. El recorte total para esos fines es de \$900 millones.

gastos reservados de la SIDE (50 millones), el Ministerio del Interior y Cancillería. En la actualidad, en total, estos gastos implican 250 millones anuales.

Según el proyecto, la economía dejará atrás la recesión y se expandirá 3,5 por ciento en el 2000, dos puntos por encima al estimado por el FMI. En virtud de esa recuperación, las exportaciones treparán 7,0 por ciento y las importaciones, el 10,5. A su vez, la inflación anual será del 1,5 por ciento y el déficit fiscal bajará a 4500 millones de dólares (frente a 5100 millones pautados para este año). "Este sería el Presupuesto que nosotros implementaríamos si continuáramos en el Go-

bierno", dijo Roque Fernández al presentar la iniciativa. "Son medidas duras. Pero lo cierto es que el próximo gobierno no podrá alejarse demasiado de estos números", subrayó a su vez Pablo Guidotti, el número dos de Economía.

En todo caso, la propuesta del Gobierno se choca con la presentada por el propio candidato oficialista en medio de la campaña electoral. Bajo el slogan "Concertación ahora", Eduardo Duhalde viene prometiendo todo lo contrario al ajuste lanzado por Roque: bajar impuestos y evitar los despidos a lo largo de este año.

El rubro que más crecimiento muestra el Presupuesto es el de "Servicio de la deuda pública".

Para el año que viene está pautado pagar 9033,5 millones de pesos, 900 millones más que lo que se terminará abonando este año. De esta manera, uno de cada cinco pesos que vayan a gastarse en el 2000 se destinarán a honrar los pasivos.

POLEMICO DICTAMEN DE LA COMISION DE ENERGIA DE DIPUTADOS

Subsidio para dos petroleras

Por D. C.

"Es definitivamente un negocio a favor de Sol Petróleo y Dapsa", le dijo ayer el diputado aliancista Rafael Flores a *Página 12*. El tema que disparó la contundente acusación es el proyecto para otorgar un subsidio por 350 millones de dólares a esas petroleras. En rigor, la ley que incluía ese beneficio fue aprobada por el Congreso el año pasado, pero no fue promulgada por el Poder Ejecutivo. Sin embargo, a casi un año del voto presidencial, la Cámara de Diputados insistiría hoy con la norma.

La Alianza debatía anoche su posición respecto de esta iniciativa. Flores sostiene que se trata de un "negociado", pero los diputados radicales Víctor Fayad, Ricardo Barrios Arre-

chea, Fortunato Cambareri y Raúl Vicchi, todos miembros de la Comisión de Energía de la Cámara baja, firmaron la semana pasada el dictamen que promueve el subsidio. También lo hicieron los justicialistas Angel Abasto -presidente de la Comisión y principal impulsor del proyecto-, Pascual Rampi, Mario Das Neves, Eduardo Mondino, Juan Chica y Oscar González. Por Fuerza Republicana, el dictamen lo firmó Ricardo Bussi.

La denuncia de Pascual es por un hecho que se viene arrastrando desde 1991, y que tuvo múltiples y cada vez más engorrosas derivaciones. En su aspecto central, la historia es la siguiente. En 1991, se sancionó una ley por la cual las empresas productoras de solvente y aguarrás, que además no fueran propietarias de refinerías de petróleo, se hacían beneficiarias de un

reintegro a la exportación de esos productos. Las únicas compañías que revestían esa condición eran Sol Petróleo -que perteneció al represor Guillermo Suárez Mason- y Dapsa.

El régimen tenía una duración de seis años. Sin embargo, cuando faltaban 22 meses para que venciera, el entonces ministro Domingo Cavallo llegó a un acuerdo con las empresas para que renunciaran a ese derecho, y a cambio les reconoció como válidas inversiones que no se ajustaban al compromiso por el cual se les concedió el beneficio. A pesar de ello, años más tarde las compañías iniciaron una querrela contra el Estado. Ahora, los legisladores sostienen que es preferible reintegrarles el subsidio, porque sería más oneroso para las arcas públicas pagar la indemnización si el Estado pierde el juicio.

TERCER MILENIO

sale gratis

ayer divulgados sólo llegan al 2002, pero prometen dejar al erario al borde mismo del equilibrio.

Los problemas empiezan cuando la economía se resiste a obedecer el guión. Primero, porque cortar el gasto para ajustarse a la caída en los recursos implica acentuar la recesión y entrar en un círculo vicioso que se retroalimenta. Pero, además, la rigidez del gasto -conformado casi totalmente por sueldos e intereses de la deuda- complica el ejercicio. En el 2000, según el proyecto presupuestario, frente a gastos corrientes (básicamente inflexibles a la baja en el corto plazo) de 59.022 millones de pesos, los gastos de capital (inversiones) sumarían apenas 1865 millones (la mitad de lo que fueron en 1998).

Aunque la idea de la convertibilidad fiscal es que el gasto público pueda (como tope) crecer tanto como la economía, el esquema que pretende legarle Carlos Menem a su sucesor es de una gradual contracción del Estado. Así, su gasto total (corriente y de capital) debería bajar de 21,6 puntos del PBI este año a 18,7 en el 2002. Este recorrido no parece congruente con la política de reconstrucción del Estado que, al menos como anzuelo preelectoral, desliza la Alianza y el duhaldismo.

En todo caso, cualquier semejanza entre el porvenir y las proyecciones de los técnicos será mera coincidencia.

No hay baja en el IVA

Según las proyecciones de Roque Fernández, el año que viene se van a recaudar 1914 millones de pesos más que en el '99. Sin embargo, de cumplirse los pronósticos, la presión impositiva va a disminuir en relación al PBI. Los cálculos no incluyen una eventual baja del IVA al 15 por ciento, tal como lo viene proponiendo el candidato oficialista, Eduardo Duhalde. Justamente, el grueso de la mayor recaudación estará explicada por el IVA, que está previsto recaudará 20.616 millones de pesos, 1265 millones más que este año. Otro avance importante se notaría en Ganancias, que dejaría en las arcas 760 millones más que en el '99 (10.068,5 millones). Muestra de su optimismo, Roque calculó que por Bienes Personales se juntarán 767,3 millones, un 44 por ciento más que este año. A su vez, habrá una merma por el lado de las contribuciones a la seguridad social -de 1120 millones- por la rebaja de los aportes patronales. "La mayor recaudación se explicará por la reactivación económica", aseguró Pablo Guidotti, el viceministro. Sin embargo, en relación al PBI, la presión impositiva será menor: se disminuirá del 17,9 al 17,7 por ciento.

Administración nacional Comparativo 1999-2000 (en millones de pesos)

Finalidad/Función	Presup. Actual 1999	Proy. de Ley 2000	Variación en %
1. Administración gubernamental	5217.3	3717.1	-28.8
1.1 Legislativa	374.4	349.5	-6.7
1.2 Judicial	831.2	819.4	-1.4
1.3 Dirección superior ejecutiva	660.2	425.8	-35.5
1.4 Relaciones exteriores (*)	1070.3	256.7	-76.0
1.5 Relaciones interiores	1105.4	781.6	-29.3
1.6 Administración fiscal	1068.3	970.6	-9.1
1.7 Control de la gestión pública	49.9	54.5	9.2
1.8 Informaciones y estadísticas básicas	57.6	59.0	2.4
2. Servicios de Defensa y Seguridad	3495.0	3279.1	-6.2
2.1 Defensa	2073.5	1820.7	-12.2
2.2 Seguridad interior	1269.7	1263.0	-0.5
2.3 Sistema penal	151.8	195.4	28.7
3. Servicios Sociales	30420.5	29641.2	-2.6
3.1 Salud	2976.9	3099.0	4.1
3.2 Promoción y asistencia social	1795.8	1914.6	6.6
3.3 Seguridad social	20528.3	20403.0	-0.6
3.4 Educación y cultura	3113.9	3175.9	2.0
3.5 Ciencia y técnica	714.0	688.9	-3.5
3.6 Trabajo	390.7	208.0	-46.8
3.7 Vivienda y urbanismo	769.1	38.1	-95.0
3.8 Agua potable y alcantarillado	131.8	113.7	-13.7
4. Servicios Económicos	2609.1	2504.7	-4.0
4.1 Energía, combustibles y minería	353.5	274.5	-22.3
4.2 Comunicaciones	87.3	74.9	-14.2
4.3 Transporte	1544.7	1504.4	-2.6
4.4 Ecología y medio ambiente	81.2	81.5	0.4
4.5 Agricultura	319.8	339.2	6.1
4.6 Industria	108.2	116.4	7.6
4.7 Comercio, turismo y otros servicios	87.0	88.6	1.8
4.8 Seguros y finanzas	27.4	25.2	-8.0
5. Deuda Pública-Intereses	8134.3	9033.5	11.1
5.1 Servicio de la Deuda Pública	8134.3	9033.5	11.1
TOTAL	49876.2	48175.6	-3.4

(*) Incluye \$ 808.0 millones en concepto de aporte de capital al FMI en el año 1999.

Fuente: Ministerio de Economía.

Krear Design

FABRICA DE MUEBLES DE HIERRO

Comedores - Dormitorios - Bibliotecas - Bares - Escritorios - Sillones - Vajilleros - Ratonas - Mesas de TV.
Atención profesional - Diseños a medida - Amoblamiento de hoteles y comercios



LUNES A VIERNES: 9 A 19 - SABADOS 10 A 13 - 15 A 19 hs

Exp. y Ventas: Av. Triunvirato 2891 Cap. Telefax 4554-1287

ENVÍOS AL INTERIOR

TRUSSO

La Corte Suprema de la Nación aclaró que no ordenó la eximición de prisión del banquero Francisco Trusso, sino que simplemente habilitó al máximo tribunal bonaerense a tratar su pedido y no rechazarlo de plano. Una versión sostuvo ayer que el abogado de Trusso, Jorge Anzorreguy —hermano del titular de la SIDE—, habría presentado ante la Justicia brasileña un certificado de eximición de prisión, con lo que habría logrado la libertad del banquero. En cambio, anoche se informó en Tribunales que Trusso permanece detenido en Brasilia. Las mismas fuentes advirtieron, sin embargo, que la resolución de la Corte abriría la puerta para que las autoridades brasileñas rechazaran la extradición. Francisco Trusso está imputado por la quiebra del Banco de Crédito Provincial, a raíz de irregularidades en el otorgamiento de créditos.

Garovaglio no paga

Roque Fernández logró financiarse a tasas de interés más bajas que las de hace un mes. Por una emisión de Letes de 250 millones a 91 días de plazo pagó una tasa del 7,39 por ciento anual, contra 8,20 por ciento en agosto. Y por 375 millones a 182 días afrontó un costo del 8,64 por ciento, contra 10,05 de un mes atrás. La caída en los costos no fue suficiente para impedir una baja en la Bolsa. Ante la preocupación de los financistas por la posibilidad de que Estados Unidos vuelva a elevar la tasa de corto plazo, el MerVal cayó 0,3 por ciento. El alivio financiero de Roque tampoco alcanzó al grupo Garovaglio & Zorraquín. Una de sus empresas controlada, el frigorífico Cepa, se vio obligada a reprogramar los vencimientos de su deuda hasta fin de año.

EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de **ELIDA HERMIDA BERARDO**. Publíquese por tres días. Buenos Aires, agosto 31 de 1999. Ricardo Adolfo Leyba. Secretario.

ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6⁹⁰ x m ²	9⁰⁰ x m ²
COLOCADO TODO INCLUIDO	BASE DOBLE

**SOLICITE PRESUPUESTO
SIN CARGO**

**COLOCACION INCLUSIVE
DOM. Y FERIADO**

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705

Mandan a la Gendarmería a reprimir el paro del transporte de cargas

La Rural agitó fantasmas ante el paro y la Federación Agraria. El Gobierno respondió. Puja dentro de la cámara de camioneros.

Por Pablo Ferreira

“(Enrique) Crotto está echando leña al fuego para ocultar la importancia del paro”, destacó ayer ante *Página/12* el transportista de cargas Carlos Di Nunzio, para quien no hay ningún peligro de que se produzca desabastecimiento con motivo de la medida por tiempo indeterminado que realiza el sector. El titular de la Sociedad Rural, invocando los perjuicios que producirían “cortes de rutas, intimidaciones e impedimentos al movimiento de productos”, requirió ayer al Gobierno su “inmediata” intervención, incluyendo el uso de la fuerza pública. La respuesta oficial, dada a conocer por Armando Canosa, secretario de Transporte, fue ordenar el despliegue de tropas de Gendarmería en la localidad de Chivilcoy, para despejar los piquetes. En tanto que Miguel Toma, su par en Seguridad Interior, remitió radiogramas en igual sentido a todas las policías provinciales.

El *lockout* iniciado el último domingo por una docena de confederaciones de transporte de cargas tiene como uno de sus reclamos centrales la eliminación del impuesto para el Fondo de Incentivo Docente, cuya prórroga finaliza el próximo 15 de noviembre. Además, incluye las exigencias de una rebaja del 50 por ciento en los peajes y la eliminación del componente impositivo del gasoil. La me-

didia, tal como se encargó de aclarar ayer la Confederación Argentina del Transporte Automotor de Cargas (Catac), a la que están adheridos los huelguistas, “no cuenta con el respaldo de las centrales nacionales” del sector. La cámara arremetió con dureza, al mismo tiempo, contra los activistas que llevan a cabo piquetes en rutas del interior. “No pueden arrogarse la facultad de cercenar los derechos del resto de los transportistas y de la comunidad en su conjunto”, enfatizó.

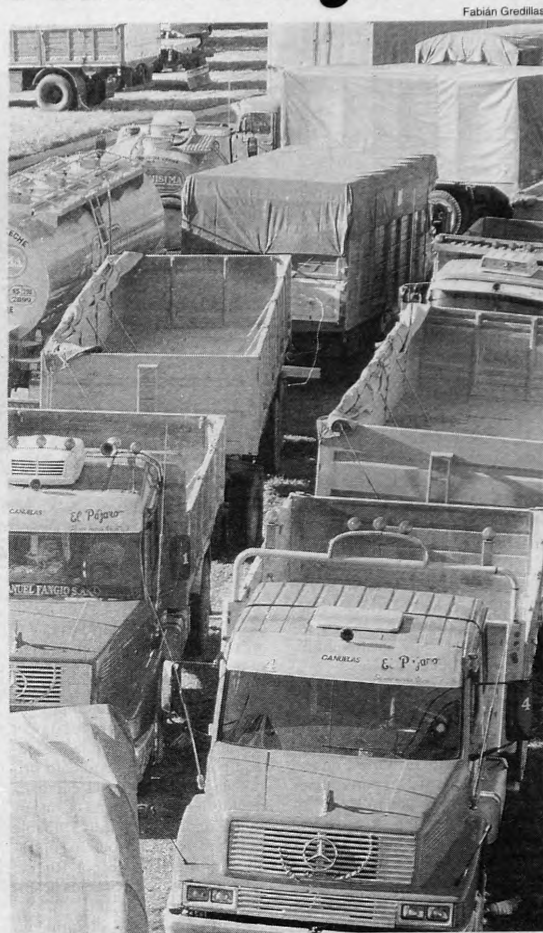
La respuesta de los disidentes no se hizo esperar. Según Di Nunzio, las diferencias entre los miembros de Ca-

Denuncia: El secretario de Transporte, Armando Canosa, señaló que hubo agresiones en Junín, Chivilcoy y algunos lugares de Santa Fe. Se agitaron fantasmas.

tac se origina en que la cúpula de esta entidad habría negociado por debajo de la mesa con el Gobierno el paro del 5 de julio, impidiendo que se derogue el impuesto para el Incentivo Docente. También recordó que los caciques de la confederación intentaron hacer fracasar la actual medida de fuerza prorrogando el paro decidido por toda la dirigencia del transporte recién para el próximo 15 de noviembre. “Hubo un arreglo bajo cuerda”, aseguró Di Nunzio. De todos modos, de acuerdo con la evaluación realizada por los camioneros, entre 110 y 200 mil transportes se mantienen paralizados en todo el país. Y, en tanto no reciben respuestas favorables a sus reclamos, están dispuestos a continuar con la protesta.

“Se está impidiendo el tránsito de hacienda, leche y otros productos perecederos”, puntualizó ayer Crotto al reclamar al Gobierno que se adopten en forma urgente las medidas necesarias para “impedir esos ‘ilícitos’ y garantizar ‘el respeto a los derechos constitucionales afectados’”. Crotto rechazó los cortes ocurridos en algunas rutas nacionales en una nota dirigida al ministro del Interior, Carlos Corach, donde destacó los “perjuicios irreparables” que esos hechos producen a los productores agropecuarios. “Se (los) está obligando a tirar los elementos que transportan a la vera del camino”, asegura el texto.

Por su parte, el secretario Canosa, quien elevó una denuncia a la Procuraduría General de la Nación “por la comisión del delito de amenazas, interrupción de rutas, y delitos contra la seguridad”, señaló ayer que hubo agresiones en Junín, Chivilcoy y algunos lugares de Santa Fe. “Hay amenazas para que la gente adhiera contra su voluntad al paro. Ayer hubo agresiones y se hirió a un periodista en Pergamino”, sostuvo. Por otro lado, informó que “está actuando la Secretaría de Seguridad Interior”, cuyo titular, Miguel Ángel Toma, “está enviando tropas de Gendarmería” tras hacer una denuncia ante la Justicia para que se ordene el despeje de los caminos. Por su parte, este funcionario explicó en declaraciones radiales que su secretaría cursó instrucciones



Los camioneros se plegaron a la medida sin respaldo de la confederación. La Sociedad Rural los acusó de intimidar a los que quieren transitar.

a todas las policías provinciales con la finalidad de prevenir que se produzcan nuevos cortes de rutas.

Por su parte, el secretario general del Federación Nacional de Camioneros, Hugo Moyano, negó que su gremio tuviera alguna participación en el paro y deslindó toda responsa-

bilidad sobre las presiones sufridas por los camioneros en las rutas. “Algunos empresarios del transporte han salido en forma violenta y los trabajadores son prepotados, hubo intimidaciones con armas en la cabeza, tiros al aire y esas cosas”, se lamentó.

PROMESA DE AUTORIZAR “CHARTERS”

Los colectivos no paran

Las empresas de transporte de pasajeros de corta y larga distancia resolvieron levantar la medida de fuerza prevista para esta noche a las 22 en protesta por la falta de control de micros ilegales. La decisión de suspender el *lock out* fue adoptada ante una singular promesa oficial para compensarlos por esa competencia desleal: la Secretaría de Transporte admitiría que los autotransportistas regulares despachen también servicios “charters”, no sujetos a horario ni recorrido fijo.

Las discusiones entre el Gobierno y los empresarios tuvieron lugar ayer, en un encuentro que reunió al secretario de Transporte, Armando Canosa, y el de Seguridad Interior, Miguel Toma, con la Federación Argentina de Transportistas de Pasajeros (Fatap) y de la Cámara de Empresarios Argentinos de Pasajeros (Ceap).

Antes del encuentro, Canosa había advertido públicamente que el Gobierno “no va a tolerar una medida de fuerza” y que, si el *lock out*

se llevaba a cabo, se “aplicarían las sanciones correspondientes”. Pero más disuasiva que esa amenaza habría resultado la oferta oficial de permitirles a los empresarios correr nuevos servicios no regulares para competir con la actividad de los “micros truchos”.

Habría quedado como un aspecto secundario el control que la Comisión Nacional Reguladora del Transporte (CNRT) debería ejercer sobre la actividad de los colectivos irregulares.

De cualquier modo, Fatap y Ceap condicionaron la suspensión de su medida de fuerza a que el Gobierno efectivamente haga algo para atenuar los efectos de esa competencia. Según dejaron en claro los gremios patronales, el martes próximo habrá una nueva reunión para evaluar la situación del sector en la que también participarán Canosa, el titular de Seguridad y Justicia de la Provincia de Buenos Aires, Osvaldo Lorenzo, y los principales responsables de la Policía Federal y la Gendarmería.

INFOTRANS

El medio de comunicación
en constante crecimiento



Asumimos el compromiso de informarle al instante, a 8.000.000 de personas, en sus 268.000 hs. de viaje por mes, lo que pasa en nuestro país y en el mundo. En política, economía, deportes, espectáculos, humor y las mejores opciones comerciales.

Primer medio de comunicación On-Line
en el autotransporte público de pasajeros.

**Tenemos un espacio para
su empresa y su producto**

Av. Juan de Garay 2864 (1256) Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333

Infotrans@info-trans.com.ar

Web: www.info-trans.com.ar

Con la crisis, sólo ganan los bancos y los servicios

Un estudio de economistas de la UIA revela que los bancos, los servicios privatizados y las petroleras lograron mantener o aumentar su nivel de ganancias durante la recesión. La industria se planchó.

Por Maximiliano Montenegro

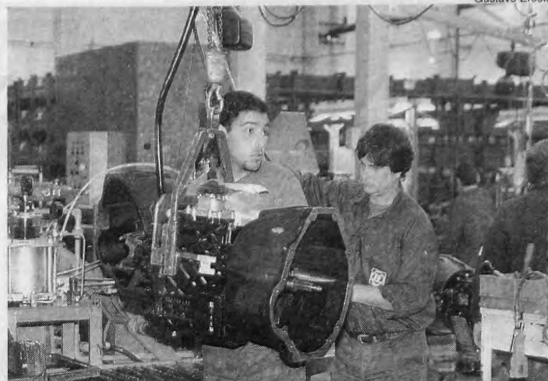
Pedro Pou "lo hizo". La impresionante limpieza del sistema financiero que promovió el titular del BCRA dio resultado. Los bancos son el único de los grandes sectores de la economía que, pese a que la crisis ya era ostensible, siguieron aumentando sus utilidades durante el año pasado. Las empresas pequeñas y medianas se quejan de que no les prestan y el crédito no acompaña el aumento de los depósitos, lo que para algunos consultores es la causa fundamental que prolonga la recesión. Sin embargo, los principales ban-

cos del país presentan ganancias aun superiores a las de los servicios públicos privatizados y las empresas petroleras, los negocios de oro en la Argentina de fin de siglo. Por el contrario, la rentabilidad de la industria se halla planchada, muy por debajo de los estándares internacionales. Tales conclusiones surgen de un estudio sobre las 500 mayores empresas locales, realizado por dos economistas de la UIA.

La investigación terminó de vencer a la cúpula de la UIA de que era necesario romper lanzas con los bancos, desactivando el tradicional Grupo de los Ocho, para conformar

una asociación patronal integrada sólo por entidades de la producción, como se anunció durante la reciente Conferencia Industrial en Córdoba. Fue realizada por Federico Poli y Miguel Peirano, directores del Centro de Estudios para el Desarrollo y economistas de consulta del Comité Ejecutivo de la Unión Industrial.

El informe analiza la performance de las 500 mayores empresas de Argentina, agrupadas en cinco grandes sectores y 23 ramas de actividad, con datos actualizados a 1998. "El objetivo es analizar de qué manera impactó la recesión que empezó a evidenciarse a mediados del año pasado sobre los diversos sectores eco-



Las pymes no sólo sufren la presión de la baja en las ventas. El floreciente sector bancario encarece y retrae los créditos.

nómicos", se explica. Los principales resultados son los siguientes:

◆ El único sector que muestra un incremento notable en sus ganancias, en relación con sus ingresos corrientes, es el financiero: saltan al 13,6 por ciento el año último frente al 7,5 por ciento en el '97.

◆ En promedio, las ganancias de las empresas de servicios públicos privatizados varían entre el 10,6 y 11 por ciento. Con una aclaración: mientras agua, electricidad, distribución de gas y correos redujeron sus rentabilidad el último año en alrededor de dos puntos, las telefónicas la aumentaron en la misma proporción.

◆ Las empresas petroleras tienen utilidades comparables a los sectores anteriores: 9,2 por ciento. Pero aun así muestran un ajuste, ya que un año antes sus beneficios en términos de sus ventas eran del 13,7 por ciento.

◆ En el comercio, las ganancias sobre ventas son muy acotadas: apenas 1,8 por ciento frente a 2,5 por ciento en el '97. Sin embargo, en relación con los activos del sector, la rentabilidad es importante: casi 11 por ciento.

◆ Para la industria, la utilidad sobre ventas es de sólo 2,8 por ciento, un nivel similar al de un año atrás, y poco más de la mitad de la rentabilidad promedio de las 500 empresas analizadas.

◆ Dentro de la industria, se profundizaron las pérdidas en textil y calzado, llegando al 18 por ciento de la facturación. Algo similar ocurrió con las firmas de vehículos y autopartes (con quebrantos del 6 por ciento de la facturación). En cambio, presentan ni-

veles de ganancia extraordinarios para la industria las empresas siderúrgicas (14 por ciento); de plástico, goma y caucho (8,3 por ciento); y de limpieza y cosméticos (8 por ciento).

◆ De la comparación internacional se desprende que las utilidades más insólitas están en el sector de servicios públicos privatizados: en Brasil y Estados Unidos, las rentabilidades promedio varían entre 4 y 6 por ciento, respectivamente. Es decir, entre la mitad y un tercio de lo que declaran las empresas adjudicatarias de servicios en Argentina. Pero también son altas las ganancias de las petroleras locales, con tasas que duplican a las norteamericanas y brasileñas. Los bancos que operan en el país también muestran utilidades levemente superiores. En cambio, la ganancia promedio de la industria argentina es la mitad que en los dos países mencionados.

El trabajo explica tales resultados por diversos motivos. Primero, la apertura comercial con sobrevaluación cambiaria, que presiona a la baja de los precios de los productos industriales que compiten con importaciones. Segundo, la débil regulación de las empresas públicas privatizadas, que operan en mercados resguardados de la competencia externa. Tercero, la elevada concentración en el sector petrolero. Cuarto, extranjerización mediante, el redituable negocio de los bancos que, sentados en un colchón de liquidez, aprovechan las urgencias del Estado nacional y provincial para prestarles a altas tasas de interés.

INQUIETANTE INFORME DE LA UNCTAD

Riesgos de tormentas

El Informe Sobre Comercio y Desarrollo de la UNCTAD 1999, cuyo adelanto se distribuyó ayer, advierte que existen riesgos de una nueva crisis mundial, a pesar de la estabilidad alcanzada por las economías asiáticas y que Brasil ha superado el descalabro de su economía. Los técnicos de las Naciones Unidas también subrayan la responsabilidad que los países más ricos tienen en los problemas del mundo subdesarrollado, muy dependiente de los capitales volátiles.

En ese sentido, el trabajo apunta que "el proteccionismo de los países desarrollados les ha impedido aprovechar plenamente sus ventajas competitivas actuales o potenciales". La UNCTAD estima que tan sólo en las industrias de baja tecnología los países en desarrollo están perdiendo unos 700 mil millones de dólares adicionales en sus ingresos anuales de exportación, como consecuencia de los obstáculos al comercio.

El documento también recomienda a las naciones más ricas recortar los derechos a la importación sobre productos como calzados, artículos

de cuero, textiles y vestido, juguetes y material deportivo, productos de la madera, papel, caucho, plásticos y agropecuarios. Casualmente, muchos de los cuales Argentina está amparando con derechos a la importación, para evitar la avalancha de esos bienes, provenientes de competidores ricos. La UNCTAD asegura que la tendencia es a que se incrementen los déficit comerciales, cayéndose o estancándose en crecimiento.

El informe señala además tres razones para que el déficit comercial haya aumentado más rápido que el ingreso. Entre otras, que la liberalización del tipo big-bang ha producido una gran expansión de las importaciones, mientras las exportaciones no lograron crecer a la par; además, la desaceleración de las economías desarrolladas desde principios de 1970 complicó un poco más la situación.

Finalmente, el trabajo destaca que gran parte del capital que ingresa a estos países no tienen un destino productivo. Por el contrario, suele ser "absorbido por la acumulación de reservas para salvaguardarse de los ataques especulativos".

Estadísticas (hasta de Agosto-1998)
hasta 15 de Septiembre de 1998.
Página 14

N



En el camino

Viajar es un placer. ¿Quién lo duda? El asunto es cómo, con cuánto y hasta dónde. Pero nadie podrá negar el encanto de lanzarse a la ruta, conocer gente y arreglárselas con lo que haya. Así las cosas, las historias de viaje están soplando en el viento.

Mañana con el diario

Viajes de ida y vuelta. Historias de pibes que eligieron tomar la ruta. Actitud Malena D'Alessio. La chica que fue gran esperanza del rap porteño, está de vuelta con su banda de siempre. Cardigans. Entrevista exclusiva con la cantante de la banda sueca. Y Clara de Noche, Agenda de recitales y Todo x 1,99.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

LAURA RATIFICO DENUNCIAS ANTE EL JUEZ

El retorno de Dromi

Por Raúl Dellatorre

“Ya hay tres libros sobre la corrupción en los contratos viales, es hora de que tengamos una sentencia”, graficó Guillermo Laura ante *Página/12*, tras siete horas de declaraciones que llenaron 20 páginas del expediente judicial por la denuncia del pago de coimas en las concesiones de rutas por peaje. El autor del frustrado Proyecto 10, para la construcción de 10 mil kilómetros de autopistas, ratificó todo lo que publicó en su libro —que sucedió a otros sobre el mismo tema escritos por Carlos “Chacho” Alvarez y Alberto Natale—, acusando a los empresarios Eduardo Baglietto (Techint) y Rodolfo Perales (Cámara de Concesionarios Viales) del pago de coimas, y al ex ministro Roberto Dromi de cobrarlas. Aseguró a este diario que no recibió presiones tras haber hecho públicas sus denuncias, pero dijo saber del “nerviosismo” de las empresas involucradas. “Ellos saben lo que conozco”, señaló.

Al secretario de Obras Públicas, Raúl Costamagna, Laura le imputó haber “comprometido” a los concesionarios a pagar 200 millones de dólares a cambio de renegociar los contratos, y asegura haber entregado al tribunal “los elementos documenta-

Testigos: Los denunciantes anticipan que mañana incorporarán “testigos muy importantes” de los hechos denunciados, del ámbito político y empresario.

les, testimoniales y de presunciones necesarios para la investigación”, que mantuvo en reserva “para evitar que las pruebas se frustren”. Los denunciantes anticipan que mañana harán una nueva presentación judicial en la que incorporarán como “testigos muy importantes” de los hechos aludidos a personalidades del ámbito político y empresario.

En su relato de los hechos, Laura intentó separar al presidente Carlos Menem y al ex ministro Domingo Cavallo de las responsabilidades delictivas que le imputa a otros funcionarios y a los principales grupos constructores. “Cuando cae Dromi y asume Cavallo, las concesiones por peaje fueron severamente cuestionadas en un decreto que, con la firma de Menem, apuntaba que los peajes eran lesivos para el interés nacional y verdaderas exacciones ilegítimas, que es la definición jurídica de la coima”, señaló ayer el denunciante.

“Lo hemos explicado ante la Fiscalía —relató Laura a este diario—, y también que Cavallo quiso revocar las concesiones y no pudo, porque los contratos contienen la cláusula Ecdadassa, que se inventó para Alfredo Yabrán y que establece que, en caso de rescisión, hay que pagarle al contratista el 50 por ciento del lucro cesante hasta el vencimiento de la concesión. Es incomprensible que un tratadista de Derecho Administrativo, como Dromi, haya incluido una cláusula que en la práctica maniató al Estado.”

También hizo su interpretación sobre la decisión de Menem de instruir a la Procuración del Tesoro para que se presente como querellante en la causa. “Ante la gravedad de la de-

nuncia, el Presidente supo separar su responsabilidad de su amistad con Dromi, y al mismo tiempo es como que se dirige a Dromi para darle el pésame.”

Laura aseguró haber hecho un minucioso relato de la forma en que se pagaron las coimas y cómo se adjudicaron los contratos en 1991, de lo que habría aportado pruebas documentales. “Rodolfo Perales —señaló—

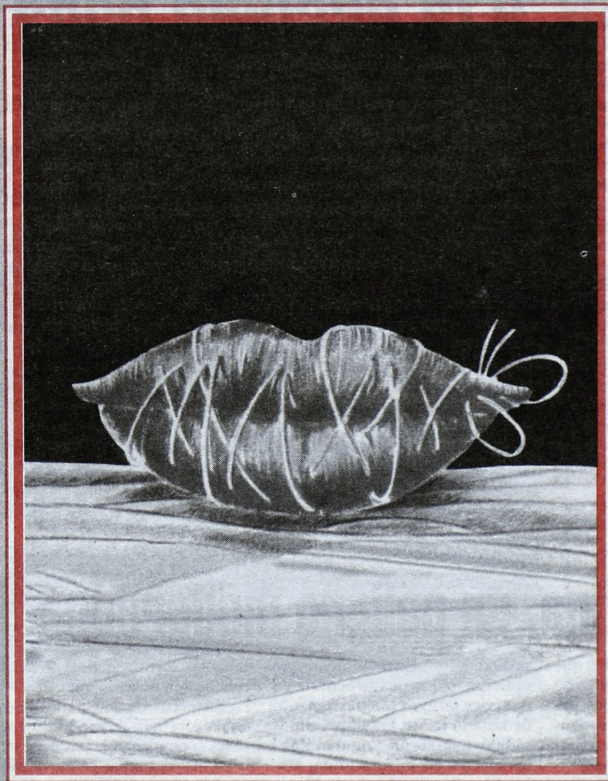
pagó los 5 millones de dólares por la adjudicación de los corredores viales, y Eduardo Baglietto los dos millones por la red de accesos metropolitanos, que iba a ser para un consorcio de 32 empresas lideradas por Techint. Pero este último contrato no se llegó a adjudicar porque cayó Dromi, y como el pago se había hecho el 28 de diciembre, el gobierno les pudo decir: que la inocencia les valga.”



Guillermo Laura declaró durante siete horas en los tribunales. Ratificó que Dromi cobró coimas por la concesión de rutas por peaje.

EN SETIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

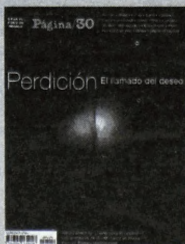
ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO



LA ÚLTIMA PELÍCULA QUE FILMÓ LUIS BUÑUEL
CON FERNANDO REY, ANGELA MOLINA Y CAROLE BOUQUET

Una fábula genial sobre ese excitante malentendido que los hombres y las mujeres llaman deseo.

En esta edición
Perdición
El llamado del deseo



Obsesiones que matan
Histeria y revolución
Borges prostibulario
Sótanos porno
Nuevos fetiches raros
El niño que inventó la televisión
Kosinski el oscuro
¿Tiene sexo el celuloide en Hollywood?
La divina Bettie Page
Pequeña historia del sexo pago argentino
Dossier Luis Buñuel
Gombrowicz en Retiro

Página/30. Las demás son revistas.

Birmajer	Mendivil
Boldo	Monteagudo
Buñuel	Pauls
Carrière	Pinedo
Esteban	Prado
Fischerman	Saccomanno
Gilbert	Stieber
Gómez	Uriarte
Graña	Vitagliano
Lescano	

El chico deambula por la escuela enfundado en su guardapolvo blanco, manos en los bolsillos y mirada cabizbaja. "Tengo miedo, es la primera vez... Tengo un montón de amigos candidatos y no sé a quién votar", confiesa. Es Marcelo González, de la Escuela N° 20 Rosario Vera Peñaloza, del barrio porteño de Almagro. Un total de 18 mil pibes de entre 10 y 17 años entraron ayer al cuarto oscuro. El objetivo: elegir sus representantes para el primer Parlamento de los chicos y adolescentes de la ciudad de Buenos Aires. La experiencia se llevó a cabo en los barrios de Almagro y Caballito—área del Centro de Gestión y Participación N° 6—y se extenderá paulatinamente al resto de los centros de la ciudad. En los próximos días se conocerá el resultado de la compulsa. Para sesionar, los parlamentarios deberán esperar unas tres semanas.

Después de un rato, Marcelo se decidió: "Voy a votar al que fue el primer amigo que yo tuve". Los chicos repitieron algunos esquemas demasiado frecuentes entre los mayores: los candidatos eran en su mayoría varones y parecían más preocupados por las fotos y las declaraciones a la prensa que por explicar sus proyectos. Y algunos votantes demostraban más conciencia política que los propios candidatos. "A mí me parece que está bien que los chicos expresen su opinión para la comunidad; era hora porque siempre hacían todo los grandes, los diputados", comentaba Nicolás Fernández Garbín, fiscal de la Escuela N° 11 Marcelo T. de Alvear, mientras uno de los candidatos se exhibaba frente a los periodistas:

—Mi slogan es "Alianza de la Gruta. Tenemos las manos vacías y las vamos a llenar"... de educación y de trabajo —se reía, pícaro, Alejandro Cosa— Es para mostrar que no somos aburridos —aclará.

Uno de sus competidores, Lean-



Los chicos no se perdieron la clásica foto del candidato metiendo el voto en la urna.

"Tengo un montón de amigos candidatos y no sé a quién votar", confesaba uno de los alumnos.

Cuando los chicos fueron a la escuela para votar

Hubo campaña, declaraciones a la prensa y candidatos posando ante cámaras. En Almagro y Caballito, los alumnos eligieron a sus representantes para formar el Parlamento de los Chicos.

dro Mancusi, tenía un slogan no menos curioso: "Para que la fiesta empiece para todos. Pe pe pe pe". A la hora de hablar de proyectos coincidían: la propuesta es "escuchar las ideas de todos y tratar de cumplir las cosas que estén dentro de nuestros poderes". Los alumnos de los dos séptimos grados salían organizadamente al patio, tomaban un sobre sellado por la fiscal, luego firmaban una lista en la que se controlaba la identidad y por fin entraban a un aula transformada en

cuarto oscuro. Sobre un banco aguardaban las curiosas boletas diseñadas a mano por los propios candidatos. Y a la salida, la presidenta de mesa les entregaba un papel que certificaba la participación de las elecciones.

Los chicos votaron en 44 escuelas y en cinco ONG. En cada lugar se eligió un representante titular y un suplente —quienes tendrán mandato por un año— para conformar dos cámaras: una para los chicos de 10 a 13 años y otra para los de 13 a 17.

Cada escuela se organizó de manera diferente. En la N° 20, por ejemplo, participaron los quintos y sextos grados. Sentados en el patio, los chicos esperaban que una maestra los llamara por micrófono para emitir su voto. Ahí, la lista de candidatos superaba la quincena. Y en la Escuela Técnica Doctor Norberto Piñero había un sólo representante por cada curso, de primero a cuarto año, del nivel secundario.

La propuesta tiene como antecedente la experiencia realizada en 1997, cuando junto a la elección de legisladores porteños se concretó la consulta "todos votan y yo también", de la cual participaron chicos de 8 a 17 años. Y aprobaron, en su mayoría, la creación de Parlaentos Barriales, donde poder expresar sus ideas y participar en los problemas de la ciudad. "Estos parlamentos, que ya están funcionando en término de las futuras comunas, son un elemento muy importante porque los chicos pueden tener una agenda más cercana a lo que es su vida y su barrio", explicó Cecilia Felgueras, secretaria de Promoción Social que, junto a la Secretaría de Educación y a Unicef organizaron el programa. Para Mario Giannoni, el secretario de Educación, los Parlamentos permitirán "ampliar espacios de participación" y "no sólo incentivar el ejercicio de los derechos de los niños sino los de la responsabilidad".

Ayer a la tarde se rumoreaba que el ganador de la Escuela 20 era Pablo Fernández. Es alumno de 5° D, tiene 11 años y propuestas: "Poner en cada esquina sectores con tierra para que los perros hagan sus necesidades, un policía en la puerta de cada escuela para que las madres se queden tranquilas, y correr la parada del 168 porque está frente a la escuela y es peligroso". A pesar de su bajo perfil, no pudo evitar los flashes. "Me tengo fe en mí grado, pero hay tantos", dijo. Y corrió a sacarse una foto con todos los candidatos de la escuela. Los medios lo requerían.

RECONOCEN

La "tri"

El organismo de contr...
y suspendió al funcio...
un casino clandestino

Por Mariana Carbajal

"Para nosotros es una triste experiencia", dijo ayer a *Página 12* Norberto Brenna, gerente de Mercado de Lotería Nacional, sobre la sugestiva presencia de un inspector del organismo en uno de los tres casinos clandestinos que funcionaban en Puerto Madero. Así Lotería Nacional rompió el silencio que mantuvo a partir del sábado, cuando este diario reveló en exclusiva que uno de los 177 demorados durante el operativo en los garitos fue Enrique Albisetti, un hombre de larga trayectoria en el organismo oficial. Según precisó Brenna, "el inspector fue sumariado y suspendido preventivamente" y de confirmarse su visita a la sala clandestina sería "exonerado" y "denunciado penalmente" por Lotería Nacional, por violación del decreto-ley que prohíbe el juego ilegal en la Capital Federal.

—Albisetti estaba sólo como apostador o tiene otro tipo de vinculación con los casinos clandestinos? —le preguntó *Página 12* al gerente de Mercado.

—Ignoro bajo qué condiciones estaba en ese lugar. Nuestro interés es que esto se dilucide lo más pronto posible.

—¿No le parece llamativa su presencia en un garito?

—Más que llamativa, me resulta irritante. Llevo 25 años actuando en contra del juego ilegal. Supuestamente él debe velar para que no se levante juego clandestino. La suya fue una actitud desleal de un empleado de Lotería Nacional.

Brenna quiso así despejar al organismo oficial del hecho de que uno de sus inspectores haya sido encontrado *in fraganti* dentro de uno de los tres casinos clandestinos descubiertos en los lofts de la avenida Alicia Moreau de Justo. "No es personal jerárquico", subrayó el funcionario en relación a la posición que ocupa Albisetti en Lotería Nacional. Sin embargo, el inspector tiene una larga trayectoria en el organismo. Inclu-

La Ctera contr

La secretaria general de la Cr... denuncia penal en la Justicia bo... adjudicación directa —sin licita... casino en el Tigre a la sociedad... y Tren de la Costa S.A. La con... Provincial de Lotería y Casino... nador Eduardo Duhalde. "Es ab... volumen de las inversiones que... el llamado a licitación pública".

Maffei solicitará que se inves... por la posible comisión de los d... versación de los caudales públic... contrato violan "en forma gros... vencial, privilegian "intereses p... dientes a distintos organismos... para el Estado bonaerense cerc... rante los 10 años del convenio.

La inequidad del contrato, qu... denunciada en abril por *Página 12*... ciales de la Alianza impulsaran... vestigar el contrato. La comisio... Tunessi, comenzó a trabajar e... tuto Provincial de Lotería y Ca... ción, pero tres días después, el... prohibió la entrada.

ALERTA DE ESTADOS UNIDOS SOBRE EL EFECTO 2000

La Argentina, un peligro moderado

El "efecto del año 2000", que puede ocasionar problemas informáticos, entraña "poco peligro" para la Argentina en cuanto a eventuales daños en los sistemas de telecomunicaciones, financieros y eléctricos, pero "las interrupciones pueden suscitarse en servicios hospitalarios, que se otorgan a niveles municipales y

provinciales". En un informe que anticipa lo que puede ocurrir en América latina, el Departamento de Estado de los Estados Unidos señaló que serán "moderados" los efectos en la Argentina, Colombia, Brasil, Panamá, Venezuela y en la República Dominicana.

En general, el análisis de Wa-

shington reconoce que los países del continente estuvieron "muy activos", especialmente durante el curso de este año, para tratar de remediar los posibles contratiempos. Los países de labor más destacada en ese sentido fueron México, Chile y Perú.

En Colombia, los problemas pueden producirse en los equipos médicos, como ser las máquinas de diálisis, y en el transporte, mientras que la mayoría de los bancos privados y las empresas de telecomunicaciones están "preparadas" para afrontar el comienzo del nuevo milenio.

El Departamento de Estado cree que México "aparenta estar listo para superar los problemas del efecto del año 2000". Aprovecha para destacar que el modelo mexicano es un excelente ejemplo para los demás países. Ese método fue adoptado en consulta con el Banco Mundial. De todas formas, nada garantiza que México no vaya a tener problemas, pues puede haberlos en el sector "altamente informatizado de las telecomunicaciones".

El subsecretario de Estado, Thomas Pickering, descartó que los Estados Unidos esté pensando en cerrar alguna de sus representaciones diplomáticas por temor al efecto 2000.

MAL ALIENTO

FRESH BREATH CENTER / CENTRO DEL ALIENTO FRESCO

- ¿Tiene mal aliento?
- ¿Conoce alguien que tenga mal aliento?
- ¿Le afecta en su vida en sociedad?
- ¿Le afecta en su vida comercial o profesional?

Diagnosticamos, tratamos y virtualmente eliminamos el mal aliento.

SEDACIÓN CONCIENTE EN ODONTOLÓGIA



- Casos con historia odontológica previa negativa.
- Control del dolor y la ansiedad.
- Pacientes con afecciones físicas y psicológicas.
- Fuerte reflejo nauseoso (arcadas)
- Tratamiento en un medio sanatorial de alta seguridad.

El paciente plácidamente relajado responde a las indicaciones verbales.

M. T. de Alvear 2345 (1122) Buenos Aires
Tel.: 4826-5599/4823-9418 Fax: 4823-6102.

Dr. Bernardo Levit

Halitosis.
Lo podemos
ayudar.





Los chicos no se perdieron la clásica foto del candidato metiendo el voto en la urna. "Tengo un montón de amigos candidatos y no sé a quién votar", confesaba uno de los alumnos.

Cuando los chicos fueron a la escuela para votar

Hubo campaña, declaraciones a la prensa y candidatos posando ante cámaras. En Almagro y Caballito, los alumnos eligieron a sus representantes para formar el Parlamento de los Chicos.

Uno de los chicos, Marcelo, tenía un slogan no menos curioso: "Para que la fiesta empiece para todos. Pe pe pe pe". A la hora de hablar de proyectos coincidiendo: la propuesta es "escuchar las ideas de todos y tratar de cumplir las cosas que estén dentro de nuestros poderes". Los alumnos de los dos séptimos grados salían organizadamente al patio, tomaban un sobre sellado por la fiscal, luego firmaban una lista en la que se controlaba la identidad y por fin entraban a un aula transformada en

cuarto oscuro. Sobre un banco aguardaban las curiosas boletas diseñadas a mano por los propios candidatos. Y a la salida, los chicos esperaban que una maestra los llamara por micrófono para emitir su voto. Ahí, la lista de candidatos superaba la quinceña. Y en la Escuela Técnica Doctor Norberto Piñero había un sólo representante por cada curso, de primero a cuarto año, del nivel secundario.

La propuesta tiene como antecedente la experiencia realizada en 1997, cuando junto a la elección de legisladores porteños se concretó la consulta "todos votan y yo también", de la cual participaron chicos de 8 a 17 años. Y aprobaron, en su mayoría, la creación de Parlamentos Barriales, donde poder expresar sus ideas y participar en los problemas de la ciudad. "Estos parlamentos, que ya están funcionando en términos de las futuras comunas, son un elemento muy importante porque los chicos pueden tener una agenda más cercana a lo que es su vida y su barrio", explicó Cecilia Felguera, secretaria de Promoción Social que, junto a la Secretaría de Educación y a Unicef organizaron el programa. Para Mario Giannini, el secretario de Educación, los Parlamentos permitirán "ampliar espacios de participación" y "no sólo incentivar el ejercicio de los derechos de los niños sino los de la responsabilidad".

ALERTA DE ESTADOS UNIDOS SOBRE EL EFECTO 2000

La Argentina, un peligro moderado

El "efecto del año 2000", que puede ocasionar problemas informáticos, entraña "poco peligro" para la Argentina en cuanto a eventuales daños en los sistemas de telecomunicaciones, financieros y eléctricos, pero "há las interrupciones en los servicios hospitalarios, que se otorgan a niveles municipales y

provinciales". En un informe que anticipa lo que puede ocurrir en América latina, el Departamento de Estado de los Estados Unidos señaló que serán "moderados" los efectos en la Argentina, Colombia, Brasil, Panamá, Venezuela y en la República Dominicana. En general, el análisis de Wa-

shington reconoce que los países del continente estuvieron "muy activos", especialmente durante el curso de este año, para tratar de remediar los posibles contratiempos. Los países de labor más destacada en ese sentido fueron México, Chile y Perú.

En Colombia, los problemas pueden producirse en los equipos médicos, como ser las máquinas de diálisis, y en el transporte, mientras que la mayoría de los bancos privados y las empresas de telecomunicaciones están "preparadas" para afrontar el comienzo del nuevo milenio.

El Departamento de Estado cree que México "aparenta estar listo para superar los problemas del efecto del año 2000". Aprovecha para destacar que el modelo mexicano es un excelente ejemplo para los demás países. Ese método fue adoptado en consulta con el Banco Mundial. De todas formas, nada garantiza que México no vaya a tener problemas, pues puede haberlos en el sector "altamente informatizado de las telecomunicaciones".

El subsecretario de Estado, Thomas Pickering, descartó que los Estados Unidos estén pensando en cerrar alguna de sus representaciones diplomáticas por temor al efecto 2000.

MAL ALIENTO

FRESH BREATH CENTER / CENTRO DEL ALIENTO FRESCO

- ¿Tiene mal aliento?
- ¿Conoce alguien que tenga mal aliento?
- ¿Le afecta en su vida en sociedad?
- ¿Le afecta en su vida comercial o profesional?

Diagnosticamos, tratamos y virtualmente eliminamos el mal aliento.

Sedación consciente en odontología

- Casos con historia odontológica previa negativa.
- Control del dolor y la ansiedad.
- Pacientes con afecciones físicas y psicológicas.
- Fuerte reflejo nauseoso (arcadas).
- Tratamiento en un medio sanitario de alta seguridad.

El paciente placidamente relajado responde a las indicaciones verbales.

M. T. de Alvear 2345 (1122) Buenos Aires
Tel: 4826-5599/4823-9418 Fax: 4823-6102

Dr. Bernardo Levit

RECONOCEN OFICIALMENTE QUE UN INSPECTOR ESTABA EN EL GARITO

La "triste experiencia" de Lotería

El organismo de control del juego sumarió y suspendió al funcionario encontrado en un casino clandestino de Puerto Madero.

Por Mariana Carbajal

"Para nosotros es una triste experiencia", dijo ayer a *Página/12* Norberto Brenna, gerente de Mercado de Lotería Nacional, sobre la sugestiva presencia de un inspector del organismo en uno de los tres casinos clandestinos que funcionaban en Puerto Madero. Así, Lotería Nacional rompió el silencio que mantuvo a partir del sábado, cuando este diario reveló en exclusiva que uno de los 177 denunciantes durante el operativo en los garitos fue Enrique Albiseti, un hombre de larga trayectoria en el organismo oficial. Según precisó Brenna, "el inspector fue sumariado y suspendido preventivamente" y de confirmarse su visita a la sala clandestina sería "consecuente" por Lotería Nacional, por violación del decreto-ley que prohíbe el juego ilegal en la Capital Federal.

Albiseti estaba sólo como apostador o tiene otro tipo de vinculación con los casinos clandestinos? —le preguntó *Página/12* al gerente de Mercado.

—Ignoro bajo qué condiciones estaba en ese lugar. Nuestro interés es que esto se dilucide lo más pronto posible.

—No le parece llamativa su presencia en un garito?

—Más que llamativa, me resulta irritante. Llevo 25 años actuando en contra del juego ilegal. Supuestamente el debe velar para que no se levante juego clandestino. La suya fue una actitud desleal de un empleado de Lotería Nacional.

Brenna quiso así despegar al organismo oficial del hecho de que uno de sus inspectores haya sido encontrado en *fraganti* dentro de uno de los tres casinos clandestinos descubiertos en los de la avenida Alicia Moreau de Justo. "Nos personal jerárquico", subrayó el funcionario en relación a la posición que ocupa Albiseti en Lotería Nacional. Sin embargo, el inspector tiene una larga trayectoria en el organismo. Inclu-

so, durante más de veinte años trabajó en áreas vinculadas a los casinos oficiales, cuando éstos dependían de la Nación. Y según confiaron fuentes de Lotería Nacional tendría "muy buena relación con el jefe del departamento de Fiscalización de Bingos, Pablo Novio, y con el actual subgerente de Casinos, Daniel González", mano derecha del titular de esa gerencia, Jorge Ramos.

Según precisó Brenna, Albiseti ingresó a la Lotería Nacional en 1972

Brenna: "Supuestamente el (Albiseti) debe velar para que no se levante juego clandestino. La suya fue una actitud desleal de un empleado de Lotería Nacional".

y hasta 1993 se desempeñó en la Gerencia de Casinos. Actualmente es inspector de la Gerencia de Fiscalización, en el departamento de Fiscalización Externa del organismo, y se encarga de controlar las agencias provinciales de lotería ubicadas en la Capital Federal.

En la causa abierta en la Justicia por juego ilegal, luego de los allanamientos en Puerto Madero, Albiseti figura como apostador ilegal pero los investigadores no descartan que tenga otro tipo de vínculo con José Alberto Barmaino, señalado como el explotador de las salas. El inspector fue detenido en la madrugada del jueves por efectivos de la División de Investigación Penal Administrativa (DIPA) de Prefectura. Cuando horas después quedó en libertad, trató de esconder la cabeza bajo su saco para escapar a la prensa. Sin embargo, un reportero gráfico de este diario pudo fotografiarlo a cara descubierta. "Ahora por esta foto cuidate. Yo soy de Presidencia", lo amenazó el inspector de Lotería Nacional, cuando todavía se desconocía su desempeño en el organismo del Estado encargado de la explotación legal de los juegos de azar.

La Ctera contra un casino

La secretaria general de la Ctera, Marta Maffei, presentará hoy una denuncia penal en la Justicia bonaerense para que se investigue la adjudicación directa —sin licitación pública— de la explotación de un casino en el Tigre a la sociedad formada por las empresas Boldt S.A. y Tren de la Costa S.A. La concesión fue otorgada por el Instituto Provincial de Lotería y Casino y rubricada por un decreto del gobernador Eduardo Duhalde. "Es absolutamente carente de legalidad y el volumen de las inversiones que requiere demanda inexcusablemente el llamado a licitación pública", señala la gremialista en su denuncia.

Maffei solicitará que se investigue a los funcionarios provinciales por la posible comisión de los delitos de abuso de autoridad y malversación de los caudales públicos, al considerar que los términos del contrato violan "en forma grosera y flagrante" la constitución provincial, privilegian "intereses particulares por sobre los correspondientes a distintos organismos oficiales", y significan un perjuicio para el Estado bonaerense cercano a los 2000 millones de pesos, durante los 10 años del convenio.

La inequidad del contrato, que beneficia al consorcio privado, fue denunciada en abril por *Página/12* y generó que legisladores provinciales de la Alianza impulsaran la creación de una comisión para investigar el contrato. La comisión, presidida por el diputado Pedro Tunessi, comenzó a trabajar el lunes de la semana pasada en el Instituto Provincial de Lotería y Casinos en el análisis de la documentación, pero tres días después, el titular del organismo, Jorge Rossi, les prohibió la entrada.



La Justicia investiga si Enrique Albiseti tiene alguna vinculación con el capitalista. En tren de despegarse de su hombre, Lotería estudia denunciarlo penalmente por juego ilegal.

CIERRAN UN LOCAL EN SAN MIGUEL

La timba de cara pintada

Por Eduardo Videla

La investigación de los casinos clandestinos se extendió a San Miguel, territorio del intendente carapintado Aldo Rico. Apenas a 200 metros de la intendencia, la policía clausuró ayer un local de videojuegos donde funcionaban tres ruletas electrónicas, en la que los jugadores apostaban y cobraban los premios en dinero corriente y sonante, según relatan numerosos testigos. Mejor suerte corrieron otras tres ruletas instaladas en el Bingo San Miguel, que funciona frente al local clausurado; después de una inspección policial, las máquinas —cuya legalidad viene siendo cuestionada— pueden seguir funcionando.

El local, ubicado en Paunero 1435, funcionaba bajo el nombre de Video Magia y había sido habilitado por la ordenanza 11797 para el funcionamiento de videojuegos, juegos de "habilidad y destreza", según aclaró el cartel en la entrada. Pero detrás de los vidrios espejados se escondían máquinas tragamonedas y las tres ruletas electrónicas. "Ninguna de esas máquinas estaba habilitada por la Municipalidad de San Miguel", dijo a *Página/12* el subcomisario Oscar Rodríguez, jefe del DOMI de San Miguel, quien encabezó el allanamiento. El local fue clausurado por orden del juez de Paz, Fernando Di Iorio.

"Recién ahora se dan cuenta de que aquí funcionaba un casino?", protestaba una vecina ante el despliegue de medios. Es que el casino clausurado funcionaba desde hace dos años y, por lo visto, sólo era desconocido para los funcionarios municipales.

Tan insólito como esta supuesta ilegalidad era el espectáculo que podía verse cruzando en la calle, en el muy legal Bingo San Miguel: a las 16, ninguna de las 100 mesas de briqueo estaba libre y más de 600 personas apostaban frenéticamente a ese juego, en las tragamonedas, en una mesa de turf electrónico y en las tres



Los vecinos se sorprendieron por el despliegue policial.

¿Recién ahora se dan cuenta de que funcionaba un casino? "

ruletas, supuestamente legales.

Hasta allí llegó el subcomisario Rodríguez con sus hombres. Se limitó a ver los papeles que le mostraron los directivos de Intergueros S.A. —la empresa que administra el Bingo—, en los que el Instituto Provincial de Lotería y Casinos autoriza esas máquinas. "Vamos a chequear la documentación con Lotería", dijo el policía.

La autorización de estos equipos viene siendo cuestionada por el diputado Juan Pedro Tunessi (UCR). "Las ruletas electrónicas son autorizadas por Lotería como un tipo de máquina tragamoneda, pero se convierten en petit casinos que están disseminados en toda la provincia", afirmó el legislador. Según Tunessi, la resolución 2588 de Lotería "prohíbe que se apueste y se cobre con moneda de curso legal". *Página/12* constató que el Bingo San Miguel utilizaba un artículo para burlar esa norma: la croupier paga a los apostadores con un ticket, que es canjeado por fichas, las que finalmente son cambiadas por dinero.

Cabello, inhabilitado

El joven Sebastián Cabello fue procesado ayer por el juez Luis Schejgel, por doble homicidio culposo. Cabello embistió con su auto, preparado para correr "picadas", a otro vehículo, y provocó la muerte de dos personas que iban en él. La medida incluyó un embargo de 700 mil pesos sobre los bienes del procesado —aunque pueden responder sus padres por él— y su inhabilitación, por seis meses, para conducir. El fiscal Marcelo Martínez Burgos apelará el encuadramiento penal, ya que a su criterio se trató de homicidios con "dolo eventual", que no permite la libertad del imputado mientras se tramita la causa.

El loco de la ruta

Con la desaparición de otra mujer dedicada a la prostitución, nuevamente retornó a Mar del Plata el temor al "loco de la ruta". La mujer fue vista por última vez el viernes a las 23.30, cuando subió a un auto, en la zona de La Perla. El comisario inspector Andrés Pajón, a cargo de la investigación, declaró que "por el momento no se puede afirmar ni descartar que estemos ante una nueva víctima del 'loco de la ruta'" y aclaró que existe una gran probabilidad de que la mujer esté en Buenos Aires, visitando a su hija.

Arboles al por mayor

La empresa automotriz Peugeot decidió tomar la delantera en la lucha contra el efecto invernadero. Con el objetivo de reducir el dióxido de carbono presente en la atmósfera, concretó una inversión de 12.000.000 de dólares y comenzó a plantar 10.000.000 de árboles, para crear el primer pozo de carbono en el Amazonas. Este proyecto de protección del medio ambiente se suma a los desarrollos de Peugeot para implementar nuevos sistemas para reducir el consumo y la contaminación gaseosa y sonora de sus vehículos.



COMUNICADO DE PRENSA

Madres de Plaza de Mayo

—Línea Fundadora y la Comisión "Pro-Casa Madres" informan que en el marco de la campaña por la compra de la sede para Madres Linea Fundadora, ya están a la venta las rifas del valioso cuadro *Flores de campo*, donado por el artista plástico Carlos Alonso.

Asimismo, también informamos a quienes están dispuestos a contribuir para que las Madres alcancemos nuestro cometido, que pueden depositar su donación en:

Caja de Ahorro N° 119-13650/8. Banco Credicoop

(en cualquiera de las sucursales)

Lugar donde pueden adquirirse las rifas:

• Oficina Madres: Piedras 730

• FOETRA: Perón 1435 2° piso

• ATE: Avda. Belgrano 2527

Martes a viernes de 16 a 19 hs.

Valor de la rifa: \$ 10.

Fecha del sorteo: con la jugada de Navidad de la Lotería Nacional de 1999

FICIALMENTE QUE UN INSPECTOR ESTABA EN EL GARITO

ste experiencia" de Lotería

l del juego sumario
rio encontrado en
de Puerto Madero.

so, durante más de veinte años tra-
bajó en áreas vinculadas a los casin-
os oficiales, cuando éstos dependían
de la Nación. Y según confían fuentes
de Lotería Nacional tendría "muy buena
relación con el jefe del departamento
de Fiscalización de Bingos, Pablo Noviello,
y con el actual subgerente de Casinos,
Daniel González", mano derecha del titular
de esa gerencia, Jorge Ramos.

Según precisó Brenna, Albisetti
ingresó a la Lotería Nacional en 1972

Brenna: "Supuestamente él (Albisetti) debe velar para que no se levante juego clandestino. La suya fue una actitud desleal de un empleado de Lotería Nacional".

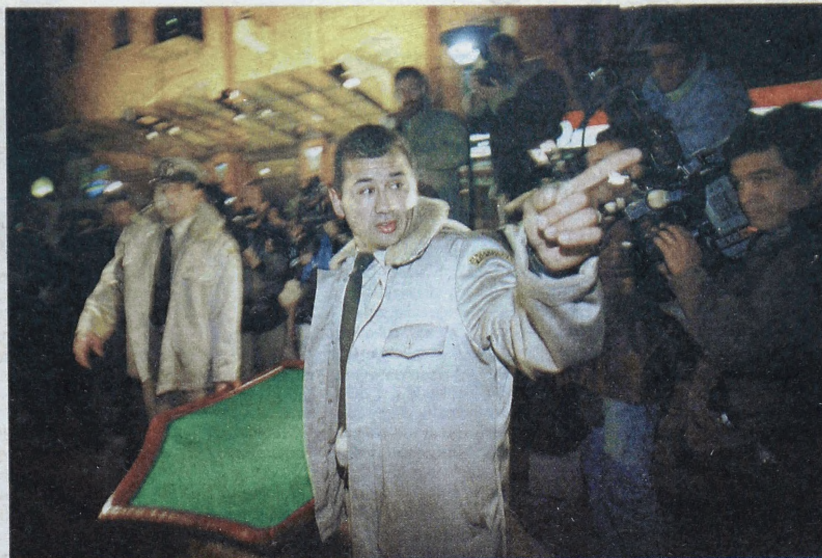
y hasta 1993 se desempeñó en la Gerencia de Casinos. Actualmente es inspector de la Gerencia de Fiscalización, en el departamento de Fiscalización Externa del organismo, y se encarga de controlar las agencias provinciales de lotería ubicadas en la Capital Federal.

En la causa abierta en la Justicia por juego ilegal, luego de los allanamientos en Puerto Madero, Albisetti figura como apostador ilegal, pero los investigadores no descartan que tenga otro tipo de vínculo con José Alberto Barmaimon, señalado como el explotador de las salas. El inspector fue detenido en la madrugada del jueves por efectivos de la División de Investigación Penal Administrativa (DIPA) de Prefectura. Cuando horas después quedó en libertad, trató de esconder la cabeza bajo su saco para escapar a la prensa. Sin embargo, un reportero gráfico de este diario pudo fotografiarlo a cara descubierta. "Ahora por esta foto cuidate. Yo soy de Presidencia", lo amenazó el inspector de Lotería Nacional, cuando todavía se desconocía su desempeño en el organismo del Estado encargado de la explotación legal de los juegos de azar.

un casino

ta, Marta Maffei, presentará hoy una aerense para que se investigue la n pública—de la explotación de un ormada por las empresas Boldt S.A. sión fue otorgada por el Instituto rubricada por un decreto del guber- blutamente carente de legalidad y el equiere demanda inexcusablemente eñala la gremialista en su denuncia. que a los funcionarios provinciales itos de abuso de autoridad y malos, al considerar que los términos del a y flagrante" la constitución pro- ticulares por sobre los corresponden- ciales", y significan un perjuicio o a los 2000 millones de pesos, du-

beneficia al consorcio privado, fue 2 y generó que legisladores provin- a creación de una comisión para in- presidida por el diputado Pedro nes de la semana pasada en el Insti- tos en el análisis de la documenta- tular del organismo, Jorge Rossi, les



Daniel Jayo

La Justicia investiga si Enrique Albisetti tiene alguna vinculación con el capitalista.

En tren de despegarse de su hombre, Lotería estudia denunciarlo penalmente por juego ilegal.

CIERRAN UN LOCAL EN SAN MIGUEL

La timba de cara pintada

Por Eduardo Videla

La investigación de los casinos clandestinos se extendió a San Miguel, territorio del intendente carapintado Aldo Rico. Apenas a 200 metros de la intendencia, la policía clausuró ayer un local de videojuegos donde funcionaban tres ruletas electrónicas, en la que los jugadores apostaban y cobraban los premios en dinero contante y sonante, según relataron numerosos testigos. Mejor suerte corrieron otras tres ruletas instaladas en el Bingo San Miguel, que funciona frente al local clausurado: después de una inspección policial, las máquinas —cuya legalidad viene siendo cuestionada— pueden seguir funcionando.

El local, ubicado en Paunero 1435, funcionaba bajo el nombre de Video Magia y había sido habilitado por la ordenanza 117/97 para el funcionamiento de videogames, juegos de "habilidad y destreza", según aclaró el cartel en la entrada. Pero detrás de los vidrios espejados se escondían máquinas tragamonedas y las tres ruletas electrónicas. "Ninguna de esas máquinas estaba habilitada por la Municipalidad de San Miguel", dijo a **Página/12** el subcomisario Oscar Rodríguez, jefe de la DDI de San Miguel, quien encabezó el allanamiento. El local fue clausurado por orden del juez de Paz, Fernando Di Iorio.

"¿Recién ahora se dan cuenta de que aquí funcionaba un casino?", protestaba una vecina ante el despliegue de medios. Es que el casino clausurado funcionaba desde hace dos años y, por lo visto, sólo era desconocido para los funcionarios municipales.

Tan insólito como esta supuesta ilegalidad era el espectáculo que podía verse cruzando en la calle, en el muy legal Bingo San Miguel: a las 16, ninguna de las 100 mesas de bingo estaba libre y más de 600 personas apostaban frenéticamente a ese juego, en las tragamonedas, en una mesa de turf electrónico y en las tres



Daniel Jayo

Los vecinos se sorprendieron por el despliegue policial.

"¿Recién ahora se dan cuenta de que funcionaba un casino?"

ruletas, supuestamente legales.

Hasta allí llegó el subcomisario Rodríguez con sus hombres. Se limitó a ver los papeles que le mostraron los directivos de Interjuegos S.A. —la empresa que administra el Bingo— en los que el Instituto Provincial de Lotería y Casinos autoriza esas máquinas. "Vamos a chequear la documentación con Lotería", dijo el policía.

La autorización de estos equipos viene siendo cuestionada por el diputado Juan Pedro Tunessi (UCR). "Las ruletas electrónicas son autorizadas por Lotería como un tipo de máquina tragamoneda, pero se convierten en petit casinos que están diseminados en toda la provincia", afirmó el legislador. Según Tunessi, la resolución 2588 de Lotería "prohíbe que se apueste y se cobre con moneda de curso legal". **Página/12** constató que el Bingo San Miguel utiliza un artilugio para burlar esa norma: la croupier paga a los apostadores con un ticket, que es canjeado por fichas, las que finalmente son cambiadas por dinero.

Cabello, inhabilitado

El joven Sebastián Cabello fue procesado ayer por el juez Luis Schelgel, por doble homicidio culposo. Cabello embistió con su auto, preparado para correr "picadas", a otro vehículo, y provocó la muerte de dos personas que iban en él. La medida incluyó un embargo de 700 mil pesos sobre los bienes del procesado —aunque pueden responder sus padres por él— y su inhabilitación, por seis meses, para conducir. El fiscal Marcelo Martínez Burgos apelará el encuadramiento penal, ya que a su criterio se trató de homicidios con "dolo eventual", que no permite la libertad del imputado mientras se tramita la causa.

El loco de la ruta

Con la desaparición de otra mujer dedicada a la prostitución, nuevamente retornó a Mar del Plata el temor al "loco de la ruta". La mujer fue vista por última vez el viernes a las 23.30, cuando subió a un auto, en la zona de La Perla. El comisario inspector Andrés Pajón, a cargo de la investigación, declaró que "por el momento no se puede afirmar ni descartar que estemos ante una nueva víctima del 'loco de la ruta'" y aclaró que existe una gran posibilidad de que la mujer esté en Buenos Aires, visitando a su hija.

Arboles al por mayor

La empresa automotriz Peugeot decidió tomar la delantera en la lucha contra el efecto invernadero. Con el objetivo de reducir el dióxido de carbono presente en la atmósfera, concretó una inversión de 12.000.000 de dólares y comenzó a plantar 10.000.000 de árboles, para crear el primer pozo de carbono en el Amazonas. Este proyecto de protección del medio ambiente se suma a los desarrollos de Peugeot para implementar nuevos sistemas para reducir el consumo y la contaminación gaseosa y sonora de sus vehículos.

COMUNICADO DE PRENSA

Madres de Plaza de Mayo

—Línea Fundadora y la Comisión

"Pro-Casa Madres" informan que en el marco de la campaña por la compra de la sede para Madres Línea Fundadora, ya están a la venta las rifas del valioso cuadro **Flores de campo**, donado por el artista plástico Carlos Alonso.

Asimismo, también informamos a quienes estén dispuestos a contribuir para que las Madres alcancemos nuestro cometido, que pueden depositar su donación en:

Caja de Ahorro N° 119-13650/8. Banco Credicoop (en cualquiera de las sucursales)

Lugar donde pueden adquirirse las rifas:

- Oficina Madres: Piedras 730
- FOETRA: Perón 1435 2° piso
- ATE: Avda. Belgrano 2527

Martes a viernes de 16 a 19 hs.

Valor de la rifa: \$ 10

Fecha del sorteo: con la jugada de Navidad de la Lotería Nacional de 1999

HURACAN

El huracán "Floyd" ya sientra el terror en la costa este de los Estados Unidos. De acuerdo con los cálculos realizados por los meteorólogos, Floyd se acercará hoy hasta 80 kilómetros de la costa, alcanzando tierra durante el transcurso de la semana en los estados de Georgia o Carolina del Sur. Las autoridades del condado de Miami Dade comenzaron ayer a prepararse para la llegada del ciclón y ordenaron la evacuación obligatoria de las ciudades costeras. Esta medida afectó a casi medio millón de personas. En tanto, Disneyworld cerró ayer sus puertas como medida de seguridad. El aeropuerto internacional también fue cerrado y American Airlines canceló sus operaciones en la zona.

Hostias milagrosas

No se sabe si el cura exclamó ¡Hostias! Pero eso fue lo que según asegura lo sorprendió hasta el milagro. Es que el sacerdote Santiago Cesio encontró dentro de un copón dos hostias y al desconocer si estaban consagradas las puso en agua para disolverlas. Pero luego advirtió que el agua tenía un color sanguíneo y las hostias asemejaban dos coágulos. El hecho ocurrió en un lugar apropiado: la localidad de Monte Cristo.

Un parque para visitar la vida de Cristo, previo pago de la entrada

Entrar al retablo de Belén o participar de la última cena. Cavalieri presentó una especie de Santilandia en Parque Norte.

Por Luis Bruschtein

En la puerta del Golden Center, en Parque Norte, hay un camello grande con el hijito. Pero eso no sería nada al lado de los soldados romanos de sandalias y cascos con cepillos que guardan la entrada. Los soldados —que en realidad son ucranianos disfrazados— y los camellos de mentira, pero de tamaño natural, formaban parte anoche de la presentación en sociedad de "Tierra Santa", una especie de pesebre gigante, pero al estilo de Jurassic Park, o Disneylandia, que en este caso sería "Santilandia", que reproduce, todo del tamaño natural, diversos aspectos de la vida de Jesucristo, desde el Monte de los Olivos, con algunos crucificados, hasta pedazos de la antigua ciudad y retablos de la Biblia, como la carpintería de José, el Nacimiento y la Última Cena.

Este primer parque temático del mundo dedicado a la religiosidad surgió de la cabeza del abogado y profesor de Historia Fernando Pugliese, cuyo estudio de arquitectura escénica se dedica desde hace cinco

años a hacer los pesebres de la ciudad. El primero fue en el sótano de un shopping en Almagro y luego realizó varios que se colocaron para las fiestas en distintos puntos de la ciudad de Buenos Aires.

Después de hacer pesebres de tamaño natural durante cinco años, Pugliese había acumulado tantas cabras, ovejas, bueyes, camellos, caballos, vacas, burros y reyes magos, que decidió lanzarse a este nuevo y ambicioso proyecto. Armando Cavalieri es el segundo responsable del parque, ya que concedió el predio de 4,5 hectáreas de Parque Norte, que regenta el Sindicato de Empleados de Comercio. La polémica concesión del predio por parte del gobierno nacional al sindicato fue abordada tangencialmente anoche por Cavalieri en su discurso. "Yo sé que se habla mucho de la legitimidad" de la concesión y otras cosas —dijo el sindicalista—, pero este proyecto está por encima de cualquier disquisición política, a través de él queremos festejar el sentimiento cristiano de los argentinos en la llegada del segundo milenio."

Entre unas palmeras tipo oasis, burritos y un oso parado en dos patas, el religioso Guillermo Marcó, que fue asesor catequístico del escenario que abrió sus puertas al público el próximo 20 de diciembre, señaló que en ese trabajo se había concretado el sueño infantil de hacer un gran pesebre. El parque temático, para cuyo acceso se cobrará entrada, fue declarado de interés por las secretarías de Turismo y de Cultura de la Nación y cuenta con el apoyo del arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio.



Un pesebre gigante al estilo de Jurassic Park o Disneylandia. "Un proyecto por encima de cualquier disquisición política."

Anoche, en el hall del Golden Center había una doble fila de camellos y burritos. En medio de las dos jorobas de un camello había una negrita, brasileña, por supuesto, vestida como una Magdalena de túnicas rústicas y sandalias. Los burritos, en cambio,

croatas, igual que los romanos, y no hablan español.

El parque tendrá una ciudad amurallada, donde se reproduce la vida y las costumbres, incluyendo la gastronomía, de las ciudades hebreas de esa época. La muralla también servirá de paseo y tendrá distintas atracciones. En cada retablo hay un Cristo, incluso hay uno que camina sobre las aguas. Y dominando todo el parque temático religioso hay un Cristo móvil policromático de cinco metros de altura que gira hacia los cuatro puntos cardinales. O sea que siempre puede estar mirando hacia donde uno vaya, como para que los chicos no tiren los papelitos al suelo.

La escenografía no puede reemplazar la realidad, pero alcanza ciertamente una gran dosis de realismo. Como en la Última Cena con sus comensales y un Cristo que de repente comienza a moverse como Tripio (3PO) de la Guerra de las Galaxias, para bendecir los alimentos.

Policromático:
Dominando todo el parque hay un Cristo móvil policromático de cinco metros de altura que gira hacia los cuatro puntos cardinales.

estaban montados por unas rubias de ojos azules también vestidas como en la época de Jesús. Un fotógrafo se acercó a preguntarles si eran religiosas, pese al maquillaje evidente. El hombre no entendió la respuesta y se quedó con la duda. Las hebreas son en realidad inmigrantes ucranianas y

DENUNCIA ANTE LA ONU POR LAS CARCELES ARGENTINAS

"Una situación de cruel precariedad"

Una organización internacional que fiscaliza la situación carcelaria en todo el mundo planteó en las Naciones Unidas su "viva preocupación" por lo que ocurre en la Argentina donde, "según datos oficiales, un 40 por ciento de los detenidos probablemente sean portadores de VIH". El informe, dado a conocer en Buenos Aires por la entidad Observador Internacional de las Prisiones (OIP), con sede en Lyon, Francia, puntualizó que la superpoblación en los penales argentinos llega "a niveles alarmantes", sobre todo en la provincia de Buenos Aires, donde "el total de detenidos, cerca de 12.000, duplica la capacidad disponible". En el informe se dice que a eso hay que sumarle "la falta de servicios sociales, psicológicos y educativos" y también "una alimentación y una atención médica que son de una cruel precariedad".

Sobre el sida, el representante argentino ante la Subcomisión de Derechos Humanos de la ONU —donde se leyó el informe— calificó de "exagerado" el porcentaje de presos con VIH. La estimación de un 40 por ciento de afectados ya había sido denunciada, hace dos años, por el ex procurador penitenciario Eugenio Freixas. La falta de precisión, sostu-

vo la OIP, se debe a que "no se ha desarrollado ningún relevamiento sistemático de la enfermedad". Según la OIP, la prevención se limita "a distribuir un folleto ilustrativo entre quienes ingresan" en la cárcel.

En una reunión de prensa realizada en la sede de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), los representantes de la sección argentina de la OIP, Graciela Pérez Dubrez y Jorge Goodbar, recordaron que el informe ante la

Portadores: El informe de la organización da cuenta de que "según datos oficiales, un 40 por ciento de los detenidos probablemente sean portadores de VIH".

ONU se hizo el 19 de agosto pasado. Luego de escuchar las denuncias, el representante del gobierno argentino se acercó a la delegada de la OIP, Elke Albrechet, para comentarle que las críticas que contiene el informe son "una mezcla de verdades y mentiras".

Las objeciones del delegado argentino provocaron una situación enojosa. La única respuesta, a manera de excusa por los problemas

carcelarios, fue decir que la Argentina es "un país económicamente débil y que a ello se debe que las condiciones de detención sean difíciles".

La OIP hizo hincapié en la superpoblación que se advierte en la Argentina, donde hay 28.000 detenidos, de los cuales 10.000 dependen del Servicio Penitenciario Federal, 12.000 del Servicio Penitenciario Bonaerense y los 6000 restantes de las cárceles provinciales. Los casos más graves son los que se registran en los penales bonaerenses y en las unidades de la Capital Federal (Caseros y Villa Devoto).

El hacinamiento fue señalado como uno de los factores que desencadenan los reiterados motines. En el año en curso hubo motines graves en Mendoza, donde se produjeron dos muertes, y en Mercedes, donde murió un preso y otro sufrió heridas de gravedad. "La imposición muy frecuente de la pena de prisión preventiva y la lentitud del sistema judicial explican en parte la superpoblación carcelaria", sostuvo la OIP. La organización internacional cuestionó que "muchas personas sean retenidas varios meses en las comisarías" y que su representación legal esté a cargo de "defensores oficiales con escasa motivación y en cantidad insuficiente".

Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA



Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1
CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.



Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602

ESPAÑA RECHAZO UN ARBITRAJE SOBRE PINOCHET

Las cartas de la discordia

Las cartas que llegan desde Europa no caen bien en Chile. El canciller español Abel Matutes le confirmó por este medio a su par chileno Juan Gabriel Valdés que Madrid "no tiene margen de maniobra" para llevar el caso Pinochet a un arbitraje internacional. "El gobierno español ha cambiado su posición sobre el tema", declaró el presidente chileno, Eduardo Frei, "y es evidente que están actuando con otros intereses", aunque no aclaró cuáles. El Senado chileno se reunió ayer para leer la carta que el ex dictador Pinochet envió a su titular, Andrés Zaldívar, y luego escuchó a su invitado, el presidente del Senado danés Ivar Hasen. Ante la referencia de Hasen al "cruel y violento" golpe de Pinochet, los legisladores de derecha abandonaron la sala en señal de protesta. El ex director de la Central Nacional de Información (policía secreta de la dictadura), Humberto Gordon, fue procesado por su presunta participación en el crimen del sindicalista Tucapel Jiménez, en febrero de 1982.

Como todos los martes desde hace un mes, ayer se reunió por cuarta vez la Mesa del Diálogo entre militares, carabineros y abogados defensores de los derechos humanos. Mientras en el frente de la sede del Ministerio de Defensa los familiares de los detenidos-desaparecidos protestaban por la realización de estas reuniones, dentro del edificio la psicóloga Elizabeth Lira, que ha trabajado profesionalmente con víctimas de los abusos cometidos bajo la dictadura, aclaró que "toda persona que sufrió una experiencia de violencia espera que el otro reconozca lo que pasó: ése es el punto básico, y de ahí hay que empezar".

Muchos esperaban que la carta de Pinochet hiciera algo similar a lo que propone Lira: el ex dictador le había adelantado a Zaldívar que la misiva era el producto de una "profunda reflexión". Pero los resultados de esa reflexión son los de siempre. "En mi alma no existen odios ni rencores. Lamento todas las situaciones de beligerancia y hechos de violencia que lo causaron", escribió Pinochet. "Hago fervientes votos para que todos los chilenos contribuyan al encuentro con la verdad de la historia. A dicho esfuerzo estoy dispuesto a sumarme aunque mis capacidades se vean limitadas por las circunstancias en que me encuentro", señaló.

Zaldívar saludó la iniciativa de Pi-

Desinterés: "El gobierno español no tiene el menor interés en resolver el problema con nosotros", concluyó el canciller chileno interino José Miguel Insulza.

nochet. "El texto mismo es un texto conciliatorio, con un lenguaje distinto al que se le ha conocido normalmente", declaró el presidente del Senado, "y el hecho de lamentar lo que les ha sucedido a tantos compatriotas es un hecho positivo". Pero el senador Jorge Pizarro, democristiano como Zaldívar, respondió que en la carta "no hay nada nuevo", que Pinochet no se mueve "un milímetro de posturas anteriores y que "no reconoce las violaciones a los derechos humanos".

En cuanto a la negativa del go-

En una carta, la Cancillería española rechazó un arbitraje internacional sobre Pinochet. En otra, el ex dictador pidió "el encuentro con la verdad", aunque no con la responsabilidad.



Familiares de desaparecidos protestan frente a la sede del Ministerio de Defensa, en Santiago.

Allí se desarrolló ayer la mesa de diálogo entre militares y abogados defensores de derechos humanos.

bierno español a llevar el caso Pinochet a un arbitraje internacional, el canciller chileno Juan Gabriel Valdés ha aclarado que el paso siguiente sería elevar la cuestión al Tribunal Internacional de La Haya. "Era previsible", declaró ayer el canciller interino José Miguel Insulza, "se nota que el gobierno español no tiene el menor interés en resolver el problema con nosotros".

Matutes se había referido a las "amistosas" relaciones diplomáticas que tienen Chile y España, pero "yo no creo que sean amistosas", respondió Insulza.

Varios representantes de la derecha le pidieron al gobierno que fuera más duro con España. "Es indispensable retirar a nuestro embajador en Madrid, porque las relaciones con España son demasiado anormales",

sostuvo Pedro Daza, responsable de Relaciones Internacionales de Renovación Nacional (RN). El vicepresidente de la Fundación Pinochet, Andrés Guillof, exigió la ruptura de relaciones diplomáticas con Madrid y pidió a los países latinoamericanos que reaccionen ante el caso. "El día de mañana, cualquier país latinoamericano va a tener una dificultad igual", remarcó Guillof.

MAS SOBRE EL SECUESTRO EN ECUADOR

Colombia se derrama

El "derrame" tan temido de la guerra civil colombiana ya es un hecho. "Todo apunta hacia las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia)", declaró el comandante de las fuerzas militares colombianas, general Fernando Tapias, cuando se le preguntó sobre el secuestro de 13 extranjeros ocurrido el sábado en Ecuador, cerca de la frontera con Colombia. Sin embargo, analistas colombianos consideran que los responsables pueden ser los paramilitares de su país. El ejército ecuatoriano realizó ayer una operación rastrollo en la zona limítrofe con Colombia. También reveló que cuatro de los rehenes cautivos "sufren de serios problemas de salud". La Iglesia Católica ecuatoriana se ofreció como mediadora entre los secuestradores y los familiares de las víctimas.

El general Tapias explicó que el llamado "bloque sur" de las FARC opera en una vasta zona selvática lindante con Ecuador y que "una de sus modalidades es el secuestro". Para el ejército, la principal guerrilla colombiana tiene la intención de incursionar en los países vecinos, algo que ya hicieron con el secuestro de tres misioneros estadounidenses cerca de Panamá en 1993 y el asesinato de

tres indigenistas norteamericanos en la frontera con Venezuela, ocurrido en marzo pasado.

Sin embargo, el politólogo Alfredo Rangel aseguró que "resulta extraño" que las FARC decidan hostigar las fronteras cuando lo que buscan es convertirse en interlocutores válidos ante los países vecinos. En este sentido, dicen otros analistas, el "derrame" del conflicto colombiano hacia los países vecinos puede venir también de los paramilitares. Los paramilitares colombianos amenazaron a Panamá y a Venezuela con incursiones en su territorio por lo que denunciaron como "la colaboración" de estos gobiernos con la guerrilla. Si bien Ecuador no fue blanco de las acusaciones, la incursión paramilitar en ese país se considera posible.

El ministro de Defensa ecuatoriano, José Gallardo, confirmó ayer el hallazgo de un lugar en la selva donde pudieron haber descansado un grupo de unas 30 personas, que podría ser los secuestrados —siete canadienses, tres españoles, un estadounidense y una belga-canadiense— y sus captores. La ministra de Turismo ecuatoriana, María Isabel Laniado, aseguró ayer que el secuestro es un hecho "fortuito y aislado".

MIRADOR

VENEZUELA

Un huracán sindical



La revolución del presidente venezolano Hugo Chávez alcanzó a los sindicatos. La Asamblea Nacional Constituyente (ANC) y la mayor agrupación sindical del país, la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), acordaron ayer la realización de elecciones abiertas para formar una central sindical única. La cuestionada cúpula de la CNT —controlada durante décadas por los desprestigiados partidos Acción Democrática y Copei— aceptó suspender la consulta electoral para renovar su dirigencia, prevista para los días 27 y 28 de este mes. El pesado mecanismo de reparto de cargos de la CTV fue criticado por la Asamblea (en la foto, izquierda, su presidente). También por el mismo Chávez, que ya había adelantado su decisión de enfrentar a las "corruptas y antidemocráticas" cúpulas sindicales. El secretario general de la agrupación, Carlos Navarro, reconoció que "la CTV necesita un proceso de transformación y estamos poniendo toda la disposición para que así sea". Al aceptar el acuerdo, evitó que la ANC declarara para los sindicatos el estado de emergencia que ya afectó a los poderes legislativo y judicial.

Le doy mi palabra...

Periodismo de opinión
junto a los protagonistas de la actualidad.
En vivo para todo el país.



Conduce
Alfredo Leuco

HOY A LAS 21 HS.
POR LA SEÑAL MAGAZINE (Canal 35) DE MULTICANAL

• **Carlos Ruckauf y Felipe Solá**
¿Pueden ganarle a Graciela?
La batalla clave de Duhalde
Entre Patti y Arslanian
¿Dónde ponen a Menem?

• **Rodolfo Mederos**
Bandoneón y talento eternos en Buenos Aires

L&M Producciones

Rusia rojo shocking por el record mortal en Moscú

Ayer se demostró que el atentado del lunes fue el más mortífero de la historia de Rusia. Moscú vive en estado de shock, mientras el gobierno, desesperado, quiere "poner en cuarentena" a Chechenia.

El País de Madrid

Por Luis Matías López
Desde Moscú

Las escasas esperanzas de hallar sobrevivientes entre el montón de escombros al que una bomba redujo, en la madrugada del lunes, un edificio de viviendas del sur de Moscú se desvanecieron al caer la tarde de ayer. Completadas las tareas de rescate, se habían recuperado 118 cadáveres y 13 fragmentos de cuerpos. Sumado al de la medianoche del miércoles, también en la capital, y al del día 4 en Daguestán, el número de víctimas de la última oleada terrorista supera las 300. El primer ministro, Vladimir Putin, aseguró en el Parlamento que, tras la ofensiva terrorista, hay "saboteadores internacionales", y defendió una "dura cuarentena" alrededor de Chechenia.

Tras el atentado más mortífero de la historia de Rusia, los moscovitas seguían ayer en estado de shock, desviándose junto a las fuerzas de se-

guridad por prevenir nuevas acciones terroristas y descubriendo amenazas incluso donde no las había. El ministro de Defensa, Igor Sergueyev, aseguró que las tropas del ejército están preparadas para colaborar con la policía en el mantenimiento del orden de la ciudad. De confirmarse, sería la primera vez que hay patrullas conjuntas desde los acontecimientos de octubre de 1993, cuando el presidente Boris Yeltsin ordenó bombardear el Parlamento.

"Es obvio—aseguró Putin a los diputados—que en Daguestán y en Moscú los luchadores no son independientes, sino saboteadores internacionales bien entrenados." En los últimos días, se ha señalado de forma insistente al millonario saudí Osama bin Laden como la "mano negra" que movería los hilos de la ofensiva islámica, tanto en el Cáucaso como en Moscú. Para protegerse, continuó el primer ministro, Rusia necesita establecer un estricto cordón defensivo temporal sobre Chechenia, en el Cáucaso, república de hecho independiente tras humillar al ejército ruso en la guerra que terminó en agosto de 1996.

Las autoridades han asumido la

llamada "pista chechena", que apunta directamente a los comandantes guerrilleros (con Shamil Basayev a la cabeza), que por dos veces han invadido Daguestán para procurar implantar una república islámica. "En Chechenia—dijo ayer Putin en la Duma—, tenemos un territorio especializado en terrorismo, comercio de drogas, personas y armas, y en el uso del dinero del centro federal." Ni las dos fotos ni el identikit de sospechosos que se han distribuido responden a individuos de rasgos caucásicos. Las dos últimas fotos apuntan a asiáticos, que tanto podrían proceder de Rusia como de alguna república ex soviética. Y tampoco se ha informado de que sean caucásicos los dos detenidos en relación con el caso.



El lugar de la destrucción, terminada la búsqueda de víctimas. Con 118 cadáveres, el atentado es un record en la historia rusa.

YA DESCUBRIERON 4000 KILOS DE EXPLOSIVOS

Esperando el atentado que viene

El País de Madrid

Por Rodrigo Fernández
Desde Moscú

El presidente Boris Yeltsin había dado un plazo de 24 horas para revisar todos los sótanos de Moscú, tarea que prácticamente se ha cumplido gracias a la gran ayuda que está prestando la población a la policía y a los servicios secretos, según la información oficial. El miedo es el motor que ha movilizado a los moscovitas. Gracias a esa colaboración se descubrieron 4000 kilos de explosivos en un apartamento del sur de Moscú y en otro varios sacos de azúcar mezclados con explosivos.

La policía y el Servicio Federal de Seguridad (SFS) de Moscú recibió anteanoche más de 2000 llamadas telefónicas de gente que adver-

tía sobre locales sospechosos o personas posiblemente implicadas en los atentados. Como los mismos agentes reconocen, gracias a algunas de esas llamadas ha sido posible identificar a dos sospechosos y encontrar sus fotografías, que ayer mostraron los canales de televisión. En la calle, las patrullas detienen a todo el que tenga algún parecido con ellos.

Entre los rumores inverosímiles que corren por Moscú estos días y que la gente se toma muy en serio se destaca el del envenenamiento de las sandías y melones, como parte de una campaña terrorista caucásica, que ha provocado una caída de ventas. Pero ante el peligro de nuevos atentados, más vale exagerar que mostrarse pasivos, opina la mayoría de los ciudadanos. Muchos jardines de infantes estaban ayer semivacíos. Los que tienen casas de campo o familiares fuera de Moscú han optado por evacuar a sus hijos, y en los colegios los padres se

han organizado para hacer guardia durante todo el día con el fin de impedir que desconocidos puedan entrar y colocar una bomba.

En la entrada de cada edificio, junto al ascensor, se ha pegado el siguiente cartel: "Atención: Si por casualidad descubre un objeto sospechoso en la calle, en el hall, en el patio, el ascensor, etcétera, debe: 1. Informar por teléfono a la policía. 2. No acercarse al objeto sospechoso, no tocarlo y, si es posible, impedir que la gente se acerque a él (sobre todo adolescentes y niños). 3. Tomar las medidas de precaución hasta que llegue la policía". En estos días, mucha gente elogia el trato brutal que Stalin dispuso a los chechenos, a los que deportó en masa en 1944, como si fueran ganado, a las áridas estepas de Kazajistán, por supuesta colaboración con los alemanes. Un destino que alcanzó también a otros pueblos caucásicos. Sólo regresaron en los años cincuenta, en tiempos de Nikita Krushchov.

Más hipótesis paranoicas

El diario *Moskovski Komsomolets*, quizás el más popular de Moscú, sostiene que los servicios de seguridad no excluyen, además de la hipótesis chechena, la de que las explosiones hayan sido encargadas por políticos y financieros rusos interesados en desestabilizar el país. El periódico publicaba ayer una conversación—grabada por un coronel del Servicio Federal de Seguridad muerto luego en Daguestán—entre alguien cuya voz "se parece" a la del magnate Berezovski y otro cuya voz "se parece" a la Movladi Udugov, ex vicepresidente ministro checheno y aliado de Basayev. El diario utiliza este diálogo para tratar de demostrar que el magnate financió, al menos en parte, la invasión de Daguestán. Y concluye: "¿Para qué necesitaría una guerra en Daguestán? Porque, si cambia el régimen, él y sus socios irán a la cárcel. El entorno del presidente Boris Yeltsin no tiene ningún modo legítimo de seguir en el poder". Los defensores de la teoría conspiratoria de los atentados apuntan a que éstos pueden suponer un golpe mortal a las aspiraciones presidenciales del alcalde moscovita Yuri Luzhkov, candidato de una coalición de centroizquierda en las elecciones del 2000. No será fácil que los rusos voten a quien no ha sido capaz de impedir estos atentados salvajes, aunque él no tenga la culpa.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

Elegir su vuelo
no le costó nada.
Llamar y sacar
su pasaje
por teléfono,
tampoco.

0-800-88
VOLAR
(86527)



SALIDAS			LLEGADAS		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2820	M. DEL PLATA	08:15
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	09:40
AR1604	BARILOCHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45
AR1614	BARILOCHE	11:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36
AR1644	BARILOCHE	17:20	AU2828	M. DEL PLATA	13:12
AR1536	CATAMARCA	10:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1640	M. DEL PLATA	16:50
AU2886	CHAPPELO	11:25	AU2852	M. DEL PLATA	18:20
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:36
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2424	MENDOZA	06:08
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AU1522	MENDOZA	07:56
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AU2420	MENDOZA	11:05
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08
AU2400	CORDOBA	06:00	AR1532	MENDOZA	14:24
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2426	MENDOZA	16:04
AR1530	CORDOBA	07:24	AR1562	MENDOZA	17:20
AU2404	CORDOBA	08:00	AU2404	MONTEVIDEO	07:20
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1224	MONTEVIDEO	12:20
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1278	P. DEL ESTE	21:25
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2860	NEUQUEN	06:58
AU2560	CORRIENTES	06:28	AU2864	NEUQUEN	10:00
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2866	NEUQUEN	14:48
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2550	POSADAS	06:12
AR1724	IGUAZU	14:04	AU2556	POSADAS	14:16
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2558	POSADAS	18:32
AU2930	JUJUY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	10:50
AU2932	JUJUY	19:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52
AR1518	LA RIOJA	05:56	AR1606	R. GALLEGOS	05:45
AR1626	R. GALLEGOS	15:25	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AU2805	BAHIA BLANCA	23:45	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2803	BAHIA BLANCA	22:34	AU2302	ROSARIO	11:50
AR1605	BARILOCHE	14:17	AU2306	ROSARIO	13:20
AR1615	BARILOCHE	17:15	AR1716	ROSARIO	16:10
AR1645	BARILOCHE	22:12	AR1718	ROSARIO	20:32
AR1537	CATAMARCA	15:05	AR1506	SALTA	06:48
AU2946	CATAMARCA	22:37	AR1556	SALTA	13:44
AU2886	CHAPPELO	17:15	AU2922	SAN LUIS	06:24
AR1689	C. RIVADAVIA	06:50	AU2922	SAN LUIS	06:24
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04	AU2924	SAN JUAN	12:08
AU2403	CORDOBA	11:55	AU2916	SAN JUAN	17:50
AR1697	C. RIVADAVIA	22:45	AU2922	SAN LUIS	06:24
AU2409	CORDOBA	08:00	AU2916	SAN LUIS	17:50
AU2401	CORDOBA	08:55	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AR1511	CORDOBA	09:39	AU2370	SANTA FE	07:12
AR1501	CORDOBA	10:19	AU2372	SANTA FE	09:30
AU2411	CORDOBA	10:55	AU2374	SANTA FE	12:32
AU2403	CORDOBA	11:55	AU2376	SANTA FE	17:10
AR1531	CORDOBA	13:55	AU2948	S. DEL ESTERO	10:15
AU2405	CORDOBA	14:55	AU2948	S. DEL ESTERO	17:10
AR1551	CORDOBA	16:55	AR1636	TRELEW	07:56
AU2431	CORDOBA	17:55	AR1646	TRELEW	13:36
AU2415	CORDOBA	18:55	AR1638	TRELEW	19:16
AU2407	CORDOBA	19:55	AR1504	TUCUMAN	06:16
AU2419	CORDOBA	20:55	AR1514	TUCUMAN	07:52
AR1581	CORDOBA	22:23	AR1544	TUCUMAN	11:35
AU2417	CORDOBA	23:23	AR1564	TUCUMAN	15:10
AU2561	CORRIENTES	09:43	AR1574	TUCUMAN	18:48
AU2563	CORRIENTES	18:20	AR1606	USHUAIA	05:45
AR1715	IGUAZU	14:45	AR1646	USHUAIA	13:36
AU2557	IGUAZU	18:09	AU2898	VIEMDA	16:20
AU2559	POSADAS	18:40	AR1642	V. GESELL	10:10
AU2931	JUJUY	10:19	AR1662	V. GESELL	18:00
AU2933	JUJUY	00:18			
AR1519	LA RIOJA	09:46			
AR1626	R. GALLEGOS	23:42			
AR1689	R. GALLEGOS	06:30			
AR1678	RIO GRANDE	15:22			
AR1701	ROSARIO	09:13			
AU2307	ROSARIO	13:55			
AU2307	ROSARIO	16:00			
AR1577	SALTA	23:48			
AR1507	SALTA	11:28			
AR1557	SALTA	18:24			
AU2924	SAN JUAN	10:49			
AU2922	SAN JUAN	16:58			
AU2924	SAN JUAN	22:15			
AU2924	SAN RAFAEL	16:58			
AU2875	SANTA ROSA	17:00			
AU2371	SANTA FE	09:27			
AU2373	SANTA FE	12:25			
AU2375	SANTA FE	14:15			
AU2377	SANTA FE	20:05			
AU2979	SANTA FE	20:55			
AU2948	S. DEL ESTERO	14:57			
AU2946	S. DEL ESTERO	22:37			
AR1637	TRELEW	11:31			
AR1639	TRELEW	23:31			
AR1505	TUCUMAN	10:16			
AR1505	TUCUMAN	11:52			
AR1545	TUCUMAN	15:35			
AR1565	TUCUMAN	19:10			
AR1575	TUCUMAN	22:48			
AR1606	USHUAIA	14:20			
AR1647	USHUAIA	22:11			
AU2899	VIEMDA	18:25			
AR1643	V. GESELL	12:25			
AR1663	V. GESELL	20:15			

HOY ACABARIA EL DEBATE POR LA INTERVENCION EN TIMOR

La guerra por liderar la paz

El Consejo de Seguridad de la ONU decidiría hoy si Australia será la principal fuerza.

El ejército indonesio se opone violentamente.

En la arrasada ex colonia portuguesa de Timor Oriental, la fuerza de paz de las Naciones Unidas podría desembarcar antes del fin de semana. Pero en el Consejo de Seguridad de la ONU las discusiones se centran en si Australia liderará la misión, una tarea para la que se ofreció desde el inicio del conflicto, pero que podría complicar el despliegue de la fuerza. Los paramilitares y los sectores duros de las Fuerzas Armadas indonesias advirtieron ayer que "no consentirán la participación de tropas australianas en Timor Oriental". Contradijeron así la decisión del presidente Jusuf Habibie. A pesar de la presión internacional, las milicias apoyadas por el ejército intensificaron las matanzas y expulsiones de timorenses, mientras que el 30 por ciento de la población refugiada en las montañas y en la mitad occidental de la isla está al borde de la inanición.

La alarmante situación podría desencadenar una catástrofe humanitaria si en pocas horas no llegan alimentos para los refugiados que, hasta ahora, sobreviven alimentándose con tierra y raíces. Ayer, la Fuerza Aérea de Australia evacuó de Dili, la capital de Timor Oriental, a 1500 refugiados y a 45 funcionarios de la misión de Naciones Unidas cercados por las milicias. Desde el 30 de agosto, cuando el 80 por ciento de los habitantes de Timor Oriental votó a favor de su independencia de Indonesia, los paramilitares decididos a evitar la pérdida de la isla asesinaron a más de 7000 timorenses y saquearon la mitad de la isla.

Cadáveres: "El ejército está tomando posiciones para que la fuerza de paz sólo encuentre tierra quemada y cadáveres", denuncian los independentistas timorenses.

Los reclamos por una intervención inmediata en Timor Oriental y la aceptación del presidente indonesio Habibie de que la situación excede su control aumentaron el nivel de violencia en la isla. La ONU denunció que en los últimos días las milicias y el ejército de Jakarta desataron una brutal ofensiva para asesinar a los líderes independentistas refugiados en las montañas junto a más de 200.000 timorenses. David Ximenes, uno de los dirigentes guerrilleros, denunció que existe una campaña para realizar una "limpieza total de todo el territorio de Timor Oriental. El ejército está tomando posiciones para que cuando entre la fuerza internacional de paz sólo encuentre tierra quemada y cadáveres". El líder independentista Xanana Gusmao, liberado por Jakarta la semana pasada en un intento por aliviar la presión internacional, aclaró que "no hay guerra civil. Son las fuerzas arma-

das y la policía indonesias las que matan a la gente".

La "limpieza" de timorenses y la crisis humanitaria que se agrava día a día obligaron al Consejo de Seguridad de la ONU a reunirse de emergencia para aprobar el proyecto de resolución presentado ayer por Gran Bretaña. Los 15 miembros del Consejo se preparaban para dar luz verde al envío de la fuerza que Australia tiene cada vez más posibilidades de encabezar. El primer ministro australiano John Howard reiteró ayer por enésima vez que tiene listos 2000 efectivos que podrían llegar a Dili en 24 horas. Si la misión es finalmente liderada por ese país, se enfrentará a la furia paramilitar que podría complicar aún más sus tareas de pacificación y garante de la transición hacia la independencia de Timor. Cancio Carvalho, comandante de una coalición de milicias, amenazó con resistir militarmente a las tropas de la fuer-



Estudiantes indonesios manifiestan en la capital, Jakarta.

Ayer continuó la protesta por la intervención que vendrá a Timor.

za internacional. El ministro indonesio del Interior, Syarwan Hamid, puso reparos a que la fuerza estuviera integrada por soldados de Australia y Portugal, por creer que no son países neutrales en el conflicto con la ex colonia que Jakarta

anexó en 1976. Pero el portavoz del ejército indonesio, el general Sudrajat, fue aún más amenazante. "Las Fuerzas Armadas de Indonesia no tolerarán esa participación" por ser "demasiado pro independentista", disparó.

EL CASO DE LOS SOLDADOS BRASILEÑOS EN TIMOR

Una historia de (tele)novela

Página/12
en Brasil

Por Dario Pignotti
Desde San Pablo

Detrás del posible envío de tropas brasileñas a Timor hay una historia de novela. "Los timorenses adoran nuestros teatros y, aunque le pueda mover a risa, gracias a esto se hicieron fanáticos del Brasil", contó a *Página/12* Lilia Azevedo, coordinadora de Clamor por Timor, organización que trabaja en San Pablo por la independencia de la isla invadida por Indonesia en 1975. Posiblemente, Brasil será el único país latinoamericano que participe con tropas en el contingente militar solicitado por las Naciones Unidas. La orden del presidente Fernando Henrique Cardoso debe ser rubricada por el Congreso, donde no se esperan reparos que aborten la decisión. Incluso, los legisladores pueden hacerlo después de la partida de las tropas.

En parte de la opinión pública brasileña hay un interés especial por el tema y grupos como Clamor por Timor llevan años trabajando. "En 1996 fuimos anfitriones del premio Nobel de la Paz José Ramos Horta y esta semana realizamos un acto en el Concejo Deliberante de San Pablo y una suelta de 2000 globos azules en alusión al envío de casos azules", reivindica Lilia Azevedo.

¿Dónde está la explicación de esa sensibilidad brasileña con la causa timorense?

—Es increíble, pero la mayor simpatía se da entre los jóvenes de poca instrucción junto, por supuesto, con los intelectuales y universitarios. Supongo que la realidad de Timor toca nuestro imaginario, creo

que los vemos como una nación católica que padeció el colonialismo portugués igual que nosotros. Le aclaro que no son católicos de estadísticas, son especiales, cultivan un catolicismo sinérgico con cultos tradicionales. Eso también sucede en el nordeste brasileño, donde el candomblé se confunde con lo católico. Entonces, no es tan casual que Bahía sea una de las provincias más solidarias. El lunes, los bahianos celebraron misa por Timor.

—¿Cuál fue la novela brasile-

Fútbol: Cuando juega la selección de Brasil, la población de Timor Oriental se embandera y grita los goles de Ronaldo como cualquier brasileño.

ña de más éxito?

—Ellos siempre recuerdan "Escrava Isaura", dicen que nadie salía a la calle en Dili, capital de Timor, a la hora de la novela. Fue una superproducción de la TV Globo de fines de los 70. En esa historia está la marca de la esclavitud que aún se puede reconocer en la idiosincrasia de nuestros dos pueblos. Son las herencias coloniales que no se borran, que siguen estando presentes. Esto facilita que nos reconozcamos, aunque estemos en Asia y en América del Sur. Yo no dejo de sorprenderme cuando veo, por ejemplo, cómo los timorenses se identifican con todo lo nuestro: cuando juega la selección, la gente se embandera y grita los goles de Ronaldo como cualquier brasileño.

Las diplomacias del fútbol (bien conocida en la Argentina) y del culebrón parecen útiles para generar simpatías populares con causas remotas. Pero no se trata sólo de eso.

En este caso se trata de abonar el consenso con el envío del 19 Batallón de Infantería de San Leopoldo y, en especial, con los riesgos a los que se expondrá. Nadie imagina que la misión multinacional sea bien acogida por los paramilitares indonesios cebados en sangre. El secretario general de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Seixas Correa, fue explícito cuando previno, "estamos preparados para que nuestros militares entren en combate".

Todavía se ignora cuál será el pedido formal del Consejo de Seguridad de la ONU, y el tipo de operaciones reservadas al Batallón San Leopoldo, que ya cumplió una misión similar en Angola entre 1995 y 1997. No es sólo para preservar el mercado melodramático de la Globo que Brasil embarca a sus muchachos hacia Timor y que, antes, solicitó una reunión urgente en el Consejo de Seguridad de la ONU.

El despliegue militar y diplomático va en línea con las pretensiones brasileñas sobre Asia. Timor, sin ser un asunto vital, es un expediente con peso en la visión brasileña. En ese enclave de 14.900 km² Brasil tendría una plataforma de lanzamiento hacia el mercado asiático, empezando por Indonesia (potencial comprador de aviones medios brasileños) y China con quien mantiene una agenda intensa tanto en lo comercial como en lo militar. Los mercados australiano y neozelandés también figuran entre las metas brasileñas. Para hacer viable como Estado Nación, Timor necesitará dotarse de una infraestructura hoy inexistente, a la que no podrá acceder por sus propios medios. Los brasileños esperan que su buena voluntad de ahora sea recompensada con la participación en la reconstrucción (y/o construcción) de Timor después.

OPINION

Por Antonio Tabucchi *

Señor Annan, viaje a Dili

Señor secretario general de la ONU Kofi Annan, quisiera dirigirle un mensaje urgente. ¿Por qué no instituir un tribunal internacional para el genocidio en Timor como lo hicieron para la ex Yugoslavia y Ruanda? ¿Quizá los derechos del hombre en el Sudeste asiático son menos importantes que en otro lugar? Usted no ignora que el genocidio puesto en marcha por Suharto, el dictador indonesio con grandes cuentas en los bancos europeos, fue masivo y variado en el registro del horror: saqueos, ejecuciones en masa, bombardeos aéreos, sin olvidar los pesticidas que redujeron a los campesinos de Timor a la hambruna. ¿Un solo genocidio no le fue suficiente? ¿Para entender, la ONU necesita un bis? Usted tiene un deber único y ineludible si quiere que su organización sea creíble a los ojos de los ciudadanos del mundo. Como sus cascos azules no podrán estar en el sitio antes de uno o dos meses (en tanto que Estados Unidos, China y el Fondo Monetario Internacional lo permitan...), antes que intervenga el honorable tribunal de La Haya, subvencionado por la ONU para continuar con el castigo una vez cometida la masacre, usted solo tiene una solución para mantener la confianza de todos. Tome hoy mismo un avión de las Naciones Unidas y vaya a Timor. Después de haber aterrizado en Dili, vaya al sitio de Unamet rodeado por los asesinos, siéntese buenamente sobre una silla y hágase filmar para el mundo entero, por un cameraman que trabaje, si es posible, para una de esas cadenas formidables que nos hacen vivir la Guerra del Golfo en directo. La única manera de convencernos a todos de que la democracia y el voto democrático no son una farsa, es que usted permanezca así, sentado sobre una silla, en silencio (el Papa recientemente fue a Indonesia, país del que le preocupa el islamismo, pero no dijo ni una palabra de Timor). Lleve algunas provisiones, porque, de acuerdo con las últimas noticias, los pocos periodistas y observadores retenidos por los asesinos no tienen para comer ni beber; eso hará que su misión sea más espectacular. En este momento, señor Annan, su responsabilidad va más allá de la responsabilidad moral de la masacre de un pueblo. Si usted no va a Timor, usted está diciendo de alguna manera a los jóvenes del próximo milenio que la ONU era una mascarada, la democracia una pavadía, el voto democrático una farsa. Si usted se mantiene pasivo, en su escritorio, será como decir: "Señores, compren las armas y hagan justicia ustedes mismos. Se lo aconseja la ONU de este fin de milenio".

* Escritor italiano y portugués, autor de *Sostiene Pereira*. Opinión publicada en *Liberación*.

Iván y Ruud, mal de amores

El holandés Ruud Gullit y el chileno Iván Zamorano se vieron envueltos durante la misma semana en sendos alborotos amorosos aunque de diferente tenor. El holandés se enfrenta a un escándalo sexual que lo involucra con una camarera británica. El ídolo chileno, fue acusado de "poco hombre" por su compatriota modelo, Titi Ahubert. Lisa Jensen, una muchacha de 28 años no duda de las virtudes de Gullit y reveló a que mantuvo relaciones sexuales con el ex entrenador mientras dirigía al Newcastle. Jensen describió sus encuentros con Gullit que, divorciado dos veces, está actualmente comprometido con Estelle, una sobrina del ex jugador y ex entrenador del Barcelona Johan Cruyff, con la que Gullit tiene una hija llamada Joellee y con la que enfrenta ahora graves problemas de relación. La camarera declaró que "dormí con Ruud Gullit una o dos veces a la semana, me desnudaba y me daba de comer chocolate mientras hacíamos el amor, además nunca usó preservativo, dado que yo tomaba pastillas", dijo Jensen, que también reconoció haber mantenido relaciones con el mediocampista del Middlesborough, Paul Gascoigne. Por su parte Zamorano negó ser novio de Titi, como dijo la modelo de quien aseguró que estaba "mal aconsejada" y que hablaba "de más", a lo que la joven replicó también, prensa mediante, que "¿cómo puede ser que hable mal de una mujer con la que nunca tuvo nada? Eso es ser poco hombre, gracias a Dios que nunca me gustó; nunca sentí atracción romántica por él, porque me doy cuenta de que es un tipo que no vale la pena en ese sentido".

Rivaldo cotizado

La cotización del brasileño Rivaldo que ganaba un salario mensual de 80 dólares en el Santa Cruz de Recife cuando inició su carrera y hoy percibe 250.000 dólares en el FC Barcelona, se incrementó en un 500.000 por ciento desde 1991, según el diario *O Estado*, de San Pablo. El Santa Cruz, su primer club, lo vendió al Mogi Mirim por 10.000 dólares y hoy el Barcelona no lo deja ir por menos de 50 millones de dólares aunque valió su cláusula de rescisión en 94 millones, por eso el Manchester United desestimó su compra. Rivaldo, ha embolsado 6,2 millones en este tiempo sólo a título de porcentajes de transferencia y pudo aumentar 7,5 millones más de haber sido transferido al club inglés.

Discreta actuación de argentinos en la Liga de Campeones europea

No lucieron Almeyda y Verón en Lazio ni

Batistuta en Fiorentina. El equipo croata

de Ardules le sacó un empate al Manchester.

La Copa de Campeones de Europa inició ayer su nueva versión con muchas sorpresas. El Croacia Zagreb, conducido por el argentino Osvaldo Ardiles, sorprendió al defensor del título, Manchester United de Inglaterra (solo fueron titulares cuatro jugadores de los once que vencieron al Bayern Munich en la final de la temporada pasada), al alcanzar un empate sin goles en el mítico Old Trafford, y ante la presencia de 55.000 espectadores. Por su parte, el Barcelona de España logró un valioso triunfo por 2-1 frente al AIK Solna de Suecia, con dos tantos convertidos en los últimos cinco minutos del encuentro. En otro de los partidos jugados ayer, la Fiorentina de Italia no pudo vencer al

Arsenal de Inglaterra, y también empató sin goles.

Por el grupo A, el Bayer Leverkusen de Alemania igualó 1-1 con la Lazio de Italia. Neuville puso en ventaja a los alemanes a los 14 minutos, y cuatro minutos más tarde empató Mihajlovic con un perfecto tiro libre. En la Lazio jugaron Juan Verón y Matías Almeyda desde el inicio, y a los 51 minutos ingresó Diego Simeone por Verón. Roberto Sensi estuvo en el banco pero no jugó y Marcelo Salas reemplazó a Allen Boksic faltando 7 minutos. El Maribor de Eslovenia venció por 1-0 (gol de Ante Simundza) al Dinamo de Kiev y es el único líder de la zona. En el Grupo B, Barcelona logró una victoria polémica en Estocolmo ante el Solna. Los suecos ganaban con gol de Novatic a los 72 y al llegar el minuto 86 llegó el escandalete. Los suecos hacían un cambio, pero Barcelona sacó el corner a su favor. Abelardo logró el gol que convalidó el árbitro. El reclamo del técnico local, Baxter, desembocó en su expulsión. En el minuto 93 el juvenil Dani García logró dar vuelta el resultado para el conjunto del holandés Louis Van Gaal. En Florencia, el equipo de Gabriel Batistuta estuvo cerca de la derrota, ya que el arquero Francesco Toldo le detuvo un penal al nigeriano Kanu a pocos minutos del final. Arsenal fue superior y mereció llevarse la victoria en la ciudad de los Médici.

El Feyenoord holandés, donde juega el argentino Julio Cruz, empató 1-1 ante el Borussia Dortmund alemán, en un partido correspondiente al Grupo C. El gol de los holandeses fue convertido por Van Wonderen, mientras que Fredi Bobic marcó para el Borussia. En Portugal, Rosenborg de Noruega ganó 3-0 en su visita a Boavista. Para los noruegos convirtieron Sorensen, Berg y Strand. Con goles de Robert Pires y Fabrizio Ravanelli, el Olympique de Marsella venció por 2-0 al Sturm Graz de Austria en el estadio Velodrome, y de esta manera encabeza el grupo D. En el equipo francés jugó el defensor Eduardo Berizzo, y no lo hicieron Pablo Calandria y Daniel Montenegro.

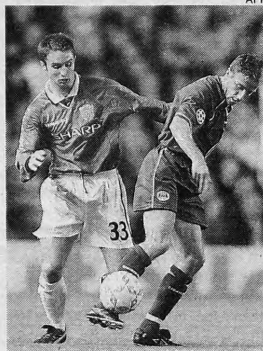
En los encuentros que se jugarán hoy, el Hertha BSC de Alemania aprovechará su visita a la cancha del Galatasaray de Estambul para hacer entrega de un cheque de 30 mil dólares para las víctimas del terremoto del pasado 17 de agosto, que produjo 15 mil muertos y 30 mil desaparecidos. A su vez, el técnico del Valencia, Héctor Cúper, explicó que el partido de hoy ante el Glasgow Rangers "será contra nosotros mismos. La amargura y el dolor por las tres derrotas en la Liga están ahí".



Batistuta perseguido por Adams en el 0-0 del estadio Artemio Franchi. Fiorentina pareció un equipo de vuelo corto. Los ingleses fueron mejores.



Almeyda va al corte de un alemán. El volante no tuvo una buena noche. Lazio no jugó bien, pero le alcanzó para llevarse un empate de Alemania.



Manchester-Zagreb, iguales. Ardiles con buen pie en la Copa.

Resultados

GRUPO A

Bayer Leverkusen 1-1 Lazio
Dinamo Kiev 0-1 Maribor

GRUPO B

Fiorentina 0-0 Arsenal
Solna 1-2 Barcelona

GRUPO C

Feyenoord 1-1 Dortmund
Boavista 0-3 Rosenborg

GRUPO D

Manchester Utd 0-0 Croacia Zagreb
Olympique Marsella 2-0 Sturm Graz

JUEGAN HOY

GRUPO E

Olympiakos-Real Madrid
Molde-Porto

GRUPO F

Bayern Munich-PSV Eindhoven
Glasgow Rangers-Valencia

GRUPO G

Sparta Praga-Girondins Bordeaux
Willem II-Sparta Moscú

GRUPO H

Chelsea-Milan
Galatasaray-Herta Berlin

Se largó el maratón Uefa

El maratón de 48 partidos de la primera fase de la Copa Uefa comenzó ayer con 6 encuentros entre los que se destacaron el triunfo del Udinese y la derrota del Deportivo La Coruña donde juegan los argentinos Sosa y Pineda, en los italianos, y Schurrer, Flores y Scaloni, en los gallegos. Hoy habrá otro partido y mañana se disputarán los 47 restantes. Esta fase se disputa a partidos de ida y vuelta, las revanchas serán entre el 28 y el 30 de setiembre y en la próxima ronda se incorporarán los 8 terceros de los grupos de la Copa de Campeones.

Udinese derrotó al dinamarqués Aalborg por 1-0 en casa mientras que La Coruña perdió 1-0 de visitante de los noruegos del Stabek. El francés Montpellier venció 1-0 al Estrella Roja yugoslavo y Leeds sacó la mayor ventaja al superar por 3-1 al Partizan, en Belgrado. El alemán Wolfsburg batió al húngaro Debrecen por 2-0 y Steaaua Bucarest derrotó también por 2-0 al Lask Linz. Hoy jugarán Helsinki-Lyon pero el fuerte será mañana con los otros 41 partidos donde habrá varios argentinos.

Hernán Crespo y Ariel Ortega alinearán en el Parma que recibirá en el Ennio Tardini al Kryba Riga ucraniano. Gustavo López está con la delegación del Celta que visita a Lausana suizo, Chamot y Solari jugarán para el Atlético de Madrid en el Calderón frente a los turcos del Ankaragucu y Marcelo Gallardo será titular del Monaco, que recibe en el Louvi II a los escoceses del Saint Johnstone. El grupo mayoritario de argentinos (Ibagaza, Burgos, Serrizuela, Siviero y Quinteros) del Mallorca irán a la casa del Sigma Olomuc checo y Nestor Fabbri, con Nantes, visita a los griegos del Ionikos.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (L-L-N-Q) Matutina

1	0980	8	3340	15	5204
2	2341	9	1727	16	5965
3	7439	10	3296	17	6072
4	4022	11	5489	18	0960
5	7766	12	7645	19	5062
6	9554	13	6776	20	7572
7	3959	14	6552		

Quiniela Nacional (E-P-T-X) Vespertina

1	6189	8	0038	15	3963
2	2014	9	0895	16	1748
3	1386	10	5256	17	1541
4	7147	11	2045	18	8368
5	5214	12	7412	19	6020
6	0856	13	7274	20	3343
7	9168	14	8400		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6684	8	0882	15	9386
2	9367	9	8642	16	2440
3	2387	10	4810	17	6753
4	7293	11	9031	18	3009
5	9038	12	5458	19	5903
6	8452	13	9944	20	6103
7	3760	14	1734		

Quiniela Nacional (U-H-R-T) Nocturna

1	1906	8	9332	15	2561
2	9613	9	5081	16	6579
3	3878	10	3546	17	0862
4	1484	11	9668	18	7064
5	2229	12	8712	19	3787
6	7751	13	4822	20	3317
7	0749	14	2203		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1666	8	8834	15	8348
2	8965	9	0726	16	1539
3	4051	10	1268	17	8708
4	0930	11	9892	18	3208
5	2083	12	1105	19	8424
6	9130	13	6494	20	0404
7	9446	14	8126		

NO ESTARA CONTRA LANUS NI CONTRA CHILE

Saviola se va pero no juega

La contractura que sufrió el domingo le impedirá actuar el viernes, pero la venta al Inter camina: "Sólo faltan unos detalles".

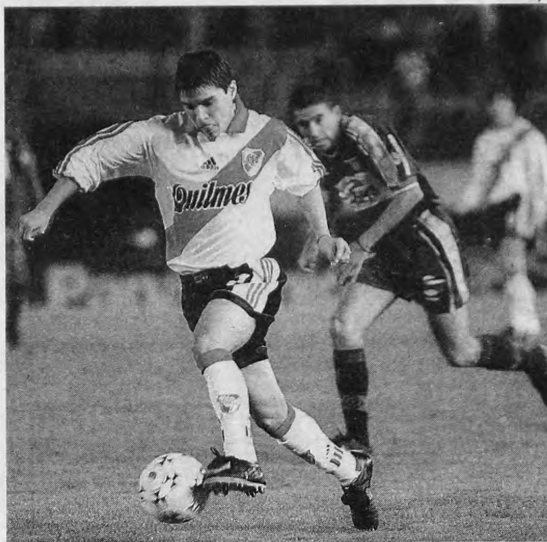
Por Carlos Stroker

Javier Saviola no jugará ni el viernes ante Lanús ni el martes frente a la selección Sub-23 de Chile, debido a que sufre una distensión muscular. Pero, aunque de eso se habló ayer en el Monumental, el tema principal no fue la lesión del juvenil delantero, sino la transferencia al Inter de Italia en 25 millones de dólares, que fuera revelada ayer en exclusiva por este diario. Pese al hermetismo de las autoridades millonarias, un importante dirigente admitió a *Página/12* que "sólo restan detalles para acordar la venta". El viernes pasado, en una oficina del centro, estuvieron reunidos David Pintado y Alfredo Davicce, presidente y el vicepresidente del club, junto a un

intermediario y a un representante del Inter de Milan. El titular de River tiene agendado un encuentro para la semana próxima para finalizar la operación de Pablo Aimar. Si no hay problemas, River recibirá en algo más de dos años 50 millones de dólares por dos jugadores.

Recién cuando todos los papeles estén firmados, los dirigentes de River sacarán a la luz las transferencias, que serán un verdadero impacto para los hinchas de River. Los dirigentes del club, atentos a los pedidos de los hinchas (sobre todo para que no les reprochen) y teniendo en cuenta que en el 2001 habrá elecciones presidenciales, quieren que Saviola y Aimar jueguen por dos años más en el club. Por eso existen cláusulas importantes que indican que el Inter, futuro club de Saviola, y la Lazio, donde jugará Aimar, depositen antes de fin de año 5 millones de dólares cada uno y recién lo cederán en julio del 2001. Ese año los dos clubes italianos deberán pagar los otros 40 millones de dólares. De esa manera, las autoridades cumplen con los deseos de los hinchas y logran bajar el importante rojo que tienen en su balance, que supera hoy los 30 millones de dólares. Mientras tanto, para no tener problemas, todos los jugadores, incluidos Saviola y Aimar, fueron asegurados, para evitar cualquier problema, aunque el Inter, en el caso de Saviola, desea ser el que designe la aseguradora y no River, como se hace hasta el momento.

Saviola se lesionó en la primera jugada del partido ante Independiente y tendrá una fuerte contractura en su pierna derecha. Por eso el entrenador Ramón Díaz no lo incluirá en el equipo ante Lanús (lo reemplazaría Cardetti), pero tampoco jugará el amistoso ante Chile el martes próximo. José Pekerman lo quería en el equipo titular, aunque la lesión impedirá que integre la selección nacional. Ayer, en el predio de Ezeiza, los médicos revisaron a Saviola, temiendo que no sea tan importante la lesión, pero parece que deberá descansar unos días.



Saviola en acción, una imagen que no se verá este viernes.

El juvenil jugará en el Inter a partir de junio del 2001.

EL FUTURO DE LOS BARROS SCHELOTTO

La licitación, en marcha

Por Facundo Martínez

Los presidentes de Boca y Gimnasia volverán a reunirse esta semana para ajustar los últimos detalles de la futura licitación de la mitad de los pases de los hermanos Barros Schelotto. Esta medida pondrá fin al tironeo entre los clubes luego de que los platenses le exigieran a Boca el pago de 150 mil dólares en concepto de préstamo por los jugadores. En Gimnasia no descartan que Macri acceda a pagar un préstamo si la licitación, pactada en principio para octubre, se posterga hasta diciembre.

En junio de 1997, Boca adquirió por intermedio del Fondo Común de Inversión el 50 por ciento de los pases de los Mellizos pagando alrededor de 2,6 millones de dólares. Dos años después, el 30 de junio de este año, se venció este plazo y al no haber ofertas, tras una prórroga de un mes, los dirigentes de Gimnasia decidieron reclamar a Boca el pago de

un préstamo hasta que se vendan los jugadores, lo que Boca rechazó de lleno. Ahora, Macri y Domínguez acordaron hacer una licitación para el próximo mes.

"La licitación se haría a sobre cerrado y ante escribano. Sobre una base de 5 millones, que es la cifra real por la que se hizo la primera operación, cada club tendrá que poner cuánto está dispuesto a pagar por los jugadores, y el que haga la mejor oferta se quedará con los pases", le explicó a *Página/12* Daniel Robert, vicepresidente de Gimnasia.

Sin embargo, Robert no descartó que Boca tenga que pagar el préstamo: "Si la licitación se pasa para diciembre, Macri estaría dispuesto a pagar el préstamo, aunque sea un poco menos que lo que pedimos. Eso es lo hay que definir, pero si se licita ahora lo del préstamo no va a correr". Por su parte, los hermanos Schelotto expresaron que no piensan en la posibilidad de retornar a Gimnasia, y que no sienten que esta situación los afecte en lo futbolístico.

PANCHITO GUERRERO

Bajas por consenso



El próximo 21 el Sub-23 jugará un amistoso con Chile, en Santiago, pero ayer se acordó que el equipo tendrá varias bajas importantes. Por "consenso" con los clubes, el cuerpo técnico no llevará a jugadores de Boca, River, Vélez, Independiente, San Lorenzo ni Gimnasia. Cambiasso irá si no juega los 45 minutos restantes ante Vélez, de lo contrario tampoco viajará, como Milito y Guerrero. Fueron excluidos los jugadores de esos clubes porque sus equipos tienen compromisos por la Mercosur.

Eliminatorias para el 2002

Entre hoy y mañana, los dirigentes de las 10 federaciones de la CSF tratarán de acordar el calendario de las eliminatorias para el Mundial 2002. Ayer, algunos países confirmaron dónde serán locales. Argentina lo hará siempre en River, Bolivia en el Hernando Siles, de La Paz; Chile en el Estadio Nacional de Santiago; Uruguay en el Centenario de Montevideo y Paraguay en el Defensores del Chaco de Asunción. Brasil recibirá a Argentina y a Colombia en Morumbi (San Pablo), a Chile y a Uruguay en Maracanã (Río), a Paraguay en Beira Rio (Porto Alegre), a Ecuador en Mineirao (Belo Horizonte), a Perú en Serra Dourada (Goiania), a Bolivia en Arruda (Recife) y a Venezuela en el Fonte Nova (Salvador). Ecuador será local en el Atahualpa de Quito, menos frente a Bolivia, al que recibirá en el Monumental de Guayaquil. Perú será local en la altura de Arequipa (2300 metros) ante Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay y en el Nacional de Lima ante Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela. Aún no definieron sus sedes cuando sean locales Venezuela y Colombia.

ESTA NOCHE, ANTE CRUZEIRO

Racing no se juega nada

RACING	CRUZEIRO
Cáceres	André
Gaitán	Gustavo
Banegas	Marcelo
Mussa	Isaías
Garaycochea	André Luis
Castillo	Ricardinho
Bastia	Donizete
Liendo	Djair
Diez	Valdo
Orellano	Ramos
Chatruc	Alex Alves
DT: Costas	DT: C. Culpí
-Maschio	

Cancha: Racing
Árbitro: Rubén Selman (Chile)
Hora: 21.30

Sólo para cumplir con el compromiso, Racing recibirá esta noche al Cruzeiro por la 5ª fecha de la Copa Mercosur. El equipo dirigido por la dupla Gustavo Costas-Humberto Maschio no tiene ninguna posibilidad de pasar a los cuartos de final ya que no sumó ningún punto en este torneo y volverá a presentar, como en el partido anterior, una formación alternativa ya que los técnicos decidieron continuar con su racha invicta en el Torneo Apertura. Si el Cruzeiro obtiene la victoria alcanzará los ocho puntos y quedaría al borde de la clasificación obligando a River a conseguir dos triunfos, uno de ellos ante el líder del grupo, el Palmeiras y el otro ante Racing en la última fecha para poder acceder a la siguiente fase.

Sorteo: HOY
a las 22 hs.

Con desquite, yapa y sale o sale.

Pozo estimado

\$ 4.000.000

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale. Se puede jugar hasta las 19:30 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.

HACE 85 AÑOS NACIA,

"Con las

Fue el dandy de las letras argentinas, uno de los últimos exponentes de una clase alta con ambiciones de cultura y buen vivir. Escribió más de 40 libros, algunos en colaboración con Borges, que lo consideraba un grande. La academia también: entre docenas de premios mereció el más importante de la lengua española, el Cervantes, que ganó en 1990. Murió el 8 de marzo de este año. Hoy, en el día en que hubiese soplado 85 velitas, **Página/12** lo recuerda a través de una selección de su pensamiento.

Al principio. Cuando era chico mi madre me contaba cuentos de animales que se alejaban de la madriguera, que se exponían a peligros y que finalmente recuperaban la paz. Esas vicisitudes, esos riesgos, esa falsa seguridad de la madriguera siempre me han atraído. Es como si de allí se desprendiera una imagen del destino del hombre. Creo que los cuentos que me hacía mi madre tienen algo que ver con mi modo de imaginar las cosas, y que los poemas que me recitaba mi padre tienen que ver con mi afición a las letras en general.

Cuándo, por qué. Empecé a escribir una novela de la que conservé dos o tres capítulos, y que se llamaba *Iris y Margarita*, a los ocho años. Después escribí otra con un nombre que me avergüenza, *Corazón de payaso*, a los nueve o diez. La primera era para enamorar a mi prima y la segunda era para demostrarle qué corazón sensible tenía.

Mujeres salvadoras. Puedo

Religión: "Soy hedonista y nada culposo. Yo pienso que nuestra civilización judeo-cristiana en ese sentido es una catástrofe".

decir que, cuando era muy chico, era muy feliz en el sentido de que vivía en una casa donde me querían mucho. Pero, tal vez por ser imaginativo, he sufrido muchísimo por cosas absurdas. Por ejemplo, porque mis padres salían de noche y tenía miedo de que no volvieran. Pero tuve esa locura hasta que descubrí a las mujeres. Y entonces fui feliz. Se me acabaron todas esas cavilaciones. Entonces viví para las chicas.

La pampa. Me encanta el anochecer y la madrugada en nuestros campos. Ahí soy un argentino incorregible, y nada me gusta más que la llanura, que una inmensa llanura que permita ver el horizonte en todas partes, interrumpido, tal vez, por unos cuantos montes. De todas las cosas

El Rey del Ganado

Ultimos capítulos!

Luana dará a luz al hijo de Bruno, el Rey del Ganado.

HOY 21 Hs.

Petardos

El programa de Hugo Sofovich que te hace estallar de risa!

HOY 22 Hs.

V.I.P.

con Pamela Anderson.

Estreno Absoluto!

Horario Especial

HOY 23:30 Hs.

El humor de

Café

fashion

Hoy a la medianoche

AZUL
TELEVISION



Bioy de joven, posando en una cancha de tenis, un hábitat natural. "La vanidad es incompatible con la dicha", solía repetir.

EN BUENOS AIRES, ADOLFO BIOY CASARES

mujeres fui feliz"

que me ofrece la naturaleza, creo que es la que más me conmueve.

Creencias. Mi primera derrota fue cuando no comprendía álgebra en el colegio; mi segunda cuando escribía mal creyendo que lo hacía bien. Pero es como si hubiera creído entonces que mi inteligencia sufría eclipses o que estaba enferma e iba a poder recuperarla algún día. Creía también muchísimo en la libertad y en la multitud del mundo, en el mundo como algo variado e inmenso. Y esa idea me llevaba a un deseo de no ordenar las cosas y de gozarlas en su plenitud. Gozarlas en el sentido de conocer todo, de entender todo y... de ser tal vez varias personas. Me parecía que un joven podía aspirar a una gran amplitud de maneras de ser y que, a medida que uno va haciéndose adulto, va especializándose y convirtiéndose en una sola persona que hace sólo una cosa en la vida.

Gusto. El día que no me gusten las mujeres, no me gustará la vida. Nada me gustó más que las mujeres.

La invención de Morel. Tuve suerte de que se me ocurriera una historia con un naufrago, un perseguido político, que va en un bote por el mar, que llega a una isla desierta. Está cansado, duerme, lo despierta *Té para dos*, una música completamente urbana... Es como una especie de regalo del destino. La inventé en el corredor de la casa de campo de Pardo. Lo único que noto de *La invención de Morel* es que a veces puede pensarse que he escrito un solo libro y que es ese. Pero de todos modos le agradezco a *La invención de Morel*, porque llegó a todas partes, y atrás llegaron otros libros.

Religiones. Soy hedonista y nada culposo. Yo pienso que nuestra civilización judeo-cristiana en ese sentido es una catástrofe. Porque el cristianismo es, un poco, la introducción del drama en la historia. Tengo nostalgia del paganismo.

Sóñar, escribir. Siempre he soñado y siempre los sueños me han conmovido profundamente. Por supuesto, se trata de cosas íntimas, personales, que no se pueden contar así nomás, y que probablemente no interesen a la gente. Pero de algún modo, el miedo o el pavor que me provocan esos sueños me perturba y me impulsa a escribir. De ahí que crea que el mundo fantástico, el mío por lo menos, esté vinculado a ellos.

Amores. A Silvina Ocampo seguramente la hice sufrir bastante. A veces pienso en eso con arrepentimiento. Ella dio una explicación muy generosa diciendo que yo había tenido muchos amores, pero que siempre había vuelto a ella, así que le había demostrado que la quería.

Luz de Borges. Cuando conocí a Borges me pareció que conocía la literatura viviente. En ese momento ya tenía un gran fervor por la literatura, pero la literatura estaba en los libros y de allí no salía ni se proyectaba. Borges fue el primer ser humano que tenía—y perdón por la metáfora—esa luz que yo sólo encontraba en los libros, y además matizada por el humorismo, con muchísimas manías que compartía-

mos. Desde el primer momento fue una amistad muy grata, de largas conversaciones y permanente intercambio de ideas. Hacia 1937 me encargaron redactar un folleto sobre la leche cuajada y le propuse a Borges que lo escribiéramos juntos.

Política. Nunca tuve simpatías políticas determinadas. Y cuando alguna vez he creído un poco en un político, me he desencantado. Cuando a veces he pensado "caramba, esta persona merecería algún apoyo", con el tiempo me he dado cuenta de que no lo merecía.

Arlt. No conocí personalmente a Arlt. Me gustó *El juguete rabioso*. Leí muchas de las *Aguafuertes porteñas*, y algunas me parecieron bastante buenas. Pero mi admiración no se extiende al resto de su obra: me parece que está muy sobrevaluado.

Cortázar. Lo conocí en París, en el '64, en su casa. Creo que nos sentimos bastante amigos desde la primera vez que nos vimos. Cortázar era bastante ceremonioso. Era un

Dato: "Si las horas me alcanzan para preocuparme de mis invenciones, de mi prosa, me dedicaría también a la poesía, que siento que es la verdadera literatura".

poco como un chambelán, como un maestro de ceremonias, pero muy simpáticamente. Y creo que, como yo, era una persona muy tímida.

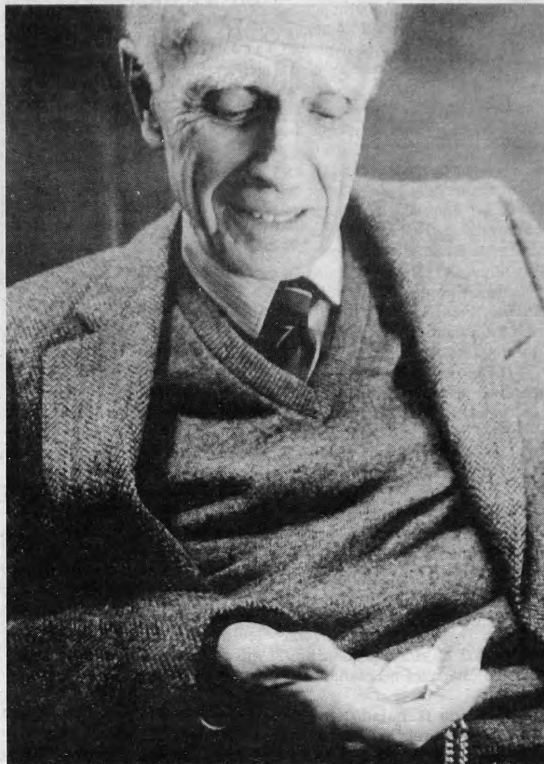
Espejos. A Borges siempre lo horrorizaban los espejos; a mí siempre me gustaron. Creo que escribo historias fantásticas porque en el cuarto de mi madre había un espejo trifásico en el que ese cuarto se veía desde una perspectiva infinita. Como ver es la mayor prueba de la existencia de algo, allí tenía la prueba de que existía algo que no existía. Ese hecho fantástico me gustó mucho y traté de hacer un remedo en la literatura.

Promesa. No escribo poemas por una cuestión de tiempos, simplemente. Si las horas me alcanzan para

Vida: "He sufrido muchísimo pero tengo la impresión de que gracias a los libros de otros que leo y también a la tarea de escribir mi vida ha sido feliz".

preocuparme de mis invenciones, de mi prosa, me dedicaría también a la poesía, que siento que es la verdadera literatura. Porque sucede que a veces pienso que todo esto que estoy haciendo (cuentos, novelas) pertenece sólo a los alrededores de la literatura. Si descubro algún tectito o alguna hierba que me haga vivir trescientos años, prometo dedicar cien a la poesía.

El placer de contar. Cuando uno escribe cuentos tiene una sensación de riqueza, porque siempre está contando una nueva historia. Cuando tiene una novela (a mí me



Bioy Casares decía que empezó a escribir para conquistar chicas. Siguió haciendo ambas cosas durante las siguientes siete décadas.

toman tres años) y la gente le preguntaba qué está haciendo, uno responde siempre "mi novela". Y siempre es la misma novela, uno no tiene novedades para contar; en cambio los cuentos aportan novedades.

Sufrir y disfrutar. Toda vida es trágica, y la mía no es una excepción. He sufrido muchísimo: la muerte de mi hija, de mis padres, he estado desesperado, pero tengo la impresión de que gracias a los libros de otros que yo leo y también a la tarea de escribir mi vida ha sido feliz. Sin saber por qué comencé a escribir, pero veo que es algo que a mí me produce placer.

Kafka y Hemingway. Desde que existió Kafka todos hemos sido un poco discípulos de él. De Hemingway aprendí mucho, especialmente de la manera en que maneja los diálogos. Hay algunas cosas que me gustan mucho de él, aunque como persona no me entusiasma. Tenía un carácter un poco compadre.

Sarmiento. Probablemente no hubiera sido agradable conversar con él. Porque parece que era un ególatra, que sentía el mayor de los respetos hacia sí mismo. Pero yo estoy dispuesto a cerrar los ojos ante esas cosas porque me gusta mucho *Facundo*. Me parece un individuo que dice lo que quiere decir y a quien no le importa quedar bien o quedar mal ante los otros. Tiene una gran fuerza.

MADREDEUS
21 DE SETIEMBRE
TEATRO COLISEO
Entrada \$4324-1010
Y PUNTOS DE VENTA

El susto de Gassman

El actor Vittorio Gassman, que hoy vuelve a Italia, pasó buena parte del día de ayer internado, aquejado del problema respiratorio que él mismo hizo público en los dos espectáculos que presentó aquí en el marco del Festival Internacional de Buenos Aires de Teatro, Música, Danza y Artes Visuales. El divo fue internado por la madrugada en el Hospital Alemán y dado de alta por la tarde, en medio de informaciones contrapuestas. La primera versión hablaba de una internación de urgencia por un episodio de descompensación, según informó el director de ese centro de salud, Pedro Hülskamp. "Gassman fue internado de urgencia por una descompensación derivada de una enfermedad de antigua data, que probablemente sea efecto del tabaquismo", detalló el médico. La organización del Festival, citando palabras de la esposa de Gassman, Diletta D'Andrea, sostuvo en cambio que fue internado para ser sometido a un chequeo programado con anterioridad. Según su esposa, Gassman había arreglado días atrás el chequeo médico con un cardiólogo y amigo personal que se encontraba en Chile, al que le pagó el viaje a Buenos Aires. De hecho, el artista, de 77 años, llegó en la madrugada al hospital en compañía de ese médico, de su mujer y de empleados del hotel donde se hospedó, aunque en una internación de urgencia. El primer comunicado informó que el estado de salud era de "gravedad moderada". Sin embargo, el actor "tuvo una importante mejoría, lo que determinó el alta médica", según el hospital. Gassman, que presentó aquí *El adiós del matador*, sufre de un enfisema pulmonar. Durante las dos funciones tuvo dificultades para respirar—hasta utilizó un broncodilatador—aunque fumó y se permitió pedir cigarrillos a los espectadores.

El Mensajero Veloz

Mensajería empresarial

Bicicletas \$3⁰⁰ x trámite

Motos - Camionetas - Mailing

Tel./fax: 4375-5706/0129

Estimulante, amargo y necesario



función a beneficio de



Madres de Plaza de Mayo (Línea Fundadora)

Viernes 17 - 21 hs.

Liberarte - Corrientes 1555

TV

8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-PIZZA PARA TRES.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELEUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-K. ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDE DE CINE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SINBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL...
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIKUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHIE.



"Telenoche". A las 20 por Canal 13.

21.00
2-DIA D.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-PETARDOS.
11-VERANO DEL 98.
13-CAMPEONES.
23.00
11-ANIVERSARIO DE ATA.
9-VIP.
11-RACING -CRUZEIRO.
13-CAPTURADO POR LA CAMARA.
23.30
2-LA HOGUERA.
00.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-FIESTA DEL 40º ANIVERSARIO DE ATA.
0.10
13-EN SINTESIS.
0.20
13-EE AMIGO DEL ALMA.
00.30
7-MADE IN ARGENTINA.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "La mamá de David".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

"A muchos les interesa sólo salir en revistas y ganar mucha plata"

Por Luis Vivori

Tres años en "Verdad Consecuencia" le permitieron a Andrea Pietra afianzarse en la televisión y conocerla desde un lugar que define como privilegiado. Pero como lo bueno dura poco, la actriz se quedó sin pantalla. Para colmo, el film *Héroes y demonios*, al que dice haber aportado todo lo que estuvo a su alcance, tuvo críticas de regulares a malas. Lo de no estar en televisión, que suele desvelar a los actores de su generación se acabó, sin embargo: se sumó al elenco de "La mujer del presidente", con un personaje varonil, en el estilo *La Raulito*. Pietra analizó con Página/12 el estado de las cosas en su carrera.

—¿Cómo es para una actriz formada en televisión estar fuera?

—Te pasan varias cosas al mismo tiempo. Por un lado, a mí me tocó ser parte de una experiencia especial, porque "Verdad Consecuencia" fue como una isla. No había competencias, y la verdad que nos daba alegría contar una historia todas las semanas. Fue doloroso terminar con todo eso. Por otro lado, cuando te quedás afuera, te agarran dos temores: el ¿qué viene después...?, si hay un después, y el ¿con qué morfo?. La otra cosa que te produce no estar y es necesaria, es el descanso.

—Habiendo trabajado en Pol-Ka, ¿qué diferencias encuentra con la producción de "La mujer..."?

—Pol-Ka trabaja con menos gente en la parte técnica que Telefé. En cuanto al laburo, no veo diferencias y en eso es muy importante la cabeza del equipo, que es el director. Todo es muy cuidado, es como un mix

Andrea Pietra, que vuelve en un rol varonil

en "La mujer del presidente", explica por qué no trabaja en televisión desde hace dos años.



En la miniserie, Pietra tendrá un personaje "estilo La Raulito". "A algunos les molesta afearse: en la TV todo tiene que ser lindo."

entre cine y televisión. En Pol-Ka era igual.

—¿No siente que los actores que hacen básicamente TV se van empobreciendo en cuanto a los recursos?

—Para mí es muy difícil hacer televisión, pero es cierto que si te dormís corrés el riesgo de ser una mueca de vos mismo. Hay que pensar que todos los días tenés una escena y para que sea creíble entre tanto vértigo se debe estar muy atento. Para mí, el dato es que cada vez que voy a grabar me pongo nerviosa, y eso es lo que no hay que perder. Como decía mi maestro Carlos Gandolfo, lo bueno es la búsqueda y no llegar. Vi a muchos quedarse, pero no doy nombres porque no quiero despertarlos.

—¿Será que tienen otros objetivos?

—Exacto. A muchos sólo les interesa salir en las revistas, ser reconocidos en la calle, y ganar mucho dinero. No es mi camino, me parece lamentable todo eso. Y, sobre todo no participo.

—¿Dónde le parece que está ubicada la frivolidad en un actor?

—Tal vez en su imagen. En cuidar más la imagen que lo que tiene que mostrar su personaje. Hay gente a la que le molesta afearse o ese tipo de cosas, y no colaboran con la historia que hay que contar. La TV tira mucho para ese lado. Me acuerdo que una vez me retaron porque no me había maquillado al salir de la cama. Parece que en la TV todo tiene que salir lindo.

—¿Y a qué otras cosas le escapa?

—A los estrenos, las fotos forzadas para la promoción, a la cosa de tener que "estar" para existir o caerle agradable a alguien para después tener trabajo. Y, desde ya, tampoco me subo a revistas como *Caras o Gente* o a programas como "Indiscreciones".

—Aunque no haya participado de ninguna, ¿qué películas generadas por los multimedia les gustaron?

—La verdad es que casi no vi ninguna. Pero no molestan a nadie y es

No: "Le escapo a los estrenos, las fotos forzadas para la promoción, a la cosa de tener que 'estar' para caerle agradable a alguien y tener trabajo".

bueno que estén ahí y que cada uno pueda elegir. Mientras se haga cine está bien, venga de donde venga. Sería bueno que todo el mundo pudiera hacerlo, pero no hay un peso.

—Por otro lado se hacen con créditos del Instituto de Cine.

—Eso no me parece bien. Hay mucho acomodo, y dejan afuera a gente que es mucho más talentosa. Si tuviera responsabilidad seleccionar mejor, les daría los créditos a los que los necesitan y no a la televisión.

—Mucha gente ve esas películas.

—Me parece que pasa lo mismo que con la TV. Muchos van a ver *Esa maldita costilla* y no *Mundo Grúa*, y yo no tengo la explicación. Tal vez sea que compran el producto que ven en la pantalla y contra eso no puede nadie.

TveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveoTveo



QIU JU, UNA MUJER CHINA

De Zhang Yimou.
A las 23 por I-Sat.

Despojada formalmente, y realizada con una extraordinaria economía de recursos, la película narra la historia de una mujer en busca de una larga y exasperante justicia que no tiene nada que ver con la que administran las instituciones. El jefe del pueblo y su marido han peleado, y el cacique rural lo ha lastimado de una patada en los genitales. Ella va a pedirle explicaciones y no las encuentra. Siempre le ofrecen lo mismo: resarcimiento económico. Qiu Ju, obstinadamente, lo rechaza porque el dinero viene acompañado de una ostentación evidente de autoritarismo.



MATADOR

De Pedro Almodóvar.
A las 24 por Space.

Diego Montes es un torero retirado que vive dando clases de tauromaquia. Su instinto lo obliga a seguir matando. Hacer el amor con una mujer y matarla en el orgasmo es lo que más se asemeja al placer de una buena faena en la plaza. María Cardenal es una abogada criminalista que comparte el rebuscado placer. Ambos pertenecen a otra especie, y eso los condena a una soledad absoluta. Pero hay momentos, como el del amor, en que la reciprocidad es imprescindible. Varios de los tópicos del director manchego, cuando era joven y lucía lleno de cosas diferentes por contar.



SOMMERSBY, EL REGRESO DE UN EXTRAÑO

De Jon Amiel. A las 20 por Space.

Un film planteado a la manera de un suntuoso cuento de hadas, con muchos elementos de culebrón. El galán aquí es Richard Gere, quien marchó a la guerra nueve años atrás. La guerra terminó y el soldado no volvió. Creyéndolo muerto, su esposa Laurel (Jodie Foster, en improbable papel) se volvió a casar. Pero un día Jack Sommersby regresa, sucio, barbudo, y bueno, lo que es una novedad. Ante el cambio de personalidad, todos comienzan a sospechar que Sommersby no es Sommersby, pero así está mejor. La cuestión es ahora ver con quién se queda con Laurel. Y su patrimonio.



LA MUERTE LE SIENTA BIEN

De Robert Zemeckis.
A las 15.15 por CineCanal.

En un terreno que domina el director de *Volver al futuro* y *¿Quién engañó a Roger Rabbit?* mezcla el humor negro con toques de farsa de enredos y gags de comedia brillante. La búsqueda de la eterna juventud, exacerbada por la posibilidad de recurrir al bisturi, y la obsesión por el físico, son los temas de los que el film se ríe con ganas. Maudeline (Meryl Streep) y Helen (Goldie Hawn) beben una poción que detiene el tiempo. Entre ellas, un cirujano plástico (Bruce Willis), tonto como si le pagaran por serlo. Isabella Rosellini (foto) tiene un delicioso papel breve.

CableVisión
4778-6000

WOODY ALLEN PRESENTO "SWEET AND LOWDOWN" EN TORONTO

Ya nadie recuerda a Emmet Ray

La película número 30 del neoyorquino es otra vuelta de tuerca a su amor por el jazz, sólo que rindiendo tributo a un genio... inventado.

Por Luciano Monteaudo
Desde Toronto

¿Cómo resistirse a Woody Allen? El Festival de Toronto tiene más de trescientas películas en su vidriera, cada vez más amplia y luminosa. Pero si hubo hasta ahora un film capaz de convocar de un solo golpe a toda la crítica y toda la gente de cine reunida en la muestra, ése fue *Sweet and Lowdown*, el flamante opus de Woody, protagonizado magníficamente por Sean Penn. Si en *Celebrity*, su película inmediatamente anterior, Allen se preocupaba por los devaneos de la fama y la frivolidad del mundo, ahora su mirada se vuelve más introspectiva y melancólica, como si su nueva película fuera un puro gusto personal, una obra concebida en principio para su propio placer, la maravillosa excusa para filmar rodeado del jazz de los años '30, que siempre fue su música preferida. Nada hay en *Sweet and Lowdown* de la contagiosa alegría de *Todos dicen te quiero*, o del humor ácido, salvaje de *Los secretos de Harry*. Si hubiera que buscar un antecedente cercano para su trigésimo largometraje (¿habrá otro cineasta que filme con la misma regularidad matemática de Allen? Hasta parece que el calendario podría regirse por la aparición de cada uno de sus films), ése sería sin duda *Balas sobre Broadway*, y ya más lejos en el tiempo, el legendario *Zelig*.

Como en estos dos títulos, *Sweet and Lowdown* es también una biografía apócrifa, que bien podría ser cierta. Los títulos iniciales informan que la película estará dedicada a Emmet Ray, una figura oscura del jazz de los años '30, un guitarrista virtuoso opacado por la sombra enorme del gran Django Reinhardt y que habría grabado apenas unos pocos surcos para la RCA Víctor, atesorados solamente por aficionados y especialistas. De hecho, son ellos quienes en principio tienen la palabra, empezado por Nat Hentoff —uno de los mayores historiadores del jazz— y el mismísimo Allen, que a la manera de un documental van dando cuenta del talento de Ray y de algunos de los curiosos episodios de su vida. A partir

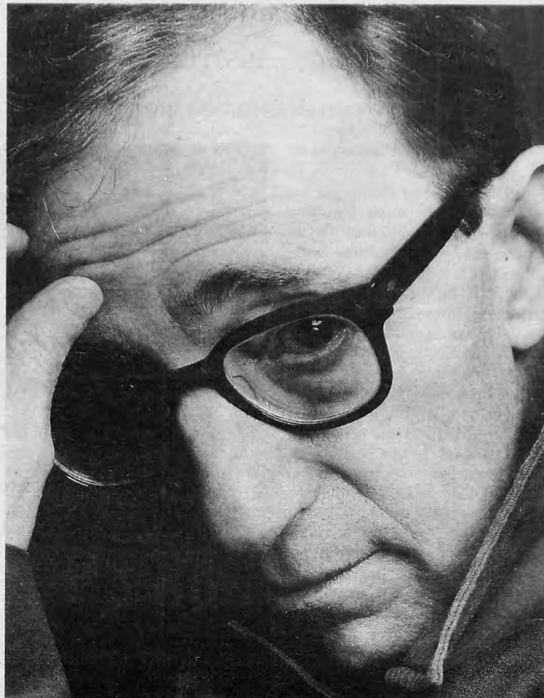
de ese punto de partida en el que ya es difícil distinguir la verdad de la impostura, *Sweet and Lowdown* evoca las paradojas y las angustias de la condición del artista, en un tono siempre dulce y menor, como sugiere el título del film.

¿Quién era, cómo era Ray? En palabras del propio Allen, se trataba de "un personaje fascinante, un hombre gracioso y al mismo tiempo patético", una descripción que el bueno de Woody sabe que se ajusta muy bien a sí mismo. Como el protagonista de *Los secretos de Harry*, se trata también de un ser vanidoso y egoísta, que justifica todas sus acciones con la excusa de que es un artista y que su guitarra está antes que nadie en su vida. La gran diferencia sin embargo es

Inspiración: No se puede dejar de tener la sensación de que el film nació de los encuentros de Woody Allen, todos los lunes, con su banda de jazz.

que Emmet Ray no está interpretado por Allen, y ni siquiera es una copia al carbónico como la que componía Kenneth Branagh en *Celebrity*. En un trabajo excepcionalmente sobrio y sentido, Sean Penn logra darle a su personaje una vida propia, distinta, como si Allen, sin dejar de hablar de sí mismo, se hubiera cansado un poco de su propia imagen en el espejo del cine.

Por supuesto, hay humor en *Sweet and Lowdown*, pero se diría que no es la nota dominante. Resulta francamente divertido observar a Ray regañar a sus pupilas (porque habría sido gígaló), robarse un cenicerio (porque habría sido cleptomano), o verlo completamente borracho, trepado a una luna de utilería, incapaz de acertar con los acordes iniciales de "Sweet Georgia Brown". También es sumamente gracioso un episodio en Hollywood, durante el rodaje de *La tumba de la momia*, con una escenografía de aires equivocadamente árabes, mientras en la banda de sonido se escucha la gloriosa versión de "Ca-



En su nueva película, Woody está más introspectivo y melancólico. Sean Penn es Emmet Ray, una supuesta figura del jazz de los años '30.

ravana" (el clásico de Duke Ellington) grabada por Bunny Berigan y su orquesta. Aun así, el espíritu que predomina en toda la película es el del frondoso anecdotario del jazz, esas historias orales que han pasado de generación en generación y que tienen siempre un costado cómico, pero que en el fondo no son sino relatos legendarios, impregnados por la melancolía de una época que ya ha quedado definitivamente atrás. No se puede dejar de tener la sensación de que *Sweet and Lowdown* nació precisamente así, de los encuentros de Allen de todos los lunes con su banda de jazz, como si mientras ejecutaba el clarinete se hubiera impregnado de esas historias que circulan entre los músicos y de las que siempre hay múltiples versiones, algo que la película —en otra prueba de la maestría de Allen como narrador— tampoco descuida, ofreciendo en más de un pasaje el beneficio de la duda. Al fin y al cabo, ¿quién sabe nada de

Emmet Ray? ¿Sería cierto que una vez le robó el reloj al compositor Hoagy Carmichael? ¿O que cuando escuchaba a su maestro Django Reinhardt no podía parar de llorar? Para Allen, todo es posible, porque Emmet Ray no puede desmentirlo: parece haber desaparecido del mapa una noche cualquiera, mientras veía pasar los trenes de carga que salían de Chicago y pulsaba en su guitarra los tristes acordes de "Sweet Sue, just you".

Cantata a San Martín

Con el objetivo de presentar en sociedad el CD *Cantata al General Don José de San Martín*, esta tarde el Instituto Nacional Sanmartiniano (Mariscal Castilla y Alejandro Aguado, plaza Grand Bourg) servirá de escenario a la actuación del Opus Cuatro, la soprano solista Cheché (Elsa Cacchione) y el Grupo de Canto Coral. Con el actor Víctor Laplace como narrador, el espectáculo recorrerá la Cantata escrita por el compositor Luis María Serra (encargado a su vez de la dirección general), con textos del historiador Agustín Pérez Pardella. Declarado de interés nacional por la Presidencia de la Nación, con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Nación y el Ministerio de Defensa, el concierto comenzará a las 19.

El Cuchi, delicado

A tres días de su internación en una clínica de Salta, el estado de salud del folklorista Gustavo "Cuchi" Leguizamón era ayer estable. "Dentro de lo delicado de su estado, el paciente se mantiene estable a partir de los controles que recibió desde su internación en terapia intensiva, el domingo", explicó el doctor Mario Ferreyra. El poeta, músico y compositor saltense, que este mes cumplirá 82 años, se encuentra internado en la Clínica San Rafael por una afección respiratoria aguda. Leguizamón, quien se destaca por obras que enriquecieron el folklore argentino, padece de una "atrofia cerebral que se vio agravada en los últimos cinco años" y que lo mantiene postrado y requiere de permanente atención médica, refirió su médico.

SIGUE EL FESTIVAL DE BUENOS AIRES

Teatro, música y danza

Este es el programa de actividades para hoy en el marco del Festival Internacional de Buenos Aires, dedicado al teatro, la música, la danza y las artes visuales. El acceso a los espectáculos argentinos es gratuito. Las entradas están a disposición del público desde dos horas antes de la función, en los respectivos teatros.

11.00 a 14.30: 2º Encuentro Mujer y Teatro de Buenos Aires. Con personalidades del país e invitadas extranjeras. Coordinan: Bianchi, Casó, D'Amato, Seibel y Vogel. En el 9º piso del Teatro San Martín. Corrientes 1530. Entrada libre.

16.00: Todos contentos (Argentina). Danza. Por el Grupo El Descueve. En el Callejón de los Deseos.

17.00 a 24.00: Ciclo de películas sobre el Actor's Studio. Entrevistas

tas a Donald Sutherland (a las 17), Kim Basinger (19.30) y Jennifer Jason Leigh (22), presentadas por Film & Arts.

18.00: Kaly Yuga / Partes 2 & 3 (Argentina). Doble programa de danza. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

20.00: La modestia (Argentina). Teatro. Autor y director: Rafael Spregelburd. En Babilonia, Guardia Vieja 3360.

21.00: Drumming (Bélgica). Danza. Por la Compañía Rosas. Coreografía de Anne Teresa de Keersmaecker y música de Steve Reich. Teatro Alvear, Corrientes 1659.

21.00: Heavy Nopal (México). Teatro-música. Con Astrid Hadad y Los Tarzanes. En La Trastienda, Balcarce 460.

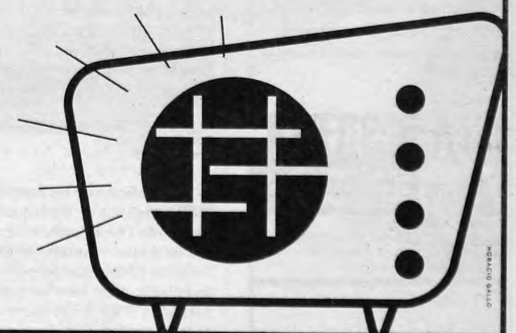
digue.
cuatro

En el corazón del Puerto,
un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos
y carnes.

Alicia M. de Justo 176
Puerto Madero
Reservas al 4315-6264 / 6259

Sergio Marchi
Jorge Casal
rock boulevard
lun a vier 21 / 23.30 hs



NOSTALGIE

106.7 FM Buenos Aires

BATEA

● Un noble encuentro

A uno le decían el duque. El otro se hacía llamar conde. Los dos eran negros, directores de grandes bandas y pianistas. Ambos, con estilos casi opuestos, se las arreglaron, sin embargo, para coincidir en un aspecto: el uso de los silencios. Duke Ellington y Count Basie, además, son algo así como el yin y el yang de la industria norteamericana de las big bands. Donde uno utilizó la funcionalidad —y la popularidad— del baile para ahondar en todas las sofisticaciones estilísticas posibles, el otro usó las sofisticaciones que el jazz iba conquistando para lograr un estilo irresistiblemente bailable. Por otra parte, donde Ellington contó con grandes músicos que sólo lo fueron en su orquesta (Jimmy Hamilton, Jimmy Blanton, Johnny Hodges, Paul Gonsalves, Cat Anderson), Basie, en cambio, trabajó con solistas que tuvieron un lugar preponderante en la historia del jazz (Lester Young, Frank Foster, Thad Jones, Frank Wess). A pesar de que las estéticas de ambas orquestas nunca fueron similares, el encuentro entre las dos siempre fue tan espera-



do como la pelea entre Martín Karadagian y el Capitán Piluso. Y en 1961 se produjo. Lado a lado, las dos bandas tocaron juntas. El primer tema del disco que grabaron, compuesto por Ellington y Billy Strayhorn, tenía un título por demás explícito, "Battle Royal". Siguen "To You" de Thad Jones y "Take The A Train". A partir de allí, una de Ellington (o de Strayhorn), una de Basie (o de sus autores: Thad Jones, Frank Wess). El disco siempre fue excelente y siempre fue de culto. En parte porque nunca se había editado en stereo y en parte porque era sumamente difícil conseguirlo. Ahora, como parte de la serie de excelentes reediciones de Ellington que está sacando Sony, *The Count Meets The Duke* aparece con un sonido espectacular y, por añadidura, con 7 bonus tracks, cinco de ellos absolutamente inéditos hasta el momento.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
 Hoy, Marius Riviero Villar (diseñadora gráfica)

- 1) *Secrets of the Beehive* (David Sylvian)
- 2) *The Island of St. Hylarion* (Ensemble PAN)
- 3) *The K & D Sessions* (Kruder Dorfmeister)
- 4) *Gling-Gló* (Björk)
- 5) *ok HARRY* (Talvin Singh)

Boris Vian y el cha-cha-chá de Mozart en un CD con sus canciones

El autor de "Otoño en Pekín" grabó trece canciones entre 1946 y 1957. Una colección las reúne, junto con seis tomas inéditas.

Por Diego Fischerman

Hubo una vez un himno. Un himno que su autor, ignorado por el público y maltratado por la crítica, jamás se había imaginado como tal. Los jóvenes del Mayo Francés de 1968 cantaban "El desertor", al tiempo que agotaban los pocos ejemplares existentes de sus novelas. Boris Vian había muerto nueve años antes, mientras miraba una mala película. Escritor, periodista, crítico de jazz, trompetista, escultor, guionista cinematográfico y cantautor, lo que pocos sabían de él era que entre 1947 y 1956 había grabado unas trece canciones —entre ellas "Le deserteur"—, acompañado por el pianista Jimmy Walter, por éste al frente de una orquesta, por la banda del luego famoso Claude Bolling y por el pianista Alain Goraguer. Ahora, por primera vez y con el agregado de seis tomas inéditas hasta el momento, acaba de aparecer en la Argentina un CD que reúne ese mítico material.

Boris Vian chante Boris Vian, editado por Universal, empieza, como casi no podría ser de otra manera, con un tango, "Les joyeux bouchers". Las reminiscencias barrocas de "Le deserteur" y el famoso —gracias a Casero— cha-cha-chá intercalado en una letra delirante que se superpone a la *Marcha turca* de Mozart en, precisamente, "Mozart avec nous". "Je suis snob", "Le petit commerce" o "Cinematographe" son algunos de los otros clásicos incluidos. "No soy antimilitarista; lo que pasa es que soy pro civil —decía Vian para intentar defenderse de las críticas recibidas, una vez más, por "El desertor"—." Esa canción, donde en una carta al presidente se instaba a no concurrir al servicio militar, fue vivida



por el establishment como un insulto, en plena época de la guerra de Indochina. En realidad, toda la actividad de este parisino nacido en 1920 que de alguna manera fundó el rock francés, fue insultante. Y no sólo para los gustos burgueses, a los que se dedicaba a atacar sin piedad, sino también para los contestatarios, con quienes tampoco colgaba demasiado. "Yo no soy existencialista —explicaba en alguna de las mesas del Club Saint-Germain-des-Prés—; para ellos, la existencia precede a la esencia y, en mi opinión, la esencia no existe." Sin embargo, Sartre fue uno de los pocos que lo supo valorar en vida, llegando a invitarlo —en vano— a colaborar con *Temps Modernes* y Juliette Greco, la musa de los existencialistas, fue su amiga. Ambos amaban el jazz (y a Miles Davis, lo que en el caso de Greco tomó una forma más carnal).

Vian hizo de Saint-Germain-des-Prés su mundo. Por allí desfilaron Ellington, Davis, Parker. Y también, Greco, Sartre, Simone de Beauvoir y Jacques Prévert. Eran los tiempos en que se elegía a *Miss Vicio* y en que el jazz, además de una música, era para los europeos una forma de provocación. "Nunca quisiera morir", explicaba Vian, enfermo desde los 12 años, cuan-



Boris Vian, además de escritor, fue compositor y cantante. Murió a los 39 años, siendo un desconocido para el público.

do tuvo su primer ataque de reumatismo cardíaco. A los 39, murió mientras veía de incógnito —no había sido invitado— la pésima adaptación cinematográfica de su novela *Escupiré sobre sus tumbas*. En las décadas siguientes sus libros vendieron, sólo en Francia, más de 6 millones de ejemplares. Su lado musical (quizás el más querido por Vian y al que se dedicó casi exclusivamente en los años

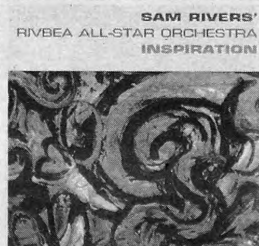
anteriores a su muerte) venía quedando olvidado. Apenas algún disco casi imposible de conseguir fuera de Francia. *Vian chante Vian* es no sólo un conjunto de canciones notables, cantadas con una voz explícitamente distante, sino la postal más perfecta que pueda imaginarse de una época y un lugar precisos: el París intelectual de los años 50. Y además, sobre todo, un acto de justicia.

Lanzamientos



J. S. BACH: CANTATAS VOL. 8
 Ton Koopman
 Erato, 1999

9 Puntos La edición de las cantatas completas de Bach que está dirigiendo Ton Koopman sigue con su octavo volumen: 3 CDs que incluyen 12 cantatas del período de Leipzig, entre ellas las geniales BWV 40 y BWV 65. A diferencia de la integral grabada hace años por Harmoncourt y Leonhardt, ésta no sigue los números de catálogo sino un ordenamiento cronológico, de acuerdo con la fecha de composición. Dorothe Röschmann y Klaus Mertens se destacan junto a un grupo instrumental de excepción y una impactante fidelidad en la grabación. **D. F.**



INSPIRATION
 Sam Rivers
 BMG, 1999

9 Puntos Sam Rivers es uno de los saxofonistas más importantes entre los sobrevivientes de la vanguardia de los '60 y '70s. Con periódicas desapariciones de la escena, en este magnífico CD junto a una big band que incluye entre los solistas a Steve Coleman, Greg Osby, Chico Freeman, Gary Thomas, Bob Stewart y Baikida Carroll, retorna con todos los honores. Una escritura apretada, oscura, disonante y de potencia arrolladora convierte a esta banda en una aplanadora que, sin embargo, no renuncia a la sutileza ni al detalle en los matices. **D. F.**



GERSHWIN: PORGY & BESS
 Leontyne Price
 RCA Victor, 1999

10 Puntos La colección se llama *High Performance* y nuclea las grabaciones más importantes y exitosas realizadas por RCA en los años '60. En este volumen, una de las sopranos más excepcionales de la historia, Leontyne Price, interpreta algunas de las escenas más importantes de la ópera compuesta por George Gershwin sobre libreto de su hermano Ira basado en la novela de Du Bose Heyward. Está "Summertime", por supuesto, en una versión inigualable, pero también están "My Man's Gone Now" y "I Love You Porgy", entre otras maravillas. **D. F.**



A. LOTTI: REQUIEM
 Thomas Hengelbrock
 Deutsche Harmonia Mundi, 1999

9 Puntos Músico en Venecia y en la riquísima corte de Dresde, Antonio Lotti fue un sobreviviente, en pleno barroco tardío, del viejo estilo dramático de los madrigalistas. Es claro que su manera de componer está lejos de la del 1600. Más bien, el resultado da una suerte de Vivaldi ultrapasional y absolutamente latino. En esta primera grabación mundial de su *Requiem*, el Coro y Ensemble Balthasar Neumann, conducidos por Hengelbrock, logran dar con el clima justo. La calidad de la grabación es un atractivo más. **D. F.**

"19 DIAS Y 500 NOCHES", EL NUEVO DE JOAQUIN SABINA

Un infalible piloto automático

El cantautor propone un ejercicio de bohemia hispanoamericana, con un inagotable lote de guiños al público y el mercado argentinos.

Por Fernando D'Addario

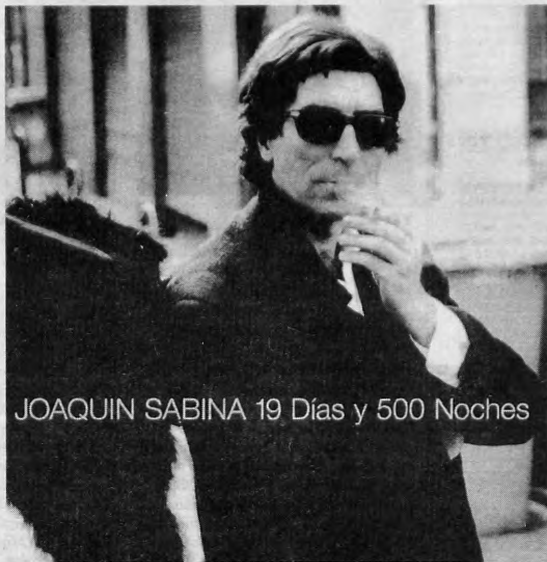
El paso del tiempo, siempre tan descortés con quienes se atreven a vivir a fondo, le concedió a Joaquín Sabina el privilegio de la impunidad. Lo dejó desnudo de nuevas ideas, cansado de fatigar madrugadas de whisky, putas y abandonos, pero a cambio lo fue vistiendo con los jirones que iba dejando su propia leyenda. Esos jirones bastaron para darle forma definitiva e irreversible al *personaje Sabina*, que hoy se basta a sí mismo hasta el punto de prescindir de evoluciones o involuciones artísticas. Sabina es hoy una marca. Una buena marca. Que cada dos años saca un producto incapaz de engañar, ni al propio personaje, ni a los fieles que lo siguen con devoción.

Clave: La seducción que provoca Sabina radica justamente en la sensación de que cualquiera está a la altura de sus historias, y de sus fracasos.

19 Días y 500 Noches es su último ejercicio de bohemia hispanoamericana. Lo produjo en ese lapso (19 días y 500 noches, aunque él reconoce que pueden haber sido menos los días y más las noches), abandonándose a la austeridad expresiva, quizá como un modo de exorcizarse de *Enemigos íntimos*, el hiperproducido y fallido experimento compartido con Fito Páez. Desde el punto de vista estrictamente musical (es decir, lo menos importante tratándose de Joaquín), el nuevo CD retoma una

tendencia saludable que venía creciendo desde *Esta boca es mía* (aunque ya se había expresado antes): el paulatino abandono de los rockitos y el pastiche pop en favor de una mixtura de sabores latinoamericanos. No se interna en complicadas búsquedas antropológicas. Con gran sabiduría deja que su precario background musical absorba standards de rancheras, valsecitos, rumbas y milongas, ritmos que deja hibridar pasándolos bajo el tamiz de su personalidad excluyente. En esta liviana diversidad estilística se siente cómodo, porque tiene a su favor la ventaja de saber acompañar sus aproximaciones rítmicas con guiños costumbristas que minimizan otros detalles musicales. En 19 días... hay alusiones a Eva Perón, Homero Manzi, a la localidad suburbana de González Catán, la cancha de Boca, Discépolo, Mafalda, Maradona, Juan Gelman y Paco Urondo. Una suerte de inventario de fetiches argentinos y de memoria poética de la resistencia, que no necesitan estar revestidos por una música afin, más allá del valioso aporte de Fernando Samalea en bandoneón.

"Dieguitos y Mafaldas", por ejemplo, tiene un espíritu de milonga, aunque en clave rumbera. Cuenta la historia de su relación con una chica de González Catán, hinchada de Boca, con quien solía ir a la Bombonera. Cuenta también que finalmente la chica veinteañera lo dejó por un pibe que ahora no la deja ir a sus recitales. Como corresponde a un Sabina auténtico. La seducción que provoca Sabina en sus fans radica justamente en ese detalle: la sensación de que cualquiera está a la altura de sus historias, de sus hazañas breves e insignificantes, y de sus fracasos estructurales. La gente le pide en cada disco más derrotas y él, que en Buenos Aires no le ha ido nada mal, y se dice que en México tampoco, la entrega con una naturalidad que no es para envidiar (si no se es Joaquín Sabina). En 19 días... lleva esta receta al límite.



JOAQUIN SABINA 19 Días y 500 Noches

Joaquín Sabina reescribe en "19 días..." sus historias de siempre. Musicalmente las recubrió con valse, rancheras y milongas.

Idea: Sabina es hoy una buena marca. Que cada dos años saca un producto incapaz de engañar o traicionar a los fieles que lo siguen con devoción.

Sublima sus conquistas y las traduce artísticamente como una acumulación de pérdidas: la canción "Pero qué hermosas que eran" narra —con su particular ironía— cómo y por qué lo dejaron sus tres mujeres. Y no genera tristeza, sino una sonrisa cómplice.

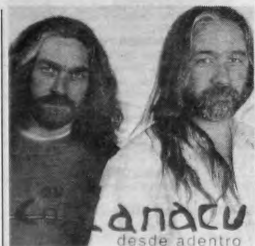
Su fascinación por América latina (donde tiene mercados cautivos, especialmente en Argentina y en México a partir de "Con la frente marchita" e "Y nos dieron las diez") le hizo ganar amigos interesantes. Los anónimos, que conoció en boliches infames (o que soñó conocer) y los famosos con talento, que dinamizan su natural monotonía como compositor. Aquí, a falta de Charly y Fitos, le puso letra a un hermoso tema de Pablo Milanés ("Una canción para la Magdalena") y se juntó con Chavella Vargas para retroalimentar

tar mitos varios en "Noches de boda". Joaquín sabe que su piloto automático es infalible. Y que su público, el que sustenta económicamente su leyenda, jamás le va a pedir otra cosa que no sea el reciclamiento de sus historias de siempre. Reescritas con gracia yautoironía. Tan solo cambian la fecha en el calendario (no hay modo de evitarlo), y un puñado de nombres propios.

HABLA ARGERICH Concurso en Buenos Aires



La excepcional pianista argentina Martha Argerich presentó ayer en público al concurso internacional de piano que lleva su nombre. Remisa a las entrevistas, ésta fue la primera ocasión en que se presentó en público desde que fue declarada ciudadana ilustre de Buenos Aires, el pasado 27 de agosto. Próxima a dar cuatro conciertos en esta ciudad —tres en el Colón, con la Filarmónica de Buenos Aires, con el cellista Mischa Maisky y con el pianista Nelson Freire, y el cuarto en el Luna Park, junto a la Sinfónica Nacional—, la artista aprovechó para dar a conocer los nombres de los integrantes del jurado que preside. Yevgeny Moguilevsky (Rusia), Fou Ts'ong (China), Nelson Freire (Brasil) y Pedro Ignacio Calderón (Argentina) serán los encargados de juzgar a los participantes de este certamen que se realiza por primera vez. Organizado por el Centro de Estudios Pianísticos, que dirige Cucucha Castro, está previsto que el concurso sea repetido en otros lugares del mundo.



DESDE ADENTRO
Duo Coplanacu
DBN, 1999

8 PUNTOS El tercer disco del Duo Coplanacu no ofrece novedades conceptuales, pero ratifica todo lo bueno que habían insinuado en sus dos trabajos anteriores. Su modernidad no pasa por la proyección folklórica sino por el buen gusto para recuperar viejas joyas olvidadas del cancionero popular, como "La sanlorenceña" (Jaime Dávalos) y "La despedida" (Jerez), además de incluir nuevos temas propios en la misma línea artística, como "De noche" (una hermosa vidala que canta Mercedes Sosa) y el bailecito "Pa' los changos". F.D.

No necesita ser el más caro
para ser clásico

NAXOS

El más completo catálogo de música clásica en CD
a un precio que lo sorprenderá

Naxos, en las mejores disquerías

un film de
LARS VON TRIER
"Contra Viento y Marea"

LOS IDIOTAS

DOGMA 2

SE ADVERTIR AL PÚBLICO
QUE LA PELÍCULA CONTIENE
FUERTES ESCENAS
DE SEXO EXPLÍCITO

SELECCION
OFICIAL
DE CANNES

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO
ATLAS SANTA FE - GAUMONT - VILLAGE CINEMAS RECOLETA
HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - MULTIPLEX BELGRANO
CINEMARK CABALLITO - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO
HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER - SHOWCASE CINEMAS HAEDO
CINEMA CITY (La Plata)

cine

ANALIZAME

Con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,30 y 23 hs.

AETER LIFE

(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 10, 19 y 22,50 hs.

CARRIE 2

(La ira). P/16.
Normandie IV
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15,50, 17,50, 20,05 y 22,25 hs. Sáb. trasn.

CORRE LOLA CORRE

(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17,30 y 21 hs.

DÍAS DE FURIA

Dir.: Paul Schrader, con Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek, Willem Daloe. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,20, 15,40, 18,20 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

EL ARBUOLO

(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.

Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50 y 20,20 hs.

EL COCODRILO

Dir.: Steve Miner, con Bill Pullman y Bridget Fonda. P/13.
Ocean II
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,20, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,05 hs. Sáb. trasn.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Galif. P/13.

Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50, 19 y 23,10 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.

Ocean II
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 16,20, 18,50, 21 y 22,50 hs.

FELICIDAD

Dir.: Todd Solondz. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14,30, 17,05, 19,45 y 22,20 hs. Sáb. trasn. 1,10 hs.

Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,55, 16,45, 19,35 y 22,25 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

13 GUERREROS
Con Antonio Banderas. P/13.

Normandie III
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13,15, 15,20, 17,35, 20,20 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 16,10, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. P/13.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.

Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,25, 15,45, 18,05, 20,25 y 22,45 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.

Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15,10, 17,20, 19,30 y 21,50 hs.

Normandie II
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19,50 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.

Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50 hs. Sáb. trasn. 1,10 hs.

MADRE E HIJO

(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.

Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13,50, 17,30 y 21,20 hs.

MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.

Normandie II
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15,10 y 17,30 hs.

NIÑOS DEL CIELO

(Irán). Dir.: M. Majidi. S/R.

Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,35, 15,30, 17,25, 19,10, 20,55 y 22,50 hs.

NOVIA FUGITIVA

Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.

América

Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13,20, 15,30, 17,55, 20,20 y 22,45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Llavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15,15, 17,45, 20,10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15,15, 17,40, 20,15 y 22,35 hs.

OJOS BIEN CERRADOS

Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.

Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,15, 16,10, 19,05 y 22,35 hs.

Monumental I

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,50, 19 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12,50, 15,50, 19 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

PACTO CON LA MUERTE

Con Michael Keaton y Andy Garcia. P/13.

Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12,40, 14,40, 16,45, 18,30, 20,40 y 22,55 hs.

Normandie I
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs.

PADRE MUGICA

Dir.: Gabriel Mariotti y Gustavo Gorrillo.

Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,30, 15, 16,30, 18,19, 20,10 y 22,50 hs.

RIO ESCONDIDO

Dir.: Mercedes García Guevara, con Paola Krum y Juan Palomino. P/13.

Monumental II
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.

Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30, 21,10 y 22,50 hs.

STAR WARS

(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.

Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10, 15,30, 17,50, 20,20 y 22,40 hs.

TARZAN

de Walt Disney.

Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10, 14,50, 16,30, 18,10, 19,50, 21,30 y 23,10 hs.

TODOS SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0608. A las 13,15, 15,40, 18,20, 20,40 y 23,35 hs. Sáb. trasn.

Monumental IV

Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.

Monumental III
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

YO RECUERDO

Dir.: Anna María Tatò, con Marcello Mastroianni. S/R.

Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 15,45, 18, 20,10 y 22,30 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4600. A las 13,30, 15,30, 17,30, 19,30, 21,30 y 23,30 hs.

JAMAS BESADA

13,25, 18,15 y 23,15 hs. S/R.

RIO ESCONDIDO
12,10, 14,15, 16,30, 18,45, 21 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,30 hs.

TODOS SOBRE MI MADRE

14,10 y 19,35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,25 hs.

OJOS BIEN CERRADOS

11,05, 15,25, 19 y 22,30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1,45 hs.

PACTO CON LA MUERTE

11,20, 13,30, 15,45, 18, 20,15 y 22,35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

DÍAS DE FURIA

10,55, 15,45 y 20,40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,40 hs.

13 GUERREROS

13,20, 18 y 22,50 hs. P/13.

ESA MALDITA COSTILLA

11,10, 13,20, 15,40, 17,55, 20,20 y 22,45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

en cartel



YO RECUERDO

De Anna María Tatò (Italia)

La documentalista, que era su esposa, convenció a Marcello Mastroianni de que filmaran juntos una especie de autobiografía visual, durante lo que sería el último rodaje de su vida. El comienzo es ya una escena culminante, un corto perfecto que sirve de preámbulo a una obra inolvidable. Mastroianni recuerda a bordo de una barcaza, bajo unos árboles, junto a una playita portuguesa o en habitaciones de hotel, una vida que impresiona. El film puede verse como la auténtica despedida de uno de los grandes del cine de todas las épocas (Cine Metro).

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West): 10,55, 15,35 y 20,25 hs. S/R.

MANUELITA
11,25, 13,35, 16,15 y 18,10 hs. S/R.

TARZAN

11 y 15,30 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

Sala I
NOVIA FUGITIVA
13,20, 15,40, 18,05, 20,25 y 22,45 hs. S/R. Sáb. trasn.

Sala II

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado artes de las 16 hs.). S/3,50.

EL COCODRILO

12,50, 14,50, 17,30, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

NOVIA FUGITIVA

15,45, 19,55 y 22,35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.

NOVIA FUGITIVA

13,10, 19,10 y 21,50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,30 hs.

OJOS BIEN CERRADOS

12,30, 15,45, 19,05 y 22,25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1,45 hs.

13 GUERREROS

13,20 y 15,40 hs. P/13.

PACTO CON LA MUERTE

13,15, 15,35, 18, 20,20 y 22,45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

DÍAS DE FURIA

12,40, 15,15, 17,50, 20,30 y 23,10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,50 hs.

TODOS SOBRE MI MADRE

12,35, 17,45 y 23,05 hs. P/16. INSTINTO

13,15 y 20,25 hs. P/13

Viernes y sáb. trasn. 1,40 hs.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

12,45, 15,50, 19,50 y 22,50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,35 hs.

GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra y 2da. 4600. A las 13,30, 15,30, 17,30, 19,30, 21,30 y 23,30 hs.

Sala I

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 14 y 17 hs. (En castellano). 20, 22,30 y 23,30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,30 hs.

Sala II

ANALIZAME
13,30, 16, 18, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

Sala III

JAMAS BESADA
13,40, 15,50, 18,10, 20,20 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1,10 hs.

MANUELITA

14,16 y 18 hs. S/R.

MATRIX
20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.



OJOS BIEN CERRADOS

De Stanley Kubrick (Estados Unidos, 1999)

El film póstumo navega por laberintos mentales, como si todo lo que se ve ocurriera en la cabeza de un demurgo que no es otro que Kubrick. Hay una naturaleza onírica en todo el recorrido del matrimonio del doctor William Hardford y Alice, desde el baile inicial en el que flirtean con desconocidos provocándose celos y desatando sus fantasías sexuales, hasta que todo termina en una aparente reconciliación. El corazón del film es la noche -cargada de signos- que atraviesa Bill en Nueva York (Monumental, Santa Fe, Village Recoleta, P. Bullrich y otros).

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. P/13. Sáb. trasn.

MANUELITA

13,45, 16, 18,30, 20,45 y 23,10 hs. P/13. Sáb. trasn.

NOVIA FUGITIVA

12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. S/R. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS

12,50, 16, 20,05 y 22,10 hs. P/18. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

13,10, 15,30, 17,50, 20,20 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn.

Sala III

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12,50, 15,15, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn.

Sala IV

NOVIA FUGITIVA
13,10, 15,40, 18,05, 20,30 y 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn.

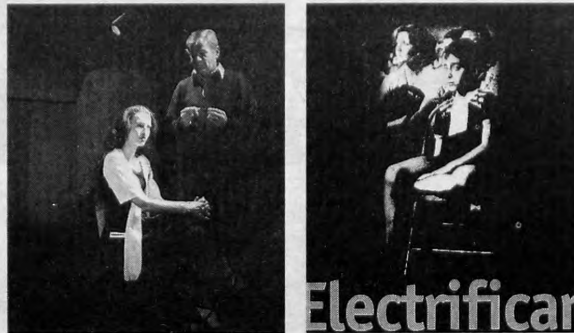
Sala V

LA CELEBRACION
13,35, 15,50, 18,20, 20,50 y 23,05 hs. P/18. Sáb. trasn.

NIÑOS DEL CIELO

13,05, 15,30, 17,50, 20,20 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn.

en cartel



Electrificar

DUO EN MI

De Tom Kempinsky

Dir.: Jorge Bucay

Esta obra trata de la conflictiva relación que se establece entre un psiquiatra y su paciente, una joven violinista que sufre de esclerosis múltiple. La historia se desarrolla en el consultorio del médico y en un clima de soterrada violencia. La pieza está inspirada en un caso real, el de la célebre cellista Jacqueline du Pré. Actúan Carlos Nessi y Mónica Maffia, también a cargo de la traducción y adaptación de esta pieza premiada en Londres. Auditorio Bauen, Callao 360, los viernes a las 20.

ELECTRIFICAR

RUSIA

Libros

Ex integrante del grupo literario Las Cuarenta, Sergio Kisielesky presenta su último libro de poemas (mención de honor en el Concurso del Fondo Nacional de las Artes 1998), editado por Mascaró. Entre otros trabajos, es autor de Algo de la época, de 1980; Memoria canibal (1987) y Corazón negro (1994). Algunos de sus poemas figuran en antologías y revistas especializadas de España, Dinamarca y Australia. Presentación en Celta Bar, Sarmiento 1702, hoy a las 20.

de Sam Sheppard. Dir.: Lisardo Lapham. Sábado: 23 hs. domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

CLAUDETTE...AMOR Y TANGO
de Lorena Penón. Dir.: Silvia De Oro. Domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 10.

BAUEN
Auditorio. Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.

DUO EN MI
de Tom Kempinsky. Con Mónica Maffia y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.

ART
de Yasmira Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.

CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Brédice, Jorge Marrale, Susu Pecararo, Gerardo Romano. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").

LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Fernando Lúpi, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.

CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare. (Estruendo en Argentina). Con Charly Lipic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.

MAQUINHA HAMLET
de Heiner Müller. Por "El Perifoneo de Objetos". Dir.: Daniel Varone, Ana Alvarado, Emilio García Webbi. Sábado: 23 hs.

SACAVON
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.: Luis Cano. Domingo: 20.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddo. Dir.: M. Petrosini. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

CARTAS A DELMIRA
Textos de Delmira Agustini. Dir.: Marcelo Nacci y Martín Miguel. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misantrópico". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: \$ 5 (Miércoles y jueves), \$3.50 (sábado y 7 y 8).

SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Unipersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala 2).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.

POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: \$ 2).

DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

SOLO PARA MUJERES
de G.M. Sierra. Dir.: B. Do Santos. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 5.

UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad", de S. Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

POCHOLO
Varietas porteño. Humor, tango, poesías. Pla.: "Dulce cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

GOTITAS DE AMOR
Con D. Angelucci y elenco. Dir.: R. Anzu. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5 (menores: \$ 3).

ARRIBA HERMANO
de Omar Alta. Dir.: A. Russo. Domingo: 20.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.

DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gábaro. Con Gabriela Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Sala "Carlos Sogliani". Pl.: \$ 12 (Est. y jub.).

C.A. MADERAS DE ORIENTE

de Carlos Pais. Con Gonzalo Urziberea, Marta Degradia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Carlos Sogliani").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

UN HAMLET DE SUBURBIO
de Alberto Féliz Alberto. Textos: Tulio Stella. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

EL TUTOR
Dir.: Jorge Polaco. Domingo: 21 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.

SUCESOS ARGENTINOS
Pla.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala 1).

EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Miriam Martino". Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2).

UN INQUILINO MUY PARTICULAR
con Silvia Peyrou y elenco. Dir.: Cacho Cuevas. Sábado: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

DE LA FABULA
Aguirre 444. Tel.: 4862-6439.

FUEGO INDIO
Florencia. Jueves: 21 hs. Pl.: \$ 7.

HUEFRANOS DE DIOS
Por el grupo "Truco del alma". Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl Rossi").

EL 29
(Rúbrica, quieto, loco, qué más?), de Gabriel Díaz. Dir.: Chuli Rossi. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8.

EL GALPON DE CATALANES
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalanes Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.

FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Bellosio, Gabriela Izcochiv y María Oneto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcochiv. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

UN GUION PARA BOB
de David Mamet. Dir.: Daniel Genoud. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EMPIRE
Hippólito Yngoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Matus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

DE ILUSION TAMBIEN SE VIVE
Autor y dir.: Pablo Moretti. Sábado: 20 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Ben, Alejandro Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

JOHN WETTON
(ex "King Crimson") pla.: "Arkangel". Con Martín Orford (teclado) y David Kilmister (guitarra). Invitado: Guillermo Oides (saxos). Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala 2).

LA CANTANTE CALVA
de Eugenio Ionesco. Dir.: Eduardo Pavell. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 8. (Sala 2).

MATCH POINT
de Aaron Koz. Con Aldo Pastur y Susana Machini. Dir.: Juan Falú. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 1. (Sala 1).

LA CANTANTE CALVA
de Eugenio Ionesco. Dir.: Eduardo Pavell. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 8. (Sala 2).

ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulciewicz. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: \$ 10. (Sala 2).

SCHOLEM ALEJEM
ALEJEM SCHOLEM de Alejandro Oester. Dir.: Miriam Lebeas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Loc.: \$ 12. (Sala 2).

ACERCA DE LA VIDA...

cotidiana de nosotras y las otras. Autor y dir.: Elba Deros. Sábado: 20 hs. Loc.: \$ 9. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.

EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. El acompañamiento de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA CARBONERA
Balcace 998. Tel.: 4362-2651.

JUEGOS DE SALON
Cia. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

29 POEMAS CANTADOS
Sobre poemas de A. Pizarnik. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8 (jugo: \$ 7).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

LA GALERIA
Galpón de Arte, Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libro de Pepe Cibrán Campoy y José María Serra. Con Matilde Gálvez, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre. QUE PORQUERIA ES EL GLOBOLO

de José María Filpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcace 460. Tel.: 4342-7650.

PUCK
Sueño de verano. Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardo, Gustavo Ferreira y Pablo Echamí. Dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde \$ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

PORTENOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Pepe Monje, Gabriel Goty, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28 (domingo: \$ 22).

HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Amesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: \$ 25 (jueves: 15).

FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. Loc.: \$ 10. (Sala 2).

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.

LAS MUJES DE CARUSO
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Araiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1282. Tel.: 4381-0076.

EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30hs, viernes: 21hs, sábado: 20.30 y 22.30hs, domingo: 20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

DIQUELA EL FLAMENCO
Con "Baldomero Cadiz". La participación de "Los Tarantos", la voz de "Argentina Cadiz" y cuerpo de baile. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

BALLET SUB 16
de Julio Bocca. Dir.: Raúl Candal. Sábado y domingo: 17 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galín, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ángel Guermaza-Casal de Catalunya").

PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roj, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Larini y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

TANGOU
Cuando el tango se convierte en music hall. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Afascio). Tel.: 4584-8703.

DENTRE CASA
Dónde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 7.

EL CONTRABAJA
de Patrick Suskind, Con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

MOZOS!
Dir.: Damián Dreizik. Sábado: 22.30 y 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barronuevo y elenco. Dir.: Elena Trietk. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 y 21 hs. Pl.: \$ 15.

VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-3706.

CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lia Jelin. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Últimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

CUENDES DEL PLATA
Con Nora Samorina, Alejandro Franoy y Matias Mordandi. Dir.: Matias Mordandi. Miércoles: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.

FELISA ROCHA
en: "La casa pélvica". Jueves y viernes: 23 hs.

VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21.30 hs.

TANGO: UNA CELEBRACION
Con Guilianna Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes: 20 hs., sábado: 23.30 hs.

TANGO REVUI
Con Diego Brovi, Alejandra Radano, Gabry Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Miércoles: 21 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Barlotomé Mire 970. Tel.: 4342-9531.

SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Maximiliano Paz, Anahí Allue, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragon, Nana Medina. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs. Pl.: \$ 20.

SHA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/87.

LA CONDESA SANGRIENTA
Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Domingo: 20.30 y 22.30 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Viernes 1426. Tel.: 4833-3585.

EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Abriss. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.

NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majul, Silvana Sosto, Diana "Libertad" Ana Polop. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.

PEPE MONJE
en: "el blues de showman". Dir.: Bobby Flores. Dir.: Rony Kerselman. Jueves: 23 hs. Ent.: \$ 15.

ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

chicos

NACIONAL CERVANTES
Sala "María Guerrero". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.

SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Florestó". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.

LA FLAUTA MAGICA
Adap.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Viernes: 20.30 hs., sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo: 15 y 18 hs. Ent.: \$ 10 (niños y jub.: \$ 5).

RURAL DE PALERMO
Av. Sarmiento y Av. Santa Fé. Tel.: 4777-0432. El verdadero, único.

EL REINO DE LOS CACHORROS
Perros, gatos, acuario, reptiles, granja didáctica y mucho más. Jueves a domingo: 14 a 20 hs. Ent.: \$ 10 (niños hasta 6 años: gratis).

SALA CARLOS CARELLA
Barlotomé Mire 970. Tel.: 4345-2774.

EL MUNDO MAGICO DE MARIA ELENA WALSH
Grupo "Monolitus". Dir.: José María Paolantonio. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 10.

concert

AVE PORCO
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-2230.

PULGAR
(Qué pao teatral!!). Con José María Muscari, Hernán Morán y elenco. Jueves y viernes: 23.30 hs. Ent. libre.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/1514915-7780.

SILVIA GAUDIN
en: "Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storti").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4342-9531.

JORGE PUIG TRIO
Jazz. Jueves: 22.30 hs.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-4342.

GABRIELA ACHER
en: "Memorias de una princesa judía" (pero cabecito). Viernes: 22 hs.

INNA CAROLL
"Donna de película". Con Oscar López Ruiz (guitarra y teclados), Roberto Santocono (bajo), Eduardo Zurdo Roisner (batería). Participación: "Marisa Lin". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.

CUARTETO CEDRON
Juan Cedron (guitarra y voz), Miguel Praino (vía), Ramon Cedron (contrabajo), Eduardo García (bandoneón). Jueves a sábado: 21.30 hs.

LIDIA BORDA
y duo "Orz diablo". Viernes: 22.30 hs.

JULIO PANE TRIO
Tango.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Noreste.
Mínima: 8°. Máxima: 20°.

16.30

◆ **Fabiola** (Italia/1948), dirigida por Alessandro Blasetti, en el ciclo organizado por la Filmoteca Buenos Aires. Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

18.30

◆ Concierto de bandoneón a cargo de Rodolfo Dalauso. En el auditorio del Banco Ciudad, Esmeralda 600, 3° piso.

19.00

◆ Presentación de la *Cantata al General Don José de San Martín*, de Luis María Serra, con Víctor Laplace y Opus Cuatro en el Instituto Sanmartiniano, Mariscal Castilla y Alejandro Agüero (Plaza Grand Bourg).

◆ Miles Davis en París, en el ciclo de videos musicales organizado por Tribulaciones. En Filo, San Martín 975. Entrada libre y gratuita.

◆ Presentación del libro *Madre hay una sola*, de Rodolfo Braceli y Juan Andrés Braceli. En el café literario Osvaldo Bayer, Hipólito Yrigoyen 1440.

19.30

◆ Inauguración de la muestra *Paul Klee invita a Xul Solar*, en el Museo Nacional de Bellas Artes. Libertador y Pueyrredón.

◆ "Jorge Astudillo Tango" se presenta en el marco del ciclo Encuentro Nacional de Tango. En el Teatro Cervantes, Libertad 815. Entrada libre.

20.00

◆ Presentación del libro *Electricidad Rusia*, de Sergio Kiselevsky. En el Celta Bar, Sarmiento 1702.

21.30

◆ Luis Salinas presenta *Noches de música argentina*. En el Club del Vino, Cabrera 4737. Entrada \$12.

◆ El ensamble del Mariscal, jazz, en el cibercafé de la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969. Entrada libre y gratuita.

22.00

◆ Loch Ness y Menos que Cero presentan *Canciones Pop*. En Morocco, Hipólito Yrigoyen 851.

Por Antonio Dal Masetto

Caminar la ciudad en compañía de Francisco N. Juárez siempre es un placer y un aprendizaje. Quienes lo conocen y se deleitaron con el arsenal de su memoria saben a qué me refiero. Cada calle, plaza, esquina son disparadores de historias. Esta vez la charla empieza mientras tomamos una cerveza en un boliche de la calle Pedro de Mendoza, en la Boca. "Ahí desembarcaron Butch Cassidy y Sundance Kid— dice Juárez señalando hacia el Riachuelo—. Fines de marzo de 1901. Con ellos estaba Etta Place. Venían huyendo. El año anterior, en su último asalto en los Estados Unidos, se habían levantado con 32.640 dólares del First National Bank de Winnemucca. Una bonita suma para la época."

Terminamos la cerveza, rumbeamos para el centro y hacemos una parada en Cangallo y 25 de Mayo. "Se alojaron en un hotel que estaba en esta esquina, el edificio es el mismo—me dice Juárez—. La estaba en Buenos Aires fue apenas de 40 días. Iban a comer a lugares frecuentados por norteamericanos e ingleses, se presentaron como ganaderos. Hicieron buenos contactos, entre ellos el padre y el tío de Jorge Newbery, odontólogos y buscadores de oro. El tío era además vicescámbulo de los Estados Unidos en Buenos Aires."

En la Argentina los dos pistoleros se hicieron famosos a partir de la película protagonizada por Paul Newman y Robert Redford, estrenada a fines de los sesenta. Pero para esa fecha hacía diez años que Francisco Juárez andaba detrás de la historia de los bandoleros de la Patagonia. Y no solamente de Butch Cassidy y Sundance Kid. Sino también de Martín Sheffield, un texano buscador de oro (Juárez posee su último rifle), inventor de la historia del plesiosaurio patagónico y a quien Roberto Arlt calificó de embustero. Y también de Elena Grenehill, la indomable bandolera inglesa, abatida en Chubut en 1915. Y varios más que enriquecieron las leyendas de aquellas desolaciones.

Tomamos por Florida rumbo a



Patagónica

Avda. de Mayo. "Podemos imaginarnos paseando por la amable Florida de 1901—dice Juárez—, bien empilhados, quizá cruzándose alguna vez con el Gral. Roca, entonces presidente de la República, quien acostumbraba a ir caminando de la Casa Rosada a su domicilio. El consultorio de los Newbery estaba justamente por acá, cerca de Diagonal Norte. Fueron ellos quienes los aconsejaron instalarse en la zona fértil de la Patagonia."

Antes de partir, Sundance Kid abrió una cuenta en el Banco de Londres. Juárez posee el número de su chequera. Escuchándolo relatar, uno está seguro de que si se lo preguntara podría enterarse qué marca de whisky tomaban los bandoleros, qué cigarrillos fumaban y, si cuando escapaban, lo hacían de cpstado o no.

Doblamos en Avda. de Mayo rumbo a Congreso. "Mientras tanto la agencia de detectives Pinkerton seguía buscándolos en los Estados Unidos, ya que les atribuían el asalto a un tren, ocurrido el 3 de julio de 1901, en Montana. Se enteraron de que estaban en la Argentina al interceptar cartas enviadas a unos ami-

gos. El agente destacado por la Pinkerton, Frank Dimaiio, llegó a Buenos Aires en 1903. Debíó carecer de espíritu aventurero ya que no se lanzó a las extensiones patagónicas, sino que se limitó a publicar fotos de los forajidos en Buenos Aires. Al poster, exhibido profusamente, se lo conoció como *Carta Logan*, porque se suponía que con los fugitivos se encontraba Harvey Logan, un asesino. Dicho sea de paso, quedó demostrado que Butch Cassidy y Sundance Kid nunca mataron a nadie."

Dimaiio había establecido su cuartel general en un hotel de Avda. de Mayo y Salta, y es en esa esquina donde nos detenemos a tomar otra cerveza. "Butch Cassidy y Sundance Kid se habían afincado en Chivila, se dedicaron a la cría de ganado y caballos. El rancho todavía existe, un poco cambiado. Tengo en mi casa un dibujo hecho por los bandoleros para que el carpintero modificara las ventanas. Fue el hijo de una familia tradicional argentina, apellido inglés, que había estudiado en West Point, radicado en el sur, quien les avisó que los estaban buscando. Terminó siendo su compin-

che y se asociaron en algunas fechorías patagónicas. En realidad, Cassidy y el Kid pudieron manejarse con comodidad porque hubo personas influyentes que los ayudaron. Como todo bandido destinado a subsistir, también ellos recibieron apoyo oficial. Hay una lista de figurones de la época que entraron en el negocio de los asaltos. Un comisario chubutense, un personaje de Esquel. Entre bandoleros y funcionarios siempre hubo buenos acuerdos, en ese sentido las cosas no cambiaron."

El primer asalto fue en Río Gallegos (Banco de Londres y Tarapacá, febrero de 1905). Después de cada fechoría los bandidos se convertían en vecinos ejemplares, hacían buena letra y tenían gestos solidarios con la comunidad. Otro atraco importante ocurrió lejos de la Patagonia, en Villa Mercedes (San Luis). Los bandoleros decidieron llevarlo a cabo después de la feria ganadera, el 19 de diciembre de 1905. Entraron desde Chile, a caballo. Juárez investigó ese hecho con la misma obstinada meticulosidad con que durante años había transitado archivos oficiales, hemerotecas, estancias patagónicas y pasos fronterizos. Logró hablar con la ya nonagenaria Emilia Harriet de Arbuco, hija del gerente del banco. Tenía 17 años y estaba tocando el piano cuando empezaron los disparos (entonces los gerentes vivían en el mismo edificio del banco). Fue un asalto movido y Sundance ligó un balazo. "Buscando y preguntando, en un pueblito de Mendoza di con el hijo de quien había vendido los caballos para el asalto y luego para la fuga. En aquel momento el chico tenía cinco años. Y acá se abre otra historia porque ese chico, cuando adulto, fue uno de los últimos ladrones de Bairoletto."

Dejamos Avda. de Mayo, nos dirigimos hacia Corrientes, la narración de Francisco Juárez sigue, cambia de rumbo y de época, corre hacia adelante y hacia atrás, no para de galopar. Más tarde vendrá también Bolivia, la localidad de San Vicente, donde los bandoleros finalmente fueron abatidos, el 7 de noviembre de 1908. Pero antes de eso queda mucha tela para cortar.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL
El factor humano en una economía de mercado III
CÓMO CREAR LAS CONDICIONES PARA EL CRECIMIENTO ECONÓMICO Y SOCIAL

EVAN DAVIS 17 de Septiembre
SHERATON BUENOS AIRES HOTEL
Transmisión simultánea a todo el país

Panelistas: J. L. Machinea, J. Remes Lenicov, S. Buckby y J. Estévez Valencia

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar